大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
星期版
第二萬二千七百五十五號
今日出紙三大張
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
香港有利印務有限公司承印

中共中央給全國廠礦企業革命職工革命幹部的信

毛主席號召廠礦企業職工幹部 作抓革命促生產最出色的模範

革命幹部應該帶頭做好工作爲超額完成生產計劃和國家建設計劃而努力

黨中央決定解放軍大力協助地方支持工農生產 祝奪取革命生產雙豐收

> 無產階級文化大革命，就是爲着要使人的思想革命化，因而使各項工作做得更多、更快、更好、更省。
> ——「中國共產黨中央委員會關於無產階級文化大革命的決定」

【新華社北京十八日電】中共中央給全國廠礦企業革命職工、革命幹部的信

工人、職員同志們！革命的廠礦幹部同志們：

工人階級是我國社會主義革命和社會主義建設的領導力量。

毛主席號召你們，黨中央號召你們，把無產階級文化大革命進行到底，希望你們在這個偉大的無產階級文化革命中，在這個新的條件下，更加鼓足幹勁，力爭上游，成爲現階段全國勞動羣衆抓革命、促生產的最出色的模範。

希望你們成爲堅決執行以毛主席爲代表的無產階級革命路線、批判資產階級反動路線的模範。

希望你們成爲堅決執行黨中央關於無產階級文化大革命的決定的模範。

希望你們成爲同黨內一小撮走資本主義道路當權派作鬥爭的模範。

希望你們成爲實行革命大聯合的模範，成爲反對小團體主義、反對無政府主義、反對風頭主義、反對經濟主義、反對自私自利的模範。

應該鞏固勞動紀律和良好秩序
應該按規定堅持八小時工作制
應該多快好省地生產保質保量

你們應該鞏固勞動紀律，堅持民主集中制，建立社會主義生產和文化大革命的良好秩序。

你們應該按照黨中央的規定，堅持八小時工作制，在八小時工作制的以外時間，堅持文化革命。不許在生產時間內，擅自離開生產和工作崗位。要同一些無故曠工敷衍了事的不良現象作鬥爭。

你們應該按照黨中央的規定，在文化革命中，促進自己的思想革命化，多快好省地進行生產，保證產品的質量，力求產品的高質量。要同一些不顧質量，浪費國家資材的不良現象作鬥爭。

一切廠礦職工，都必須在無產階級文化大革命中，研究精兵簡政的經驗。既要大大減少脫離生產的人員，又要大大提高工作的效率。要注意節約鬧革命。工人組織中的工作人員，一般都不要脫離生產。

一切廠礦職工，都必須在無產階級文化大革命中，提高國家主人翁的偉大責任感，好好保護國家財產。如有破壞國家財產的人，必須按照國家的法律，嚴格懲辦。

犯過錯誤的幹部應該將功補過
只要這樣做羣衆就應諒解他們
地富反壞右分子則絕對不許亂說亂動

黨中央號召，一切在廠礦中工作的革命幹部，應該帶頭做好各項工作，爲完成和超額完成國家生產計劃和國家建設計劃，盡最大的努力。

黨中央相信，一切廠礦大多數幹部是好的和比較好的。犯過錯誤的同志，應該嚴格進行自我批評，應該在文化大革命中，努力學習毛主席著作，努力當好羣衆的小學生，在工作中改造自己，將功補過。犯過錯誤的幹部只要這樣做，工人羣衆就應該諒解他們，支持他們工作。對他們的批評，要採取毛主席歷來指示的「懲前毖後，治病救人」的態度。

混進廠礦的地、富、反、壞、右分子，絕對不許亂說亂動，破壞生產，破壞職工之間的團結，製造和挑動派別糾紛。對他們的處理，可以根據他們的政治立場、勞動態度和廠礦的具體情況，分別對待。

黨中央決定，人民解放軍大力協助地方，支持工農業生產工作。你們應該很好地同人民解放軍的同志合作。

建議廠礦的全體職工，在業餘時間，認眞討論中央發給你們的這個信件。

在偉大的毛澤東思想的指導下，團結起來！

祝你們爲奪取無產階級文化大革命和工業生產的雙豐收而英勇奮鬥！

（這封信要在一切廠礦和基本建設單位中宣讀和張貼）

中共中央

一九六七年三月十八日

郭嘉宏爲保衞國家財產參加救火英勇犧牲

江蘇省鎭江市象山園藝場的生產隊長。他是今年一月五日受鎭江市革命委派來北京的。這是郭嘉宏烈士（右二）生前在江蘇省鎭江象山園藝場工作時，和青年們一起研究接植蘋果樹的技術。（有關郭嘉宏大事述，見第三版）

（新華社傳眞照片）

河南喜雨 對春播作物播種有好處

【新華社鄭州十七日電】久旱少雨的河南省連日來普降春雨。這場雨從十五日開始，下的範圍較廣，雨量較大。截至今天五時止，全省降水量一般在二十到三十毫米，部分地區達五十到六十毫米。這次降雨，使一些地區的旱象得到解除或趨於和緩，對於小麥返青和春耕作物播種都有好處。

雨後，廣大社員積極響應毛主席「抓革命，促生產」的偉大號召，正在進行耙地、鋤保墒和積肥施肥、加強麥田管理等活動，決心把在無產階級文化大革命中煥發出來的沖天幹勁用到生產上去，掀起春耕生產新高潮。

美國以瘋狂冒險擺脫困境 越南人民鬥爭進入關鍵時期
解放軍報重申作好援越準備
並揭露蘇修頭目走倫敦串羅馬訪英相拜教皇爲美帝騙「和」効勞

【中國新聞社北京十八日電】三月十九日，是越南全國反美鬥爭日十七周年。解放軍報今天爲此發表社論，熱烈祝賀兄弟的越南人民十七年來在反美鬥爭中所取得的輝煌勝利，並向親密的越南戰友致以崇高的戰鬥敬禮！

這篇題爲「英雄的越南人民必勝」的社論說，有着反帝鬥爭光榮傳統的越南人民，十七年來，同全世界人民的共同敵人美帝國主義，進行了英勇的搏鬥，在世界革命人民的反帝武裝鬥爭史上，寫下了可歌可泣的光輝篇章。越南人民的偉大勝利雄辯地證明，對帝國主義，對貌似强大的反動派，只要「敢」字當頭，敢革命，敢鬥爭，敢勝利，像「愚公移山」那樣，「要不動搖，每天挖山不止」，就一定能夠克服各種困難，打敗兇惡的敵人，取得完全的勝利。

社論指出，當前，越南人民的抗美救國鬥爭，已經進入一個關鍵時期。在越南戰場上，革命力量和反革命力量正在進行一場嚴重的較量。社論列舉最近以來的一系列事實說，在「和談」一煙幕的掩蓋下，約翰遜政府把侵越戰爭接二連三地瘋狂「升級」，達到了空前未有的嚴重程度。它妄圖以新的軍事訛詐，迫使越南人民放下武器，屈膝投降。它正在企圖用更瘋狂的軍事冒險來擺脫它在越南的困境。

社論揭露說，美帝國主義不顧一切地擴大侵越戰爭，是由於得到蘇聯修正主義領導集團的支持和鼓勵。最近以來，蘇修頭目走倫敦，串羅馬，訪英國首相，拜羅馬教皇，更加露骨地爲美帝國主義的「和談」騙局効勞。他們施壓力，妄圖迫使越南人民就範。他們妄圖挑撥中越關係，破壞中越人民的偉大戰鬥團結。蘇修領導集團幹盡了壞事，是美帝國主義的頭號幫兇，是出賣越南人民的大叛徒。

社論強調說，越南人民是英勇不屈的人民，是「敢」字當頭的抗美英雄。他們在抗美救國鬥爭中已經取得了輝煌的成果。這樣大無畏的人民，絕不是美帝國主義的軍事訛詐和「和談」欺騙所能嚇得倒、騙得了的。

社論最後重申毛主席的親密戰友林彪副主席早已發出的鄭重宣告：「我們已經作好了一切準備。我們決心不惜作出最大的民族犧牲，堅決支持兄弟的越南人民把抗美救國的戰爭進行到底。」

芬蘭駐華大使離任返國

【新華社北京十八日電】芬蘭駐中國大使托依伏拉奉調離任，今天乘飛機離開北京。

紅衛兵撰文談自由 怒斥蘇修反華誣衊
指出帝修反的「自由」只是一塊血腥遮羞布 中國「破壞反動派『自由』」却保證了人民自由

【中國新聞社北京十七日電】人民日報今天在「紅衛兵談天下大事」欄內刊登一篇文章，怒斥蘇修一小撮叛徒竟誣衊中國的無產階級文化大革命是「破壞個人的自由」，指出這同美帝對我們的叫囂同出一轍，互相呼應。

文章質問道：你們這一小撮叛徒有什麼資格代表整個人類？難道你們這些老爺們騎在廣大勞動人民頭上耀武揚威，過着驕奢淫逸、燈紅酒綠的生活，聽着靡靡之音，跳着扭擺舞，這就是人類的「自由」？

文章說，我們偉大的領袖毛主席教導我們：「實際上，世界上只有具體的自由，具體的民主，沒有抽象的自由，抽象的民主。在階級鬥爭的社會裏，有了剝削階級剝削勞動人民的自由，就沒有勞動人民不受剝削的自由。有了資產階級的民主，就沒有無產階級和勞動人民的民主。」

文章說，今天，帝國主義、現代修正主義和各國反動派還沒有從地球上消滅，世界上還有億萬人民受着他們的剝削、壓迫和欺負。在美國，勞動人民只有流落街頭的自由，却沒有工作的自由；在印度，勞動人民只有餓死的自由，却沒有吃飯的自由；在蘇聯，革命人民只有進監獄的自由，却沒有起來革命的自由。帝、修、反的「自由」，是一塊沾滿血腥的遮羞布。

文章強調說，這種黑暗的社會，這種勞動人民做牛做馬任人宰割的日子，絕對不能再繼續下去了。在無產階級文化大革命中，中國革命的紅衛兵揮起毛澤東思想的千鈞棒，大做特做黨內一小撮走資本主義道路當權派的反，我們得到了無產階級專政條件下最廣泛的民主和自由。而一小撮黨內走資本主義道路的當權派却被打得丟盔卸甲，威風掃地。

文章說，打在中國黨內一小撮走資本主義道路的當權派的身上，痛在蘇修領導集團的心上。於是，他們開動一切宣傳機器，對我們進行了惡毒的誹謗和瘋狂的攻擊。這就證明我們革命派「破壞」黨內一小撮走資本主義道路的當權派的「自由」，是做得很有成績的，是打到敵人的痛處了。

文章最後斬釘截鐵地說，中國無產階級革命派就是要對一切反動派實行獨裁，徹底「破壞」他們的「自由」。只有這樣，才能保證革命的人民享受最廣泛的自由。

中日貿易團體簽共同聲明 稱頌文化革命是偉大創舉
毛澤東思想是戰勝帝修反的強大武器 已成全世界共同財富
中日友好貿易進入新階段 雙方決堅持政治經濟不可分原則

【中國新聞社北京十八日電】中國國際貿易促進委員會和日本國際貿易促進協會友好貿易訪華代表團，十七日在北京簽署了一項共同聲明，熱烈稱頌毛澤東思想是戰勝帝修反的最強大武器，中國文化大革命是史無前例的偉大創舉。雙方一致表示要爲促進中日友好和貿易的進一步發展而奮鬥。

共同聲明強調指出，今天，毛澤東思想已經越過一個國家的範圍，成爲全世界人民的共同財富，成爲全世界人民戰勝帝國主義、現代修正主義和各國反動派的最強大、最銳利的思想武器。毛澤東思想也是排除各種障礙，發展中日友好和貿易運動的指導思想。

共同聲明說，日本國際貿易促進協會友好貿易訪華代表團親眼看到了中國無產階級文化大革命取得了偉大的決定性的勝利，工農業生產取得了巨大的發展，到處是一片生氣勃勃的勝利景象。

共同聲明說，中國上下活學活用毛主席著作，破私立公，清除頭腦中的個人主義。毛主席的「爲人民服務」的號召，已經成爲七億人民的共同語言和行動。敢想、敢說、敢幹、敢闖、敢革命的精神，成爲毛澤東時代中國人民的風格。整個中國朝氣蓬勃，充滿信心。

無產階級文化大革命，是人類歷史上前所未有的偉大創舉。在戰無不勝的毛澤東思想的指導下，中國人民完全有信心取得文化大革命的全面勝利。中國共產黨的威望越來越高，中華人民共和國在國際間的影響，越來越深遠。

共同聲明在分析當前大好的國際形勢時指出，現在國際局勢正按着毛主席關於「敵人一天天爛下去，我們一天天好起來」的英明論斷發展。

毛主席說：「日本除了親美的壟斷資本和軍國主義軍閥之外，廣大人民都是我們的眞正朋友。」又說：「中日兩國人民要聯合起來」。發展中日友好和貿易，是兩國八億人民的共同願望，是一個不可抗拒的歷史潮流。正義的事業，必定勝利。中日友好貿易具有廣闊的前途。

共同聲明指出，中日友好貿易運動已經進入一個新的階段。雙方一致表示，必須堅持中日關係的政治三原則、貿易三原則和政治、經濟不可分的原則，站在運動的前列，爲促進中日友好和貿易的進一步發展而奮鬥。

廖承志等參加了簽字儀式。

離北京到廣州參觀後回國
威爾科克斯稱頌毛主席 中國强大必將擊敗帝修
在穗和軍區負責人一起接待革命派隊伍

【新華社北京十八日電】新西蘭共產黨總書記威爾科克斯同志十四日離開北京到廣州參觀訪問，十六日離開廣州回國。

威爾科克斯同志在十四日離開北京時，中共中央政治局常委周恩來、康生，中共中央書記處書記劉寧一，中共中央候補委員趙毅敏等同志，首都無產階級革命派代表數百人，以及在北京的新西蘭同志到機場歡送。

在首都機場上，歡送的羣衆高呼：「熱烈歡送威爾科克斯同志！」「中國共產黨和新西蘭共產黨的戰鬥友誼萬歲！」「戰無不勝的馬克思列寧主義、毛澤東思想萬歲！」大家揮動着紅彤彤的「毛主席語錄」，熱情地爲威爾科克斯同志送行。

威爾科克斯同志在廣州會見革命羣衆時，熱烈稱頌偉大領袖毛主席的英明領導，指出中國無產階級文化大革命的羣衆運動，是毛澤東思想最新的發展，是最正確的形式。

威爾科克斯同志在廣州期間，參觀了廣州公社起義烈士陵園，並向烈士陵園獻花圈。他在花圈上題詞：「我謹代表新西蘭共產黨全體黨員，向在中國革命前期爲爭取自由和社會主義而犧牲的廣州公社英雄的光榮起義的革命戰士敬獻花圈。今天，毛澤東思想所鼓舞和領導的青年紅衛兵和革命造反派參加的文化大革命正在發展，從而使早期被國民黨反動派殘殺的英雄們的理想和目標開花結果。毛主席所指引的道路是社會主義的道路。修正主義和資產階級思想已被打敗，社會主義的中國日益强大。這就保證了中國和各國馬克思列寧主義者一起，必將擊敗以美國爲首的帝國主義及其幫兇——以蘇共領導爲首的現代修正主義。蘇共領導是無產階級國際主義的叛徒。英雄的廣州公社起義的殉難烈士們永垂不朽！中國共產黨萬歲！年輕的紅衛兵萬歲！所有馬克思列寧主義者的偉大領袖毛澤東萬歲！無產階級國際主義萬歲！」

威爾科克斯同志在十五日晚，還由中國人民解放軍廣東省軍區負責人陳德、鄭秀芳等同志陪同，和解放軍戰士一起，接待了前來表示堅決擁護中國人民解放軍參加文化大革命，促進革命的「三結合」的無產階級革命派隊伍。威爾科克斯同志看到高舉着毛主席像和毛主席語錄牌的革命羣衆隊伍時，激動地不斷揮動着紅彤彤的「毛主席語錄」，高呼：「毛主席萬歲！」「向中國人民解放軍致敬！」等口號。

威爾科克斯同志對陳德同志說：「這個場面很雄偉。我從來沒有見過這樣的場面。這是無產階級專政的具體表現。這是你們文化大革命的一個新發展。這場無產階級文化大革命的羣衆運動，是毛澤東思想發展的最正確的形式，是世界上別的地方所沒有的。」

威爾科克斯同志還說：「搞無產階級文化大革命，必須有軍隊，必須有無產階級專政的國家機器，必須有人民羣衆的擁護，這些你們都有了。」他強調說：「如果沒有毛澤東思想，如果不是毛主席親自領導文化大革命，搞羣衆運動是不可能的。」

無產階級革命派的隊伍川流不息地接踵而來。有的革命派代表向威爾科克斯同志贈送了革命羣衆組織的紅袖章，並向威爾科克斯同志表達了對光榮的新西蘭共產黨的敬意。威爾科克斯同志向革命羣衆熱情地表示感謝。他在最後離開時，舉起「毛主席語錄」激動地說：「按照毛主席的話去做，就一定能取得勝利！」

我聲援柬抗美侵略 柬致函陳毅表感謝

【新華社北京十七日電】中國外交部長陳毅收到柬埔寨外交大臣諾羅敦．富里薩拉三月十一日的一封來信，信中表示感謝中華人民共和國外交部今年二月二十五日就美帝國主義者及其走狗不斷對柬埔寨王國進行挑釁和進行武裝入侵一事所發表的聲明。

來信說：「中華人民共和國政府強烈譴責這種侵略罪行，並且堅決支持柬埔寨王國政府的正義立場，這就再一次向我們表明，中華人民共和國政府對我們維護獨立和領土完整的鬥爭給予積極的兄弟般的聲援。」

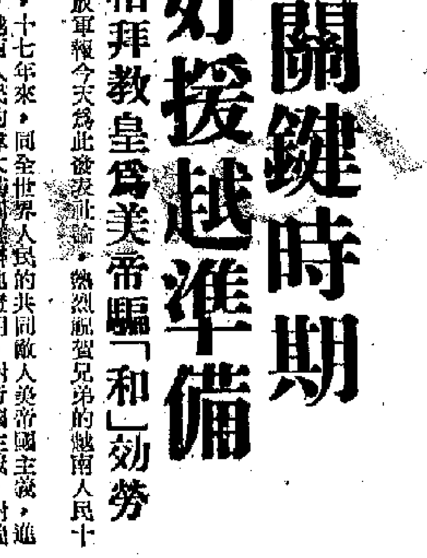
諾羅敦．富里薩拉在來信中代表柬埔寨王國政府和柬埔寨人民向中國外交部長陳毅以及中國人民表示熱誠和眞摯的感謝。

香港置地公司營造及管理

太安樓

設備完善 出售 中型住宅最後60伙

免定金 每月只付$90 免印花



地盤辦事處（太安街海傍） 電話：715327

中區辦事處：告羅士打行三樓

電話：231611或238091

越人民感謝毛主席 讚中國無私援越南

紛紛對新華社記者發表談話強調抗美到底 指出約翰遜口中的「和談」是騙局決不能上當

【新華社河內十七日電】本社記者報道：英雄的一千七百萬越南北方軍民，在同美國強盜英勇搏鬥的兩年多來，取得了輝煌勝利。現在，他們更加堅定地表示，堅決實現胡志明主席去年七月十七日發出的戰鬥號召，不怕艱苦、犧牲，戰鬥到底，徹底打敗美國侵略者。

兩年多來，越南北方軍民從約翰遜集團不斷瘋狂地擴大侵略越南戰爭的罪行中，越來越清楚地認識到：美帝國主義的侵略本性是不會改變的，它決不肯放下屠刀，也決不能成佛；越南人民只有針鋒相對，堅決進行反侵略戰爭，才能贏得徹底的勝利。

今年初在越南北方抗美救國英雄大會上獲得英雄單位稱號的阮日春郡十四高射炮營，兩年來同敵機進行了四百多次戰鬥，擊落敵機九十三架。這個營的政委阮慈維最近對記者說：「只要美帝國主義還賴在我國土地上一天，我們就不能有和平的幻想。」他說，全營戰士和幹部堅決保證在任何情況下，都要戰勝美國侵略者。

曾在去年十月間的一周內，用輕武器擊落敵人噴氣式飛機兩架的廣平省某民兵排戰鬥組戰士何清朋說：「我們不怕犧牲，決心長期堅持戰鬥，直到徹底打敗美帝國主義。」

今年春節，記者到達離賢良橋只有幾公里的永靈區胡舍市。胡舍市鎮，儘管經常遭到美帝國主義的狂轟濫炸，但是，入夜，仍然燈火通明，廣播喇叭播送着激昂的歌曲，鼓舞着邊海河南北兩岸人民的鬥志。胡舍市行政委員會主席阮春捷對記者說：「無論美國強盜投下多少炸彈，也動搖不了我們全市軍民打到底的決心。我們胡舍市人民，非常感謝毛主席、中國共產黨、中國人民對我們的無私援助，這對我國人民是極大的鼓舞。我代表胡舍市人民向敬愛的毛伯伯和中國共產黨、中國人民致以敬禮。」

在河內、海防兩大城市，在新興的工業區太原市，廣大軍民把胡志明主席的號召作為行動綱領，加緊練兵殺敵，積極增產支援前線，決心為徹底戰勝美國侵略者作出自己的貢獻。經常冒着敵機的狂轟濫炸運送物資的河內某運輸單位英雄民兵自衛隊員對記者說：「我們越南民族是英雄的民族。不管美帝國主義怎樣進行戰爭「升級」，我們都不會被嚇倒，我們堅決戰鬥到底。只有把美國侵略者趕出南方，才能實現祖國的統一，才有真正的獨立。」

越南人民決不動搖 這代打不完下代打

另一位司機阮輝說：「我們有以毛主席為首的中國共產黨和七億中國人民的全力支援，我們必勝，美帝必敗。」同敵機進行過幾百次戰鬥的某旅民兵自衛隊員阮明激動地說：「胡主席的號召發出了三千一百萬越南人民的心願。我們決心同美國侵略者打到底。美國的「和談」是個騙局，決不能上當。」太原市某街區民兵自衛隊中隊長說：「我們準備同美國侵略者打十年、二十年或者更長的時間。我們這一代打不完，我們的下一代就繼續打。」

一周綴語

「使出最大限度的壓力」

美國的報道毫不掩飾地指出，約翰遜召開的關島會議，是一個策劃大打的會議。

華盛頓官員、議員和記者們分別透露，由於「最近的和平試探又碰了釘子」，約翰遜已決定放棄胡羅蔔，採用大棒子」。他要「使出最大限度的壓力」，使越戰能在今年內結束」。

事實上，最近美帝在侵越戰爭中已經實行「三級跳」。這十多天來，美軍悍然砲轟非軍事區，第七艦隊從海面射擊北越東海岸，美機向北越工業區瘋狂轟炸，並在河道佈設水雷。約翰遜顯然認為這樣的「升級」還不夠，要在關島會議作進一步的策劃和部署。

侵越的美軍司令威斯特摩蘭前天公然揚言，南打北炸都要加劇。他要把現在侵越的四十多萬部兵充分使用，進行「持久戰」。美國報紙說，他還向華盛頓要求增援兩師人，在今年年底把侵越的美軍增加到五十七萬人。

約翰遜動身赴關島之前，簽署了特別撥款法案，增撥四十五億美元充侵越軍費，另外還要求國會把徵兵法延長四年，以便提供更多砲灰。

環繞着這個關島會議，是騰騰殺氣。美帝氣燄囂張，面目兇狠。但正是這樣，更顯出美帝外強中乾，辦法有限。約翰遜自己就清楚地知道，無論怎樣幹，都是希望渺茫的。當他宣佈去關島開會時，他不是流露出「並不完全樂觀」嗎？

加劇南打北炸就行了嗎？

南打，打不過南越民軍；北炸，炸不垮北越軍民。進入今年以來，美軍已在加強南打：一月猛攻「鐵三角區」，二月大打「C戰區」，出動兵力均在三萬以上，而且以各種重武器和更多飛機支援，結果還是美軍自吃苦頭，卻找不到南越民軍的主力。

民軍掌握主動，進退自如，隨時隨地都能意外地給與美軍以重創。……在非軍事區以南一帶，美軍陸戰隊苦戰半年，反而使七萬多人被釘住，無法動彈。

美軍進入湄公河三角洲後，正在擴大基地，可是美國「軍事專家」已在擔心，這個水網區的十分不利，到了雨季就更凶多吉少了。

總之，在這個人民戰爭的戰場中，美國侵略者越掙扎，越難拔。威斯特摩蘭要使用全部侵越美軍向南越民軍進攻」，只能使美軍更深陷入泥沼之中。

今後的情形，難道又會兩樣？侵越戰爭過去逐步「升級」，從來給美帝帶來的……美軍增加越多，傷亡的數字就顯得越快。從一九六六年，侵越美軍人數由一千三百六十四名到四十萬以上。他們的傷亡，由八名增加到十萬多名，以萬數計，增加了一萬三千多倍。可見美國增兵只的困難和損失，而不能絲毫改變它在越南的窘境。

北炸的結果也是一樣。北越人民更加敵愾同仇，英勇殺敵。全世界的輿論更加不值美帝之所為。

美帝在越南的敗局已定，無論它如何加劇南打北炸，局勢都不能改變的了。如果美軍不滾蛋，這場戰爭永難結束。約翰遜妄想在一年之內，壓出一個「和」局，在會議桌上取得戰場上所取不到的東西，還完全是狂想。

常光走卒又出來奔走活動

約翰遜交替使用「和」「戰」兩手，以假「和」……

關島會議和約翰遜的狂想

呂章

紀念越南全國反美鬥爭日十七週年

河內人民大集會 決粉碎美帝升級

民軍駐北方團長說南方將更狠打美帝

【新華社河內十八日電】河內……

北越堅持四項主張 美如大打就是自殺

用詩一樣的語言 越畫家歌頌毛主席

「……東方燦爛的太陽——毛澤東思想，像不朽的春天永遠光耀奪目，給千百萬人民和整個人類世界帶來光明，她便向陽花盛開，也使所有正在沉睡的人們覺醒。」

美機攜巨量毒劑 向非軍事區撒毒

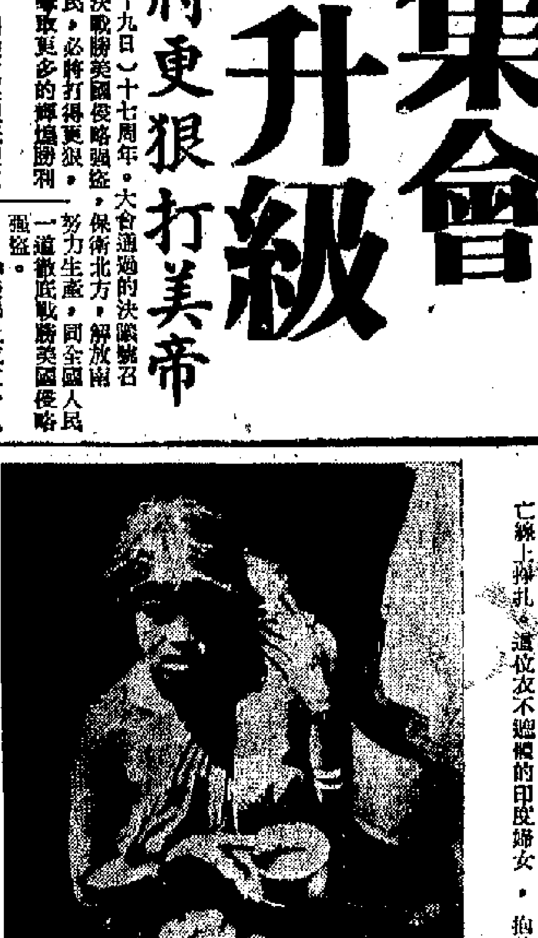
北越大砲洞穿美艦

在洞海西北附近海面

美驅逐艦右舷中砲洞寬十吋高呎半 另艘美艦轟北越砲彈發生爆炸自傷五人

約翰遜啓程赴關島

華盛頓說會議不發表軍事方面公報 約翰遜將視察關島基地爲美軍打氣



印度勞動人民在飢餓死亡線上掙扎

印度議員抵制總統 對新閣提不信任案

抗議國大黨在拉賈斯坦邦強行組織政府

黎巴嫩油船觸礁 有裂成兩截之虞

白宮召集州長會議 要求同意擴大侵越

是約翰遜執政來最大規模州長會議

河內人民報 評洛奇去職

蘇(丹)中(國)友協俱樂部 在喀土穆行揭幕禮

蘇丹國家委員會主席到會主持

約翰遜面臨敗局 像熱鍋上的螞蟻

人民日報文章指出，約翰遜更換「大使」，調派上升了一級，侵越的敗績也必「相應升級」。

北京數千醫療隊員 下鄉開展防治工作

郭嘉宏捨身救火行爲可歌可泣 北京號召學習烈士業績

在毛澤東思想哺育下中國年青一代正迅速成長

毛主席派來的醫療隊

記爲春耕生產貢獻力量的解放軍醫務人員

郭嘉宏捨身救火行爲可歌可泣

北京號召學習烈士業績

在毛澤東思想哺育下中國年青一代正迅速成長

【中國新聞社北京十八日電】人民日報今天號召全國人民向無產階級革命戰士郭嘉宏學習。二十四歲的郭嘉宏一月十九日在某工地的滅火戰鬥中，因搶救國家財產而光榮犧牲。人民日報今天以將近兩個版的篇幅刊登社論、消息和通訊，報道這一可歌可泣的英雄業績。

人民日報的題爲「無私才能無畏」的社論說，在偉大的毛澤東思想的哺育下，中國千百萬年輕的無產階級革命戰士，正在健康地、迅速地成長起來。郭嘉宏烈士，就是這樣一個在毛澤東思想哺育下成長起來的無產階級革命戰士。他是千百萬無產階級革命戰士的優秀代表。

社論說，當祖國一聲召喚，需要爲農業生產貢獻力量的時候，他拋開了所謂「個人前途」、「家庭牽掛」，成了生產戰線上的模範；當黨內一小撮走資本主義道路當權派興妖作怪的時候，他挺身而出，堅決鬥爭，成了無產階級文化大革命中的革命闖將；當國家財產眼看要被烈火吞沒的時候，他奮身衝入火海，爲保衛國家財產英勇地獻出了自己的生命。

社論說，郭嘉宏大無畏的革命精神從何而來？是偉大的戰無不勝的毛澤東思想武裝了他的頭腦，是他堅持在靈魂深處鬧革命，不斷破私立公的結果。

無私才能無畏。

只有無私，才能成爲無所畏懼的徹底的唯物主義者，才能立場堅定，旗幟鮮明，爲了捍衛偉大的毛澤東思想，有壓倒一切的革命勇氣，有「捨得一身剮，敢把皇帝拉下馬」的英雄氣概。

只有無私，才能成爲堅強的無產階級革命戰士。爲了無產階級的共產主義理想，爲了人民的事業，永遠保持謙虛謹慎、艱苦樸素的革命本色。

社論最後引用了偉大領袖毛主席的教導：「成千成萬的先烈，爲着人民的利益，在我們的前頭英勇地犧牲了，讓我們高舉起他們的旗幟，踏着他們的血跡前進吧！」

今天，解放軍報和工人日報也分別發表了社論。解放軍報社論的題目是：「向無產階級革命派的英雄戰士學習」；工人日報社論的題目是：「無產階級革命戰士的光輝榜樣」。

人總是要死的，但死的意義有不同。中國古時候有個文學家叫做司馬遷的說過：「人固有一死，或重於泰山，或輕於鴻毛。」爲人民利益而死，就比泰山還重；替法西斯賣力，替剝削人民和壓迫人民的人去死，就比鴻毛還輕。

——摘自「爲人民服務」

毛澤東

「無產階級革命派的堅強戰士」

救火英雄郭嘉宏事迹

今年一月，北京某建築工地不愼失火。人們從四面八方奔向火場。這時，一個小伙子衝上了着火的高棚，一邊高喊：「下定決心，不怕犧牲……」一邊拚命搶拖着火的蓬布。忽然棚架傾斜了，有人高聲叫喊「不行了，架子要塌了，趕快後撤！」但是火場上仍響着宏亮的聲音「下定決心，不怕犧牲……」。蓬布終被拉開，火源切斷，但棚架燒斷了，一個英雄高大的身軀摔了下來，他就是廿四歲的郭嘉宏。

郭嘉宏烈士遺影

【據新華社北京十七日電】通訊：無產階級革命派的堅強戰士

無產階級革命派，最勇敢、最堅強。當黑雲壓城，白色恐怖籠罩的時候，他巍然屹立，做到頭可斷，血可流，毛澤東思想不可丟！當國家財產遭受損失的時候，他刀山敢上，火海敢闖，不顧個人安危，英勇搶救，直到獻出鮮血和生命。

這裏要向大家介紹的，就是這樣一個無產階級革命派的堅強戰士。

闖火海刀山　他無私無畏

今年一月十九日下午五時十分，北京某建築工地突然不愼失火。六十米長、十三四米寬的施工現場，頓時濃煙滾滾，烈火熊熊，變成一片火海。

在偉大的毛澤東時代，爲人民服務是最高職責。火光就是戰鬥命令。看見火光，過路行人改變了前進的方向，……已經買好車票……人們從四面八方……奔向火場……爬上工棚，跳下基坑，奮不顧身地同烈火展開激烈的搏鬥。

……

這位烈士，爲人民利益而死，死得其所。他的死，是比泰山還要重的。

但是，這個人民的好兒子，究竟是誰呢？……翻出來一本……毛主席語錄、一個記事本、一封家信……

……一小撮堅持資產階級反動路線的……，爲人民……打成了「反黨分子」……並且把他非法……剝奪他的……不給他平反。

……哪裏有這樣的「反黨分子」，當國家財產……他挺身而出，奮勇搶救？哪裏有這樣的「牛鬼蛇神」，在熊熊烈火面前，他面不改色心不跳，高聲誦讀毛主席語錄向前衝？哪裏有這樣的「現行反革命」，明知火燒人，偏去闖火海，爲了國家和人民的利益，不惜犧牲自己的生命？

生在苦水窩　長在紅旗下

郭嘉宏出生在江蘇省鎮江市一個城市貧民的家庭裏。父親長期失業，母親外出當傭工。父母的苦難遭遇，自己的辛酸童年，早就在他心裏種下了對階級敵人的刻骨仇恨。

一九四九年，家鄉解放，郭嘉宏進了小學。他下定決心，一定要好好讀書，做毛主席的好學生。在學校裏，他勤奮學習，熱心做社會工作，積極參加校內外各項勞動。

一九六四年，郭嘉宏高中畢業。當時，黨和毛主席號召知識青年上山下鄉建設社會主義新農村的號召，許多知識青年獻身農業建設的事跡，一件件在他的腦海裏翻騰。他終於在班上第一個報名到國營農場，到農業戰線上去。

這年九月，郭嘉宏等一百六十多名高中畢業生，抱着滿腔的革命熱情，來到了焦山腳下長江灘邊的鎮江寶山國營蠶桑工區。他們決心要把這蘆花紛飛的荒灘，建設成溝渠如網、桑樹成蔭的蠶桑基地。來場第三天，郭嘉宏就在日記中寫道：「現在我是場的，場也是我的，但是師範我是場的，今後還要加強自我改造，更加熱愛自己的場，以場爲家。」

郭嘉宏被選爲第一中隊的生產隊長，……思想工作要抓好，群衆生活要關心，這個擔子不輕啊！當遇到困難的時候他曾經想過：「算了吧！讓別人幹吧，別人幹總比自己強得多。」這時，又是毛主席的話教育了他。毛主席說：「享受讓給人家，擔子揀重的挑，吃苦在別人前頭，享受在別人後頭。這樣的同志就是好同志。」在這當面的指示下，他下定決心「頂下去，幹下來，不辜負黨的培養，不做可恥的懦夫。」

他不但這樣說了，而且這樣做了。嚴冬，北風呼嘯，河水凝冰。然而寶桑工區的建場工作卻進入緊張階段。爲了當年建場當年投入生產，必須迅速築堤防洪，修好水利工程。郭嘉宏每天帶頭脫掉棉衣，赤着雙腳，跳進刺骨的冰水中去。什麼「上了蘆柴灘，好比上刀山」等困難，統統被他拋到九霄雲外。郭嘉宏和戰友們一起在泥濘裏爬過，在泥坑裏滾過，利刃般的蘆尖刺破過他的腳，沉重的擔子壓傷過他的肩，然而寶桑工區當年建場投入生產的計劃進展得很順利。第一年春天，郭嘉宏和他的戰友們就在近千畝的蘆葦灘上，播下了一百六十萬株優良品種的桑苗。當綠油油的桑苗茁壯生長的時候，郭嘉宏看在眼裏，喜在心上，更加激勵自己努力工作。每當場內分配任務，他總是勇於挑重擔，把方便讓給別人，把困難留給自己。

一九六五年秋季，颱風襲擊鎮江市。洶湧澎湃的江水，傾盆的大雨，威脅着大家血汗勞動的結晶——新大堤。郭嘉宏當時正因病臥床，發着燒。但他知道這些情況後，就毅然決然拖着病體奔向江邊，在江堤上，他頂着狂風暴雨，和戰友們共同堅持戰鬥了三十六個小時，迫使潮水低頭，保住江堤。

「多少事，從來急；天地轉，光陰迫。一萬年太久，只爭朝夕。」寶桑工區在郭嘉宏和全體職工的忘我勞動下，一年之間面貌煥然一新。國家的投資收回來了，生產搞得蓬蓬勃勃。郭嘉宏也被評爲鎮江市的學習毛主席著作積極分子和農業先進生產者。

當然，在郭嘉宏的生命途程中，並不是每一步都是筆直的。他也有這樣或那樣的缺點和錯誤，但是他的革命大方向始終是正確的。

可是，這樣一個在毛澤東思想的陽光雨露下成長起來的青年，在無產階級文化大革命運動中竟然被誣爲「現行反革命」。他在工區的模範優良表現，一律被斥爲「打着紅旗反紅旗」，「是爲了欺騙群衆，騙取信任，爲『六·一五』黑會打基礎。」

那末，郭嘉宏究竟在文化大革命運動中做錯了什麼事？「六·一五」是個什麼性質的會呢？

革命當先鋒　造反到底

一九六六年六月十五日，寶桑工區的革命職工和耕讀學校的革命師生，在黨中央和毛主席的偉大號召下，積極投入無產階級文化大革命中。他們在北京大學聶元梓等同志的革命大字報的精神鼓舞下，向寶桑工區黨內一小撮走資本主義道路的當權派發動進攻，貼了大字報，列舉事實，揭發了主要領導人反對學習毛主席著作，推行修正主義路線，抗拒文化大革命等罪行。由於這個傢伙態度惡劣，群衆激於義憤，自發地圍在一起鬥爭了他。當時大家情緒激昂，秩序有些混亂。於是，郭嘉宏挺身而出，主持會議，安排一些人去保護工作不能停頓的電灌站，加強了對寶貴的保衛工作，讓大家有秩序地上台發言，制止了混亂現象，使大會正常進行。接着，他又把場裏發生的情況用電話告知市委和公安局。這一切，郭嘉宏哪一件做得不對呢？

四個多月中，這些堅持執行資產階級反動路線的人，對郭嘉宏極盡誣蔑、歪曲、誹謗、恐嚇、拉攏之能事。他們對郭嘉宏說：「你二十三歲，既年輕，又不年輕。如果你堅持自己的意見，我要給你加上抗拒工作組領導的罪名……」他們千方百計不讓郭嘉宏看報紙，不讓聽廣播，不讓和外邊通信，不讓看「歐陽海之歌」等革命書籍，甚至連哭笑也不准笑。他們極端害怕毛澤東思想，竟敢千方百計阻撓郭嘉宏學習毛主席著作。但是，烏雲怎能遮住太陽的光輝！在同志的幫助下，郭嘉宏終於在四個多月的關押生活中，把四卷寶書——「毛澤東選集」通讀了一遍，進一步掌握了鬥爭的思想武器。

郭嘉宏在控告書中寫道：「敬愛的領袖毛主席他老人家救了我，使我一次又一次地經受了他們對我的折磨……」「是毛主席告訴我，下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」「是毛主席教導我：造反有理。」「資產階級老爺們，你們不要高興得太早了，你們不要以爲給我扣上『反革命』、『反黨分子』的帽子，我就不敢『亂說亂動』，就不敢造你們的反。不！有毛主席、黨中央給我們撐腰……勝利是屬於我們的！」

一九六六年十月十八日，郭嘉宏終於來到北京，和他的戰友們會合在一起，受到中央負責同志的關懷和支持。十一月三日，這是郭嘉宏畢生最幸福的日子，他和他的戰友在天安門前受到最敬愛的偉大領袖毛主席的親切接見。他的日記記下了他當時熱血沸騰的心情：

「當我看到毛主席滿面紅光站在天安門上向我們招手時，我不知說什麼好，我從心底發出了『毛主席萬歲』的歡呼聲。我喊呀，跳呀，久久不願離開。毛主席彷彿在說：小伙子幹吧！勇敢地闖吧！」

「敬愛的毛主席，是您給了我幸福，是您給了我自由，是您給我真理！我深深地感到只有在您的領導下，我才能有自由，才能勇敢戰鬥，才能取得一個又一個的勝利！」

「毛主席呀，我永遠跟着您！」

郭嘉宏覺得自己一天之間突然高大了許多，渾身增添了無窮的力量。

如果說，當郭嘉宏獲得自由，從鎮江北上來京的時候，他曾經強烈地想要爲自己平反，那末現在他考慮的再不是單純爲他個人，甚至也不僅僅是爲了寶桑工區，他關心的是整個鎮江市的無產階級文化大革命運動，整個國家大事。毛澤東思想的光輝照得他眼明心亮，胸懷廣闊。他決心返回鎮江，把鎮江的無產階級革命派聯合起來。

今年一月五日，郭嘉宏第三次來到首都。這回他是作爲鎮江市十二個革命群衆團體的代表，受鎮江市革命群衆的委托來的。郭嘉宏兩次來京，反映了鎮江革命形勢的變化。在經歷了一段崎嶇、曲折、黑暗的歷程之後，曙光就在面前。那些當日隨便把革命群衆打成「反革命」的人，如今已處在衆目睽睽之下，陷入革命群衆的包圍之中。

「宜將剩勇追窮寇，不可沽名學霸王。」郭嘉宏和他的戰友們決心要把這場轟轟烈烈的無產階級文化大革命進行到底。一月十九日這天，他和戰友們一起到政法學院進行革命串連，爭取革命同學的支援。路上當他看到某工地失火時，他那無產階級革命者愛護國家財產的赤誠的心也跟着燃燒起來。他在火場上堅定地走完了他生命途程中的最後一步，爲社會主義建設事業光榮犧牲了。

江水滔滔，桑林青青，一個郭嘉宏犧牲了，千萬個無產階級革命者在奮勇前進。郭嘉宏生前生活、勞動、戰鬥過的地方——江蘇鎮江市，無產階級革命派大聯合，向黨內一小撮走資本主義道路當權派奪權的鬥爭，正在波瀾壯闊，滾滾向前。

（新華社通訊員　新華社記者）

各地通訊

海南解放軍發動春耕

毛主席說「我們的同志在困難的時候，要看到成績，要看到光明，要提高我們的勇氣」的教導，給了海南人民無窮的勇氣和力量。……

……宣傳隊，帶着毛主席倡出的「抓革命，促生產」……和海南農村人民公社……春耕……（新華社照片）

去年百年罕見地震　而今災痕不見

邢台災區人變地變

「地震，要震出幹勁來！地震，要震出糧食來！地震，要震出新人來！地震，要震出新農村來！」

河北省邢台地區，從去年三月八日第一次發生強烈地震，到現在已經一年了。一年來這個地區的生產情況怎麼樣？人民的生活又怎麼樣？這是人們關切的事情。最近我們懷着同樣的心情走訪了這個地區。

無產階級文化大革命的春風，吹遍了全國，也吹遍了邢台地區。邢台人民大破舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣，大立新思想、新文化、新風俗、新習慣，到處是一片革命氣象。一棟棟整齊的新房，閃射着耀眼的光芒。宅旁一行行新栽的果樹、楊樹，正含苞待放。在一陣陣響亮的毛主席語錄歌聲中，……長着綠油油的麥苗。毛主席的「抓革命，促生產」的號召，激起了人們無比高漲的熱情和幹勁，田野裏人歡馬叫，歌聲遍地，春耕生產高潮的戰鼓已經在這裏擂響了。眼前這一片繁榮興旺的景象，使我們忘記了自己已經是置身在地震災區啦！

邢台地區去年的地震災害是百年罕見的。但是，用戰無不勝的毛澤東思想武裝起來的邢台人民，並沒有被嚇倒。他們說：蔣介石大陸沒有嚇倒我們，日本侵略軍的大「掃蕩」沒有使我們屈服，地震災害也不能使我們退縮。

……

依靠毛澤東思想辦大慶式企業

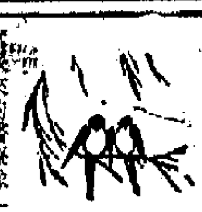
白手興家建造紙廠

——記新會縣環城公社造紙廠

廣東省新會縣環城公社造紙廠，是廣東省大慶式的先進企業單位。八年前，它是一個由七個農民辦的用手工操作的土紙作坊，後來經過工人們自力更生，艱苦奮鬥，已建成爲一個小型機械造紙廠了。

這家工廠的職工，靠什麼力量取得這樣的成就呢？他們回答說：「我們不靠天，不靠地，靠的是毛澤東思想。」

……



毛主席派來的醫療隊

記爲春耕生產貢獻力量的解放軍醫務人員

廣西部隊的動人事迹

最近，中國人民解放軍許多醫務工作人員紛紛奔赴春耕生產第一線，積極向人民羣衆宣傳毛澤東思想，熱情地爲廣大貧下中農看病，激發了社員們的積極性，促進了春耕生產，貧下中農稱讚他們是「毛主席派來的醫療隊」，「解放軍把毛主席的關懷和溫暖送給了我們」。

毛主席、黨中央關於支援農業春耕生產的偉大號召發出後，廣西駐軍某師的衛生部門聞風而動，立即組成了一支三十多人的支援春耕生產的醫療隊。他們分成五個組，帶着毛主席「抓革命，促生產」的偉大指示，帶着對貧下中農深厚的階級感情，深入到壯族地區近百個生產隊，熱情地爲戰鬥在春耕生產第一線的革命群衆服務。

部隊醫務工作人員每天早出晚歸，到貧下中農家裏，到生產隊的田頭地邊，不管晴天雨天，不論平時或假日，都是一邊同社員群衆勞動，一邊了解病情，替社員們診斷治療。他們下鄉十多天以來，就給貧下中農看病五百多人次。許多貧下中農說：春耕大忙時節，解放軍同志下來給我們看病，這是給我們「雪裏送炭」，是把毛主席、黨中央的關懷和溫暖送給了我們貧下中農。

醫療隊的人員，牢記毛主席「關心他人比關心自己爲重」的教導，急貧下中農之所急，想貧下中農之所想，全心全意爲他們服務。醫療隊的同志來到壯族附近鄉竹大隊時，發現這個大隊流行着一種急性病，這種病如果再蔓延下去，就要影響當前的春耕生產。於是，他們在積極治療的同時，熱情地向廣大革命群衆宣傳預防疾病和搞好衛生的重要意義。

制服了一種流行急性病

最近，廣州部隊某部衛生隊全體指戰員組織了六個醫療隊開赴農業生產第一線，深入田頭田間，向廣大革命群衆和貧下中農社員宣傳毛主席提出的「抓革命，促生產」的偉大指示，和貧下中農社員一起學習毛主席著作。同時，他們還積極參加生產隊積肥、修水利、春播等生產勞動，並且熱心爲貧下中農治病，幫助生產隊培養衛生保健員，向廣大革命農民宣傳衛生防病對抓革命促生產的重要意義。

經過醫療隊同志的積極努力和熱情幫助，駐地生產隊社員群衆發病率大大減少，勞動出勤率大大增加。目前，這些生產隊裏，到處人歡馬叫，歌聲不斷，春耕生產搞得熱火朝天。

跋山涉水為社員治病

連日來，由駐浙江部隊醫務人員組成的巡迴醫療隊……

（新華社）

越南人民決不動搖　這代打不完下代打

北越大破……美艦

美驅逐艦右舷中砲洞寬十呎高呎半

另艘美艦遭北越砲彈發生爆炸自傷五人

決不允許分割中國神聖領土
工人學生痛斥「香港國」陰謀
嚴厲警告港英當局追隨美帝蘇修反華決無好下場

讀者來信

編輯先生：港英當局散播香港是「國家」的謬論，我們感到萬分憤慨。英聯邦事務大臣鮑登竟公開說「香港已經有資格成為一個小國」，妄圖否定中國對香港的主權地位。我們嚴正警告英帝蘇修及港英當局，香港同胞和祖國血肉相連，任何人想分割我們同祖國人民的血肉關係，是萬萬辦不到的。你們互相勾結，搞反華大陰謀，一定要被粉碎的。

打倒帝國主義和現代修正主義！偉大的戰無不勝的毛澤東思想萬歲！

香港學生書店全體職工　三月十八日

編輯先生：近來，港英機構和港英官員們為配合英帝、蘇修進行反華大合唱，竟狂妄地散播「香港國」的謬論，妄圖否定中國對香港的主權地位。這種有組織的政治陰謀，我們不能等閒視之。我們嚴正指出，香港是我們偉大的中華人民共和國不可分割的領土的一部分。佔香港百分之九十八的居民是中國人，是和祖國血肉相連的，是不容任何人分割和侵犯的。在用毛澤東思想武裝起來的中國人民面前，你們這種鬼主意是辦不到的。你們必將「搬起石頭打自己的腳」，自食惡果。

毛主席教導我們說：「凡是反動的東西，你不打，他就不倒。」我們要堅決粉碎牛鬼蛇神所散播「香港國」謬論和陰謀。帝國主義和一切反動派都是紙老虎！戰無不勝的毛澤東思想萬歲！

商務印書館香港分館全體職工　十八日

編輯先生：我是一個工人子弟，我對港英當局、英國官員散播「香港國」的謬論，對於他們這種狂妄的言行感到非常憤慨！那些「議員」公然把香港稱為「國家」，把居民稱為「國民」，顯然，這裏面隱藏着極其惡毒的陰謀，妄圖把香港從中國版圖上抹去，妄圖把香港中國同胞和祖國的血肉關係斬斷。這是對我香港中國同胞嚴重的政治挑釁，我們絕對不能等閒視之。

我嚴正警告港英當局：你們應該汲取澳葡帝國主義的失敗教訓。今天用毛澤東思想武裝起來的中國人民是不好惹的。我們在香港的中國同胞都絕對不會容許任何人在香港土地上打什麼「香港國」的鬼主意。毛主席教導我們：「我們中華民族有同自己的敵人血戰到底的氣概，有在自力更生的基礎上光復舊物的決心，有自立於世界民族之林的能力。」如果港英當局繼續要陰謀和當衆挑釁，那只有搬起石頭打自己的腳，絕對不會有好下場的。

一個愛國學生　十八日

編輯先生：首先我向港英當局提出警告，決不容許搞什麼「香港國」的陰謀。我們偉大的中華人民共和國絕不容許你們這樣搞的，我們香港同胞是中國人，如果你們敢把香港同胞和祖國人民關係切斷，我們絕不甘休。

毛主席說：「美國侵略者和其他帝國主義如果堅持推行它的侵略政策和戰爭政策，勢必有一天要被全世界人民處以絞刑。其他美國幫兇也將是這樣。」我們堅信，只要我們照毛主席的指示去做，一定能把一切反華陰謀粉碎。

打倒帝國主義！

毛澤東思想萬歲！

毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！

一個毛主席的學生　十八日

編輯先生：我們聽到港英當局居然企圖稱香港為「國家」。我們非常非常憤恨。港英當局企圖把我們和祖國的骨肉關係斷絕，這是絕對辦不到的。我們和祖國心連心，我們有強大的祖國做我們的靠山，我們是天不怕，地不怕的。我們是知道怎樣做的。

此致

敬禮！

一羣同學上　十八日

編輯先生：最近，帝國主義者聯合現代修正主義者、各國反動派，大搞反華大合唱，公然大叫香港是「香港國」，這眞是太豈有此理了。

香港是中華人民共和國領土一部分，他們想把香港搞成「國家」，辦不到！中國人民是不可戰勝的，我們以毛澤東思想為武器，完全有辦法粉碎這種反華陰謀。

香港愛國同胞學習了澳門愛國同胞和「士他馬力加」輪海員敢於鬥爭、善於鬥爭的精神，和這些傢伙鬥爭到底！他們一定得到「搬起石頭打自己的腳」的結果！

戰無不勝的毛澤東思想萬歲！

我們最最最最敬愛的偉大領袖毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！

此致

革命敬禮！

一羣愛國青年上　十八日

編輯先生：我們從報紙上，看到港英官員散播「香港國」的謬論，眞是狂妄到極點，他們的言論是非常惡毒的，絕不是偶然的，他們是「反華俱樂部」的成員，是美帝、蘇修的幫兇。我們職工都感到萬分憤怒。

香港是中華人民共和國神聖不可分割領土的一部分，香港主權不容分割。今天，香港同胞是用偉大的戰無不勝的毛澤東思想武裝起來的，有強大的祖國做後盾，能夠打敗世界上任何狡猾的帝國主義者。

你們所散發的謬論，我們提出堅決的反對，強烈的抗議。我們嚴正地警告港英當局，如果你們繼續耍弄陰謀進行挑釁，是絕對不會有好下場的。

一羣銀行職工上　十八日

編輯先生：我們以極大的憤怒，痛斥港英當局。港英當局公然搞什麼「香港國」，變本加厲要把香港變為美帝侵越的基地。港英明目張膽搞這一套，分明是配合美帝、蘇修進行反華活動。我們要問港英當局：你們考慮不考慮後果？

毛主席說：「如果他們要打，就把他們徹底消滅。事情就是這樣：他來進攻，我們把他消滅了，他就舒服了。消滅一點，舒服一點；消滅得多，舒服得多；徹底消滅，徹底舒服。」我們中國人民是懂得怎樣對付美帝及其幫兇的！

毛主席又說：「帝國主義者的壽命不會很長了，因為他們盡做壞事……」「凡是反動的東西，你不打，它就不倒。」我們偉大的領袖毛主席對帝國主義的壽命早就作出了精闢的論斷，並教導我們對反動的東西應如何對待。

一羣洋務工人　十八日

南豐工人怒退「答覆書」
不滿廠方混淆是非包庇美蔣分子
指出廠方一日不接受要求工人就決不罷休

【本報訊】南豐紗廠工人代表就美蔣分子黃劍雄有預謀行兇毆打工友事件於前（十七）日再往見廠長抗議交涉。

工人代表往見廠長前，認眞學習了毛主席的最高指示：「一切反動派都是紙老虎。看起來，反動派的樣子是可怕的，但是實際上並沒有什麼了不起的力量。從長遠的觀點看問題，眞正強大的力量不是屬於反動派，而是屬於人民。」「眞正的銅牆鐵壁是什麼？是羣衆，是千百萬眞心實意地擁護革命的羣衆。」

上午部分工人代表往見廠長劉鎏秀，代表宣申表示抗議廠方縱容包庇美蔣分子黃劍雄行兇，要求驅逐黃劍雄出廠和恢復被打工友的工作，保證今後不再有同樣事件發生。廠長聽了代表的抗議和要求，不肯表示意見，代表要他答覆，他就跑開，一連幾次都是這樣，他只交了寫着「書面答覆」的一封信給代表，說廠方的意見都寫在裏面，工人如果有意見可再去找他。

下午四時許，另一部分工人代表再往見廠長，擲還「書面答覆」給他，向他表示，工人對他的「書面答覆」非常不滿，代表指出，「書面答覆」根本沒有答覆到工人的抗議和三項要求，根本沒有接觸到事件的起因和實質，只是在玩弄花招，混淆是非，顛倒黑白，工人絕對不能接受。

代表憤慨的質問：「為何『書面答覆』竟將廠方縱容包庇黃劍雄、開除被打工友的做法說成是『處置合理』？為何將黃劍雄有預謀、有組織的行兇暴行這件美蔣分子迫害工人的極其嚴重事件歪曲為『打架事件』。究竟是根據怎樣的調查得來？『書面答覆』隻字不提事件起因同經過，還撇開主兇美蔣分子黃劍雄不提，還繼續歪曲事實來為黃劍雄開脫，究竟是什麼意思？究竟居心何在？」廠長對代表的一連串質問，理屈詞窮，無從解釋，還是一味強調說是「處理公平」。

代表指出：「『書面答覆』裏所說的『向警署了解』，到底了解些什麼？事情經過是筒子間多數工友親眼看得清清楚楚的，當時是黃劍雄預先埋伏打手，是黃劍雄指揮兩個打手將陳佛俊箍住，是黃劍雄親自落手打人。陳佛俊、葉炳昌兩位工友是被黃劍雄親手毆打的，這些事實是無法抹煞的，現在黃劍雄卻逍遙法外，廠方包庇他在繼續開工，是否『公平』？被打者卻遭開除，是否『公平』？這究竟是什麼樣的『處理公平』？現在廠方還這樣繼續縱容包庇美蔣分子，只有造成工友更加不滿。」

跟着，代表列舉一連串事實，指出黃劍雄一貫來不斷製造事件毆打工友，僅近半年來就打了十多個工友，例如有個姓吳的工友在工場放下了紗籮，黃劍雄藉口吳姓工友的紗籮阻礙他工作，指使打手將這位工友毆打兩次；如每年搞偽慶強迫工友捐款，不捐就打，曾經有一次，有一位工友不肯捐，他就動手將這位工友毆打，打完後還再向這位工友勒索兩百元，廠方為甚麼要縱容包庇這樣的人。

代表說：「黃劍雄所住的廠方宿舍，有工友要入住時竟然要經過他准許，他不准許就不能入住，為什麼黃劍雄有這樣大的權力？黃劍雄住的房間內掛滿蔣旗，大幅蔣光頭像，還掛着『永結同心反共救國』的大橫額，大幅『反攻復國』標語，十足國民黨黨部，這個房間是否廠方租給他私人的？是否廠方特准他這樣搞法？是否廠方發了牌給他？」廠長說：「這些同這件事沒有關係。」代表立即指出：「這件是美蔣分子黃劍雄的一貫為人，黃劍雄有預謀、有組織的行兇打人事件並未受到應有的懲處，而且事件發生後，黃劍雄的爪仔還一連串製造事件，一次用刀仔指住一個工友，一次幾個打手包圍喊打一個工友，怎能說是『沒有關係』？如果廠方繼續縱容包庇，還講成『公平』『合理』，今後黃劍雄還繼續搞事打人，工友分分鐘會被打，人身安全毫無保障，廠方到底是何居心？」廠長對工人代表提出的各個問題，瞠不作答。

最後，代表一再向廠長表示，工友對廠方的態度非常不滿，廠方一日不接納工人合理要求，工人就一日不罷休。

新華社專電報道
美軍在港橫行 居民極感憤慨
多次羣起對付把鬧事獸兵嚇得抱頭鼠竄

【新華社香港十八日電】隨着美帝國主義的強盜軍艦日益頻繁地開進香港，這些艦上的大批美國侵略軍在香港橫行無忌，為非作歹，激起香港居民的極大不滿。

據香港「新晚報」十七日報道，現正在香港活動的美國核動力航空母艦「企業號」上的一名美國水兵薩拉沙，在十五日竟無故揮拳毆打了出租汽車司機，把司機的眼鏡打爛，左眼打傷。這件事激起了香港居民的極大憤慨。

美國水兵在香港行兇，侮辱婦女，搶劫，鬧事的事件是經常發生的。據香港報紙報道，今年一月三日，一名美國水兵曾把一名姓李的婦女打得頭破血流。去年十一月二十六日，美國航空母艦「岐沙治號」上的兩名美國水兵，在乘渡海小輪的時候，因無故毆打船員，大鬧碼頭，向渡海羣衆挑釁，當場激起數以千計的香港居民的憤慨，這些香港居民同聲喝打，嚇得這兩個傢伙到處亂竄。同月二十八日，又有兩名美國水兵因乘出租汽車不給錢，想奪路逃走，受到一百多名香港居民的嚴厲訓斥。

積極開展革命的羣衆性文藝活動
新聞界下週日聯歡
節目昨總排 各單位職工精神飽滿歡唱革命歌曲
影聯歌舞劇藝匯演今天在普慶續演三場

【本報訊】港九新聞界定於本月廿六日（星期日）上午十時在普慶戲院舉行同人聯歡會。聯歡會的游藝節目昨日舉行總排練。新聞界同人懷着革命激情歌頌祖國無產階級文化大革命的偉大勝利，歌頌偉大的、光榮的、正確的中國共產黨，歌頌偉大的戰無不勝的毛澤東思想，歌頌我們心中最紅最紅的紅太陽毛主席。

新聞界各單位職工高舉毛澤東思想偉大紅旗，懷着革命激情，近月來認眞排練歌舞，大唱革命歌曲，大唱毛主席語錄譜曲，許多從未參加過唱歌的職工都自動要求參加排練，精神面貌一新。

昨日排練的節目有大合唱、表演唱「把無產階級文化大革命進行到底」、四句寫「毛澤東思想萬萬歲」、男女聲小組唱、舞蹈「民兵舞」、朗誦、演唱：「學習『老三篇』」、朗誦、合唱、舞蹈綜合表演：「毛澤東思想放光芒」、白欖：「怒審保加文」、粵曲合唱、中樂合奏、琵琶合奏、兒童表演唱「毛主席是我們的大救星」、活報劇：「澳門風雷」。

排練時，職工們個個意氣風發，精神飽滿，佩戴着毛主席像章，手持紅彤彤的毛主席語錄，踴躍參加。演出前，學習了最高指示：「要使文藝很好地成為整個革命機器的一個組成部分，作為團結人民、教育人民、打擊敵人、消滅敵人的有力的武器，幫助人民同心同德地和敵人作鬥爭。」參加排練的新聞界職工祝我們最最敬愛的領袖毛主席萬壽無疆！祝毛主席的親密戰友林彪副主席身體永遠健康，掌聲雷動。

排練場中，洋溢着革命的激情，職工們都表示要通過演出將革命性文藝活動更蓬勃地開展起來，更好地學習毛澤東思想，宣傳毛澤東思想，讓毛澤東思想永遠放光芒。

【本報訊】華南電影工作者聯合會上週日在普慶戲院舉行歌舞劇藝匯演，受到了廣大的觀衆熱烈歡迎。該會職工們遵循着毛主席的教導：「發揚勇敢戰鬥、不怕犧牲、不怕疲勞和連續作戰（即在短期內不休息地接連打幾仗）的作風」，定於今日在普慶戲院連續演出三場。「歌舞劇藝匯演」門票已於前天上午一出售時，被觀衆購買一空。

華南影聯今天演出的節目有毛主席語錄歌大合唱、三句半：「踢電影」、造型朗誦：「我們的誓言」、造型朗誦：「紅衛兵組歌」、對口劇「烤女婿」、造型朗誦「烏雲遮不住紅的太陽」、三句半「出洋相」、女聲表演唱「唱『老三篇』」、女聲獨唱：「澳門在怒吼」、粵曲獨唱等。演出的每一個節目都充滿着革命激情，深深感染着觀衆。

澳搜獲軍火
有機槍駁殼及國民黨旗
傳搜處是已滾蛋的蔣幫頭目容海襟住宅

【本報今晨澳門長途電話】昨日傍晚七時許，澳葡司法警察廳在樊珊枝街十六號搜獲槍枝彈藥等軍火一批。據說其中包括有四挺機槍、四支駁殼。司法警察廳已經派出一批警員到現場輪值駐守。到目前為止，當局對有關案情尚無透露。

據說被搜出軍火的住宅，以前是「難胞救濟總會」「副主任委員」容海襟的住所。「一二・三」事件後，澳葡當局根據我省人委四項條件，將容海襟驅逐出澳門。

【法新社澳門十八日電】澳門警方今晚在一月間被當局封閉的一名國民黨機構官員的空置家中發現一個軍火庫。

可靠消息來源說，警方搜出一挺機關槍，四挺手提機槍，五枝左輪手槍，一千發子彈，國民黨旗及文件等。

海員鬥爭獲完全勝利 四個工會派代表訪問
讚揚海員兄弟活學活用毛澤東思想取得勝利
蘇友講話指出決不能放鬆對帝國主義的警惕

【本報訊】糖果餅業、五金、牛奶、罐頭醬油等四個單位共兩百名工人，昨晚帶着眞摯的階級感情，到香港海員工會向堅持正義的愛國反帝鬥爭取得勝利的「士他馬力加」輪船員作親切的慰問。他們熱烈讚揚海員兄弟在鬥爭中活學活用毛主席著作，用毛澤東思想指導鬥爭。這次的鬥爭勝利是毛澤東思想的勝利。

會前，與會者一起學習了最高指示。當「士他馬力加」輪船員雄赳赳步出會場的時候，全場響起經久不息的掌聲。

糖果餅業、五金、牛奶、罐頭醬油等業工人代表分別在慰問會上講了話，並宣讀慰問信及致送慰問金。他們熱烈讚揚海員們在鬥爭中高舉毛澤東思想偉大紅旗，活學活用毛主席著作，用毛澤東思想為指導，和渣華公司進行英勇頑強的鬥爭，表示敬佩。

「士他馬力加」輪船員代表報告了三個多月來鬥爭過程，獲得熱烈掌聲。

海員工會副主席蘇友在致詞中說：「『士他馬力加』輪船員在三個多月來不屈不撓和渣華郵船公司進行針鋒相對的鬥爭，高舉着毛澤東思想偉大紅旗，敢於鬥爭，善於鬥爭，終於迫使渣華郵船公司接受海員們的全部要求。全港海員們仍必須堅持團結，提高警惕，時刻緊記毛主席的教導：『我們決不可因為勝利，而放鬆對於帝國主義分子及其走狗們的瘋狂的報復陰謀的警惕性，誰要是放鬆這一項警惕性，誰就將在政治上解除武裝，而使自己處於被動的地位。』」

慰問會在「大海航行靠舵手」的雄壯歌聲中結束。

冷鋒南來 今天稍涼

【本報訊】一股冷鋒南下，昨天傍晚北風力增強，涼意增濃，但白晝最高氣溫達廿七點五度，為今春以來最高紀錄。預測今晨有微雨，較涼。

據廣東省氣象台報告稱，昨晚進入韶關的冷鋒前鋒，趨向東部沿海，以後趨向靜止，強度逐漸減弱。

天氣預測：吹和緩東風，地方風勢有時頗勁。初時密雲，有幾陣微雨。下午間中有陽光。天氣較涼。

黃大仙龍翔道雙層巴士翻倒（本報攝）

在黃大仙龍翔道閃避小童 雙層巴士轟然翻倒
鄰近街坊紛紛救人 十四名乘客受傷被救出送醫院

【本報訊】昨晚九時十五分，一輛雙層巴士駛至黃大仙廉價屋第二座對開的龍翔道附近，因閃避一名小童，衝破路心的鐵欄杆，突然一聲，翻側在對面黃大仙徙置區第卅三座對開的路面上，車上十四名搭客受傷。

據目擊者說，當該輛巴士翻側後，黃大仙的街坊紛紛出來救人，將傷者從車廂內拖出；有的打破巴士玻璃窗，爬進去搶救重傷者。巴士尾部的太平門很快被打開，傷者均能及時救出。

失事的是一輛由佐頓道開慈雲山的三號C巴士，編號HK四〇三八，司機名葉坤輝，四十餘歲。當巴士向前面的路心鐵欄杆撞去的一剎那，他及時跳車，所以沒有受傷。巴士翻車後，他奔往竹園總站，大叫一聲「翻車！翻車！」站長問他翻車的地點，他驚惶過度無法言語，站長向出龍翔道觀看，才知事情嚴重，立即報警。當時，大羣街坊見義勇為，正在救人。不久，四輛救護車馳至，將十四名傷者送院。

事後，據司機向人解釋，這次失事乃因閃避一名欲衝出路心的小童而起。當時，有數名小童在黃大仙徙置區第卅三座附近嬉戲，巴士在駛至該段馬路時，突然發現一小童衝出，司機立即向右扭駕駛盤，在避過小童後即向右邊路中心的鐵欄衝去，司機欲扭轉駕駛盤，卻因左邊一個車輪壓住一塊若屋板而難以動彈，在千鈞一髮之際他跳車逃生。巴士越向右前方高速撞去，將鐵欄撞開了丈多寬的缺口，連帶數呎長的鐵欄也勾住在巴士頭部，是時巴士左邊兩車輪離地，僅靠右兩輪行走，在衝了十多碼後終翻側在馬路上。

該輛巴士翻側後，影響道路交通，竹園經龍翔道開出的巴士均要改道，交通大受影響。消防員初時欲將巴士拖起，但不成功。至深夜十一時半才召來工程車，以大鐵吊之。

十四名傷者名單如下：李球，四十四歲；陳儀，卅一歲；吳輝，四十二歲；黃綿明，廿九歲；周樹根，廿三歲；洪進蓉，廿歲；冼卓林，四十四歲；梁錦華，十六歲；何賓材，廿五歲；吳麗珍，十四歲，女；黃英，廿五歲，女；陳英，卅四歲，女。除李球重傷留醫外，餘十三人敷藥後出院。

風行工人鬥爭勝利 摩總開會報告經過
工友們指出這是毛澤東思想的勝利
決心要更好地活學活用毛主席著作

【本報訊】摩托車業職工總會於前（十七）日在會所召開執監委員會全體會議，在會上，該會主席報告了關於反對風行的士資方無理開除川位司機事件的鬥爭已取得全部勝利的情況。

該會主席在報告中說：這次的鬥爭，是反對風行資方敵視愛國工人，無理大量除人的反迫害鬥爭。兩個月來，我們工友在鬥爭中活學活用毛主席著作，以毛澤東思想指導我們的鬥爭，因此，我們工友越鬥越勇，越鬥越強，大家緊記毛主席的指示：「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」

現在，這個鬥爭已取得全部勝利了。風行資方已被迫答應和實現我們工友的一切正義要求：在本月十一日的勞資談判中，關於書面保證的問題，風行公司已作出保證，今後不得藉故無理開除工人並將其名單送交有關商會或其他的士公司對工人進行任何迫害；當日晚上，風行公司經理紀有年帶同蘇耀林、何海明到工會，當面向工會代表和被除工友認錯道歉；並於復工和補償經濟損失，被除工友已於本月十六日復工；在停工這兩個月工資照發，並補償每月一百卅元的經濟損失。

執監委員們在發言中特別指出：風行資方某些人勾結內部勞工美蔣分子，敵視愛國工人，借除人迫害，引起工友的激烈反對，資方在這件除人事件中，初則採取蠻不講理的態度，繼則採用拖延手法，不肯承認錯誤，更激發工人更堅決的鬥爭，這正如毛主席的英明論斷：「『搬起石頭打自己的腳』，這就是中國俗話形容某些蠢人的行為的一句話。各國反動派也就是這樣的一批蠢人。他們對於革命人民所作的種種迫害，歸根結底，只能促進人民的更廣泛更劇烈的革命。」現在，風行工友的反迫害鬥爭已取得全部勝利了，但是，我們必須認識到鬥爭的複雜性，進一步提高警惕，牢牢記住毛主席的教導：「我們決不可因為勝利，而放鬆對於帝國主義分子及其走狗們的瘋狂的報復陰謀的警惕性，誰要是放鬆這一項警惕性，誰就將在政治上解除武裝，而使自己處於被動的地位。」

執監委員們一致指出：風行工友反對無理除人的反迫害鬥爭的勝利，是活學活用毛主席著作的成果，是毛澤東思想的勝利！我們摩托工人一定要認眞學習毛主席著作，改造自己的世界觀，學一點用一點，在門爭中學，在工作中學，在工作中用，響應林彪副主席的號召：讀毛主席的書，聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事，做毛主席的好工人。

呢絨布疋換季介紹

贈送豐富食品包

洗又新印花紡（樹脂整理，抗縐防縮）
精紡棉麻綸（高級紗支，手工印花）
免燙對色織格紡
免燙對印花特麗綸
高級長絲麻綸
眞絲毛麻綸
緞底絲毛呢
103支高級毛麻綸
80支閃絲麻綸

國產成藥介紹周 九折優待

裕華國貨
北河街分店 彌敦道總店 同時舉行

ZYFESOL 連肯氏鴿牌 消化素
助消化 除積滯 即服即效
消化不良，食量減少，身体衰弱，百病叢生。
主治：一切消化不良 腸胃積滯 食後飽脹或脹痛 胃腸氣脹 胃酸過多 便秘便血 嘔吐

陳寶齡針灸科醫寓
門診時間：下午三時至七時
地址：北角燕子道九號二樓（華豐國貨公司對面）
電話：七〇七一一二

國產成藥介紹

上海產品——本港正南行經銷

我國人民與疾病作戰的成果之一
六神丸確具神效
小如喉痛大如癰疽驚風等都能治

喉嚨突然感到不舒服，吞咽茶水也感覺刺痛，一時又來不及延醫診療，痛楚又狼狽，眞急煞人也！

遇到這種情形，不必焦急，吞服十粒八粒上海雷允上誦芬堂製的六神丸可也！吃了六神丸之後，起初會感覺舌尖牙齦有點兒麻木，稍後，喉嚨的痛楚漸覺減輕。數小時後再吞它十粒八粒，病情更覺減輕，再吃一、兩回，喉核紅腫漸漸消退，藥到病除，頓感輕鬆。

為甚麼比芝蔴還要小的六神丸，「威力」為什麼這樣厲害？人們在驚佩這種成藥療效之神速的時候，都想知道它是用什麼東西製成的。但是在舊社會，中國成藥一般都有「秘方家傳，寧傳兒媳，也不傳親女兒」的說法，所謂「千金易得，秘方最難求」，加以製藥商的種種渲染，益增其神秘性。人們只知其然，而不知其所以然。問世已有二百多年歷史的雷允上六神丸，屬老牌成藥之一，行銷國內外。關於它的傳說自然更多，也有不少趣聞。

據傳說，這種老牌成藥的始創人雷允上，是個半途出家的江湖郎中，當年背着藥箱，拿着串鈴，到江浙一帶農村行醫，因此收集了許多前輩名醫的處方和積累了許多民間治病的經驗，後來就開設雷允上藥舖，幹起製藥這一行。

傳說終究是傳說，不管這個雷允上的出身如何，但有一點卻是事實。那就是中國醫藥的古方或民間驗方，都是我國人民和疾病作鬥爭所積累的豐富寶貴經驗，經過千百年來不斷的實踐改進，更加完善。

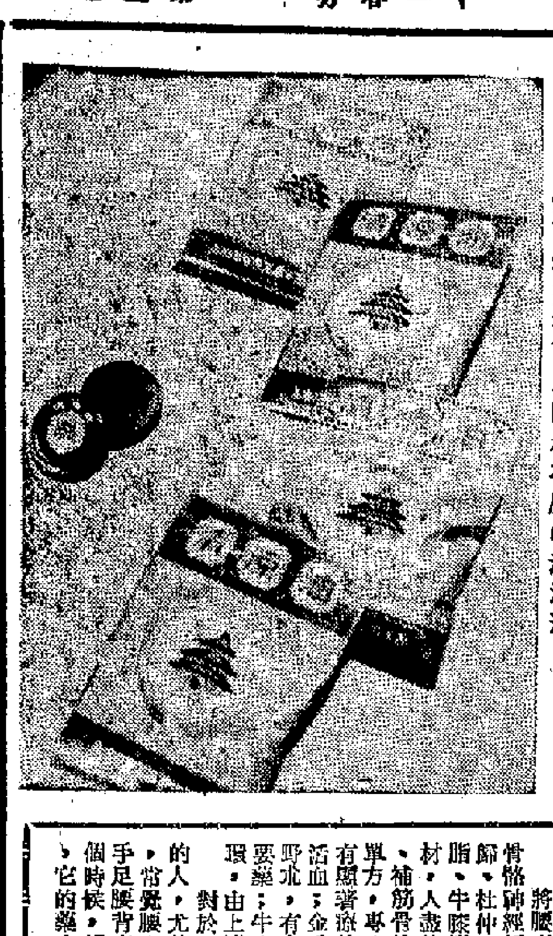
雷允上誦芬堂藥舖出品的六神丸，主要是選用地道藥材：牛黃、麝香、珍珠、蟾酥以及其他藥材製成。其中的牛黃是專門清化熱痰的特效藥；麝香能上達腦神經中樞，下達四肢的神經末梢，古之說它能「通竅」就是這個道理；珍珠能定驚除痰；蟾酥功能解毒、強心、鎮痛。因此六神丸不但能醫喉痛，而且可以適應：乳蛾、熱癤、癰疽發背、小兒急慢驚風等症。

六神丸不但可以內服，還可以外敷，諸如外科癰腫及一切無名腫毒，患處未至潰爛或行將化膿階段時，可以冷開水或醋溶化十粒六神丸，敷搽患處四周，直至腫退為止。

上海雷允上誦芬堂的六神丸，除了膠木瓶裝外封錦盒的一百粒裝之外，近年來還增加一種玻璃管十粒裝的新包裝，更加方便用戶。

這種療效神速、顯著的國產成藥，一般人家都應為家庭必備良藥；有些地方，甚至還把它作為禮物饋贈給別人呢。

有一點必須說明，由於它的主要成分是牛黃、麝香等，因此孕婦忌服。



既可外塗亦可用開水冲服的清涼油

以整隻梅花鹿及三十種補藥製成的全鹿丸

清涼油提神止癢
夏天旅行別忘隨身攜帶

天壇牌清涼油，是採用各種貴重藥材，用科學方法煉製而成，有醒腦提神、避穢防疫、消炎退腫、止痛止癢等功效，既可外塗亦可用開水冲服。包裝小巧，居家常備之外，夏天旅行更宜隨身攜帶。

它的適應範圍：傷風感冒、中暑受涼、頭痛牙痛、筋骨痠痛、悶熱不適、皮膚搔癢、蚊叮蟲咬、暈船暈車、頭昏目眩、水火燙傷以及無名腫痛。

天壇牌清涼油是上海市醫藥工業公司出品。十分美觀，攜帶方便，每盒不超過一元。

咳得咁辛苦　食粒咳糖啦

咳嗽，在醫生看來，一般起因多是患傷風感冒而起，或是氣管炎所引致，或其他內臟虧損而起。不管是什麼原因，咳起來喉頭似骨鯁其間，欲吐不能，難過得很。

上海市藥材公司監製的咳糖，有潤喉、涼喉、防咳、化痰的功效，可以減輕咳嗽而引起的痛苦。將一粒咖啡色的硬中帶軟的咳糖放入口內時，一股薄荷的香味直透丹田，慢慢咀嚼之後，另一種非蘭非麝的氣味，也慢慢滲入氣管，當堂「順喉」。

上海市的這種咳糖，主要是用桉葉油和薄荷腦及其他藥物配製而成，有醒腦、提神、止咳的功能。這種咳糖，可以作為普通咳嗽的治療藥劑。對於吸煙過多，或說話過多、聲音嘶啞、喉乾頸渴，含這種咳糖，可以幫助改善。在暑天旅行時，更可作為口果吃，既可潤喉，又有辟穢氣的作用。

這種咳糖是用一種淺綠色扁圓鐵盒包裝。

你骨架像散了似的嗎？
何不試用「腰痛片」

杭州胡慶餘堂製藥廠出品的腰痛片，是治腰脊痛有特殊療效的鎮痛片，暢銷全國各地及港澳、南洋等地區，人們都樂於採用。

將腰痛片吞服後，立刻會有一種清涼感覺，骨骼神經頓感鬆弛，痛楚減少。腰痛片是用當歸、杜仲、續斷、金毛狗脊、天生野朮、牛膝等為主藥。當歸是植物中最補血的藥材，人盡皆知；杜仲這味藥，在以前是補腰腎的單方，專治腎虧腰痛，民間有一條叫豬腰煲杜仲的藥方，近年來用以治高血壓，有顯著療效；續斷有續筋駁骨之功能，可以治腰脊痛；金毛狗脊，是最妙的活血、補骨藥；天生野朮，有大補脾胃、去濕之功；補骨脂是補腎要藥；牛膝可以幫助舒四肢筋骨、促進血液循環。由上達下，藥力無所不達。

對於日常欠缺運動，營養不夠的人，尤其是中年以上的人，一般體力都較差，常覺腰痠背痛，疲勞過度時更覺渾身不適，手足腰背疼痛，整個人像骨架散了似的，在這個時候，胡慶餘堂的腰痛片是最理想的鎮痛片，它的藥力足夠，因此療效迅速。

由於療效著，質量日益改進，幾年來，它的銷量日增，信譽更高。

這種成藥，雖以「腰痛片」為名，實際上對一切勞力虧損，四肢疲乏，腰脊不利，屈伸困難，都適應。

全鹿丸集補藥而成
整隻梅花鹿的精華都溶化了進去
另需人參杜仲巴戟天等卅種藥材

杭州胡慶餘堂製藥廠出品的全鹿丸，是我國成藥中一種傳統的滋補劑。除了用梅花鹿來炮製之外，還配以各種中藥，諸如：天生野朮、杜仲、懷山藥、杞子、巴戟天、古方人參、首烏、綿上黃耆、淡蓯蓉、補骨脂、懷牛膝、北五味子、貢沉香等近三十種名貴藥材，可以說是集補藥之大成。

全鹿丸是根據我國著名古方「大補全鹿丸」炮製而成。所謂「全鹿」，眞是用全隻梅花鹿的頭、足、皮、肉、壯鹿的內臟、筋骨等全部入藥。

何來這麼多梅花鹿？

在此時此地要找一隻梅花鹿，實在是大不容易。但在杭州的胡慶餘堂中藥製藥廠，則經常從我國東北運來大批梅花鹿到杭州，由專人負責畜養。

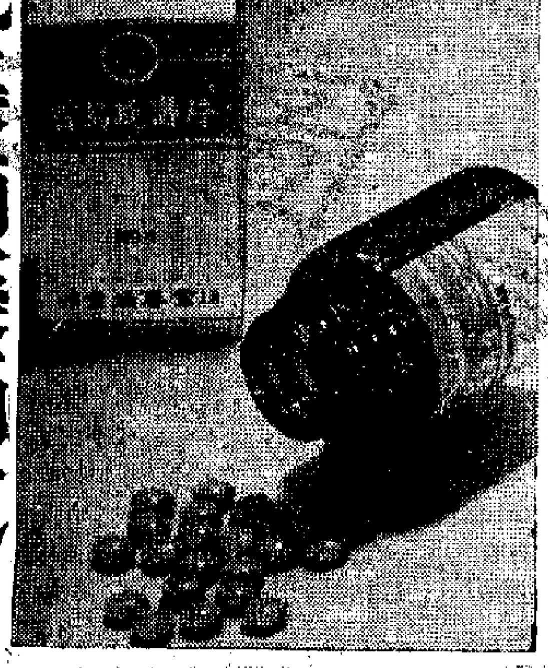
選料正，落料足，輔料也要足，療效才會更顯著。這味全鹿丸，除梅花鹿之外，地黃、巴戟天等配製的藥材，也是名貴得很。例如巴戟天，目前市價約百多元一斤，如果自己依這條古方配製，成本無異是太重了，不易做到。

遵古炮製，這味全鹿丸，工藝從新。按古方炮製，更用科學方法提煉浸膏，製成片劑，服用方便，療效更佳。

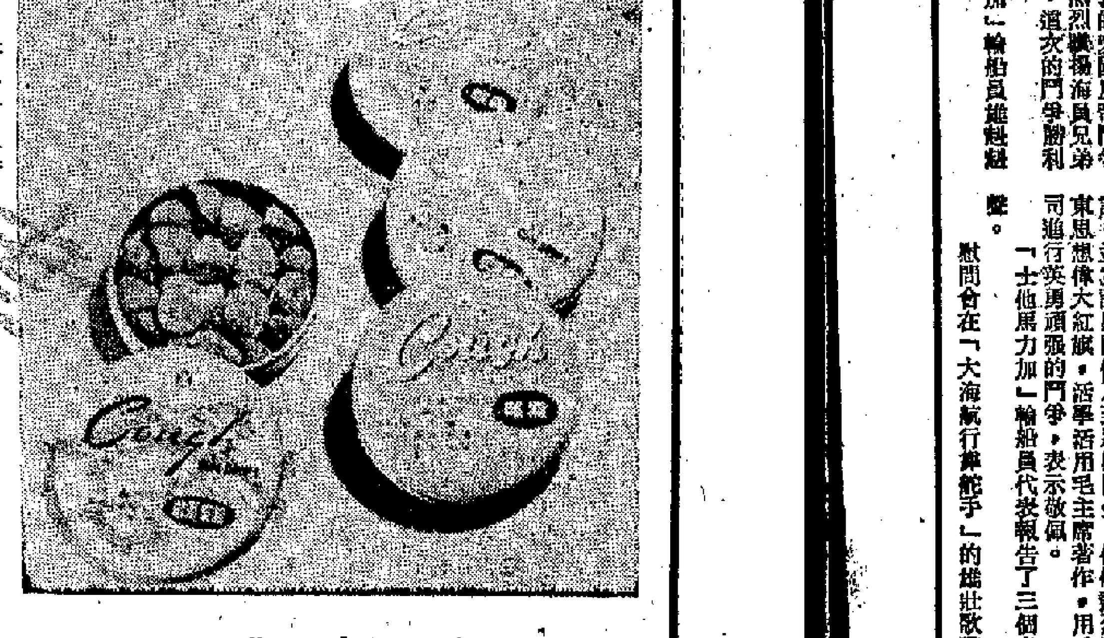
用科學方法提煉而成的全鹿丸，它的適應範圍：治腦貧血、神經衰弱、性機能減退、腰背酸痛、筋骨軟弱無力。只是值得一提的是：血氣方剛的年青人，不宜進這種補丸；血壓高，肝陽上亢的人，或陰虛火盛的人，也不宜服食。

此外，上海寧瀾堂的參茸鹿茸丸，同樣是一種補劑，它的主要成分包括人參、鹿茸、玉桂、紫參、杞子以及複方蓯蓉浸膏等，對神經衰弱、氣虛無力、腰膝痠軟、盜汗耳鳴等症有良好療效。

這兩種補丸售價不高，前者一百粒裝每瓶只售四元，後者一百二十粒裝，每瓶售六元半。



採用廣東特產製成的首烏延壽片



能令你當堂「順喉」的咳糖

首烏延壽片
令人烏鬚黑髮補血養顏

首烏，別名「夜交藤」、「地精」等，是廣東地區的特產。對於這種地道藥材，廣東人大都耳熟能詳，並且流傳着各種美麗的傳說。

根據臨床試驗和科學分析，證明首烏含有大黃瀉素等成分，所以具有滋補強壯和緩瀉作用。上海出口的首烏延壽片，主要是運用上等首烏，經精工製造，濃縮而成。對於體質弱者，神經衰弱病患者，或是貧血者，長服可以轉弱為強，烏鬚黑髮，補血養顏，氣弱而大便困難者，服了也有良效。

此外，利用首烏炮製的首烏汁或首烏酒，同樣有顯著的療效。只是有些人怕首烏汁的微帶澀味，更怕首烏酒的辣味，那麼，改服這種首烏延壽片最為理想了。

首烏延壽片具有補而不燥的藥性，常服既不會口乾舌涸，更無甚麼不良的影響，男女可用。

西商會去年年報透露
港貨輸美比前萎縮
美國貨來港卻增多
該會主席羅仕指美貨輸港壓倒了英國
美國投資電子工業還準備擴大

【本報訊】香港西商會主席羅仕在他的一九六六年年報裏透露，一九六六年美國貨輸港破歷年紀錄，總額超過十億元，較輸港的英國貨還要多。與此同時，港貨輸美的增加則不及前年，受到影響最大的是假髮業。

西商會的年報談到原子粒收音機及電子業時，又提及美資在港開設的一間電子廠，透露該工廠現已僱用四千工人，正計劃盡量擴大生產及投資。

該年報在談到保險業時指出，對投保的貨物安全保護的重要性和必要性方面追行。因為去年香港運去海外市場的毛織品頻頻發生失竊，由外地運來香港的貨物也經常在途中胡里胡塗地失去。去年火警損失十分嚴重，高達一千二百萬元，較前年的損失多了一倍，消防處出動的次數也增至四千四百八十三次。

年報又說：去年一月一日起汽車保險費已告起價，由於去年盜竊案件及欺騙性兌換的犯罪案件明顯增加，如這種趨勢繼續下去，在這方面投資的保險費用就極可能要提高了。

年報在談到銀行業務時說：一九六六年是華資銀行困守而外商銀行用比一九六五年較和緩的速度擴展的一年。去年銀行業仍受一九六五年銀行擠提的影響，去年所有新開的分行都屬外商銀行所有。「麥」〔？〕香港銀行業及經濟去年仍受一九六五年……沒有發出的新銀行執照，有兩家銀行停業，使香港銀行由七十八家減為七十六家，經營的分行共三百一十八家，比前年多十七家。

全港學生攝影賽
昨天起公開展覽

【本報訊】英皇書院攝影學會主辦之第十一屆全港學生攝影比賽，昨天下午在該校禮堂舉行頒獎儀式，同時舉行優秀作品展覽會，由胡維德醫生夫婦主持。

此次比賽由攝影家張汝超、胡雄德、何藩、鄔折厚、司徒安五人擔任評判。評選結果：黑白照片組金牌獎（及公司挑戰獎座）由協恩中學鄺敏端「出污泥而不染」，銀牌獎為英皇書院唐永添「快樂童年」，銅牌獎為英皇書院張紫華「生活負擔」，金盾獎為浸會書院張紫華「空中作業」，銀盾獎為華僑書院曾良宜「伴侶」，拔萃男校戴維德，銅盾獎為協恩中學鄺敏端「一天」「冬日」；香島中學莫文書院馬建德「受戒」；西南英

另有優異獎十名。攝影展覽昨日起一連四天至二十一日截止。

大會堂圖書館等
復活節停止開放

【本報訊】港府新聞處消息：大會堂高座將在本月廿四日「耶穌受苦節」休息，惟低座及紀念花園仍將在該日整個復活節假期開放。大會堂博物及美術館，市政局公共圖書館以及九龍冠華園公共圖書館亦將在該日停開。星期六及隨後之星期一，該等公共圖書館以及博物及美術館，將分別於下午一時至五時，及下午一時至六時開放。

藉口慈善賣物圖騙錢
歹徒亂打電話擾民居
觀塘區商店住宅昨屢接怪電話

【本報訊】又有歹徒藉口「社會福利慈善社團」名義，向商戶及居民住宅「識賣」物品，騙取金錢。昨天，觀塘區許多商店接到自稱「華民司」或乜乜「議員」老友的怪電話「識賣」物品，連受騷擾，不勝討厭。

據觀塘區商戶及住戶說：昨天上午及下午，該區不少商店及住宅接到怪電話，對方自稱是某某「社會福利社團」，是受到「華民司」的支持，又是乜乜「議員」的老友，吹牛來頭頗大，說來說去要人用三十六元買其一打毛巾，若干頁一把掃把，說是「工廠產品」。在電話中講話的人裝作「鬼佬講唐話」的腔調，企圖欺壓居民接受「賣物」。居民們指出，這些歹徒顯然利用電話簿號碼，亂撥電話，到處撞騙，希望有關方面加以注意。

久旱無雨再鬧水荒
鄉民促當局改善供水
各區儲水池日益乾涸街喉水流亦微弱
農田缺水灌溉當局更應切實助辦水利

新界新聞

▲據時代新聞社消息說：連月天氣亢旱，雨露稀少，新界許多地區，因未能引喉接駁，飲食用水，僅賴在各地區之儲水池供應。不少農田耕地亦需水灌溉，在此久旱不雨的影響下，新界許多地區鬧嚴重水荒。元朗七鄉、大埔、長洲、南丫北段等地區的居民說，天氣亢旱，而儲水池供水日少，井水亦日見乾涸，長此下去，到夏季時將更形嚴重，他們均盼望當局能徹底為農田水利及居民食水供應作切實的改善。

南丫北段區居民籲請當局從速改善食水供應呼聲，已歷時數年之久，而當局亦曾透露擬與該區籌建大水塘，在較早期間，且曾由理民府當局透露，說已批准撥款在該區之林茂樹興建大水塘，亦曾有工務局人員進行查勘工作，但仍是「只聞樓梯響，不見人下來」，空有計劃，遲遲不付諸實施。南丫北鄉民對此實感困惑，咸盼當局從速實現諾言，以解決該區之食水問題。

大埔區所屬船灣十鄉村落的自來水水流極其微弱，入屋水管更是滴滴全無，鄉民只賴公眾街喉，但由於來水微弱不堪，十多分鐘始能盛載一桶，居民生活不便可知。

元朗七鄉、屯門、屏山、廈村十八鄉、新田、八鄉、錦田等地區鄉民只有臨開新井，尋求地底水源，以解燃眉之急。

荃灣肉食供應太遲
希望就地建立屠房

▲新界荃灣居民肉食供應問題需要改善。據肉商指出：由於該區的豬牛隻之屠宰要遠赴九龍屠場，運輸需時，早市最快要在上午十時左右才有肉食應市，他們希望當局早日在區內興建屠房。

大小磨刀島
突然要填海

▲港府擬在小磨刀及大磨刀兩小島附近之海床填海約七三點七英畝，該兩海島位於青山灣對面之大嶼山北海岸對開處。填築該處海床，在於提供一處適當場地，以便將青山新墟發展計劃所得之泥頭傾卸於該處。該地區之正確位置，已在編號P三七五六A之圖則上，用紅線沿邊劃出，圖則由工務司署，現存於田土註冊處備查。工務司在一項公告中促請凡有反對或有私人權益聲請之人士，在兩個月內用書面向他們提出。

沙田公學抽獎

▲沙田公立學校為籌建與擴建學校紀念堂，定於本月廿三日在沙田公立學校禮堂舉行一元抽獎券抽獎，並將在廿四日公佈。

西貢新橋啓用

▲西貢區大網仔最近建成一座福民橋，定本月廿一日上午十一時由新界南約理民府官主持剪綵。

牛隻注射隊
明起到沙田

▲港府漁農處牛瘟防疫注射隊，將於明天至廿三日一連四天，到沙田區為農民之牛隻免費注射防疫針。明日到沙田頭村、沙田村，廿一日到赤坭坪、多石、牛皮沙，廿二日到黃坭頭、石鼓壟、小瀝源、大圍，廿三日到黃竹洋、坳背灣。

十多小販被指無牌
觀塘警方說要掃蕩

【本報訊】港府警務處消息：警方將於「復活節」假期後採取行動，以清除在觀塘佐敦谷新區內販賣限制售賣之食物之無牌小販。警方發言人昨日作上述透露。

警方人員聯同衛生事務處人員已於前日開始向有關小販警告，謂：「無牌販賣限制售賣之食物係觸犯法例」。警方現「勸該等小販停止營業，因他們的經營不獨危害市民健康，且觸犯食物業附例」。

據估計該區內之無牌小販約有十二名，販售新鮮肉類、鮮魚及雞鴨等貨物。

英兵毆打美國兵
大叫憎恨美國鬼

【本報訊】一名駐港英國士兵在與一名美金港幣的「山姆大叔」美國兵，突然在一間酒店裏揮拳踢腳，痛毆美國大兵，大叫：「我最憎恨美國鬼。」這件事發生於三月十一日，在西樂酒店那個美國兵所住的房中。美國兵奇迪，醉後睡在床上，驚醒美兵竟士在掏他的口袋，英兵就揮拳打了起來。結果這個英兵被拘控，昨天被判罰款八百多元，還賠給那個美兵一百多元。

「烽火孤鴻」中朱虹與兩孤鴻

石峽尾運動場
定星期二啓用

【本報訊】港府新聞處消息：市政局轄下之石峽尾中央運動場定廿一日（星期二）下午五時開幕。該運動場佔地約一英畝，位於石峽尾新區及石峽尾廠租屋宇之間。場內設備包括籃球場兩個、排球場一個及兒童遊樂場一個。此係市政局在市區內設置更多康樂場所之一部份計劃。開幕儀式包括籃球、排球表演，屆時將有樂隊在場演奏。

鳳凰抗暴新片
烽火孤鴻　週四上映
商台麗的今起播故事

【本報訊】鳳凰公司新片「烽火孤鴻」是一部抗暴、鬥智、驚險的影片，描述抗日戰爭時期游擊隊英雄們的英勇鬥爭。朱虹在片中演一個愛國女護士，江漢演一個地下游擊隊英雄。他們和戰友們冒着槍林彈雨，出生入死地去搶救一個小孤鴻，場面動人。參加演出的尚有石磊、吳景平、童毅、朱克、劉甦、鮑方、丁川、李次玉、龔洋等。此片定期於廿三日（星期四）在普慶、南華、珠江、南洋、高陞上映，九龍新蒲崗黃大仙中心區的國貨戲院也參加聯映該片。

本港商業電台定今（十九）起晚上十時播放故事，而麗的呼聲於上午十一時半週播放。

車會呼籲駕車人士
雨季前宜檢驗車輛

【本報訊】香港車會呼籲駕車人士宜未雨綢繆，採取措施，應付即將來臨的雨季。該會指出：宜加注意者有數點，例如水撥膠片最好每年換新膠片一次；並應檢查輪胎花紋的深度，因為花紋淺者在下雨時行走極不安全。另外應檢查及整理火嘴與分火器，有需要時應更換，以應付在雨季時打火的困難。在雨水初降之際，駕車人士應注意由於乾燥及油類積存，道路初時會比平日更為滑。在行人過路地點停車，需要更長距離，與前面車輛亦須保持相當距離，在下大雨時，應開着車頭燈。

業餘音樂會
續辦樂理班

【本報訊】香港業餘音樂研究會三月份各級樂理新班，將繼續開辦，是期初級組，分甲乙兩班，由莫錫鈞、張榮光擔任指導，逢星期二、三晚上七時半上課，學費每月十元；五級樂理由徐尚志指導，逢星期一晚八時半上課，學費每月十五元；第八級樂理仍由陳以炳指導，逢星期三晚八時半上課，學費每月二十元。電話：七三一一三六二。地址：灣仔洛克道二百六十號九樓A座。

爆竊郵局案
兩青年待判

【本報訊】兩名青年在十五日凌晨爆竊灣仔郵政局，盜去四千多元，被當場拘捕後，昨日再在銅鑼灣裁判署法庭提訊，被告認罪，法官將案押後十天，考慮是否將兩被告送入少年教導所管教。兩被告男子：㊀盧慶南，又名盧慶南，十七歲，無業；㊁簡棠，十六歲，無業，住柴灣徙置大廈第十座。

澳葡當局
增發硬幣

【本報訊】澳門消息：澳葡當局將在澳門增加發行五分、一角及一元硬幣共六百五十萬元。其中五分鎳硬幣（每個直徑十七毫米）五百萬個，一角銅鎳硬幣（每個直徑廿二毫米）一千二百五十萬個，一元鎳幣（每個直徑廿八毫米）五百萬個。

羅富國師範專科學校
週三舉行畢業禮

【本報訊】羅富國師範專科學校（全日班）將於下星期三下午四時三十分在灣仔林沙道該校舉行頒發畢業典禮，屆時，香港大學副校長樂品淳將致訓，其夫人頒發證書。

樂善堂總監督
新人昨天推出

社團動態

▲九龍樂善堂昨晚在會所大禮堂舉行第十二次常務總理會議，到有余伯敏、柳子元、陳卓平、黃錫江、莫華燦、陳組澤等。會上提名介紹一九六七年度正副總監督，結果正總監督楊仲明，副總監督余伯敏、柳子元，名譽總理四十餘名。會上決定下（四）月九日舉行春祭，是日上午十時在該堂齊集，十一時乘專車出發。

▲香港行街坊會定明（廿）日下午四時在太白海鮮舫舉行註冊有限公司第一屆理事就職禮，屆時會長何桂祥將頒贈錦旗。

▲九龍元嶺街坊福利會昨晚在新蒲崗好好酒家舉行第七次會員大會暨春節聯歡，同時選舉第四屆理監事新員，出席者三百餘人。

▲海晏同鄉會昨晚在灣仔華酒樓舉行會員年會暨敬老春節聯歡。

▲九龍□□大會，到有該會理事長顧球、會長陳榮賜、顧穀方、陳伯顯等及各部門正副主任，會員親友，來賓數百人。在會員年會上各部門負責人先後報告會務，隨後通過會務報告書。該會理事長顧球在報告中稱，該會創立迄今九年，為擴展會務，並決議成立有限公司，推定陳榮賜、陳伯顯、顧球、朱顯、李永生、黃炳坤、顧煥鏢等七人為註冊負責人，並以註冊費不超過二千元為限。

▲丘、邱氏宗親會昨晚在九龍德寶酒家五樓舉行春節聯歡大會，到來賓、會員等數百人，聯歡大會節目由理事長邱文霖致開幕詞，隨舉杯暢飲，會上有幸運抽獎，及有歌唱節目。

▲樂南陽宗親會今日下午六時在九龍尖沙咀金龍酒家舉行春節聯歡大會，節目有幸運抽獎、游藝歌唱表演。

海晏同鄉聯歡敬老

如此而已，豈有他哉！

也談港英當局新財政預算案

·長青·

港府的新年度財政預算案，已於本月初出爐。在今年報告新預算的港府立法局上，「樂觀」聲匯，什麼「經濟弱點已經消除」啦，情況如何「可喜」啦，「本港財政的實力和恢復能力」如何使人「感到驚訝」啦，不一而足。到了上週，立法局非官守議員「紅臉」「黑臉」登台，此唱彼和，自然照例是一片「歌功頌德」聲。

但是，如果把數字遊戲之謎打開了，我想問題是比較簡單的，一切吹噓都沒有什麼價值。

數字遊戲之謎

這個預算報告，一開始就以所謂「可喜」的數字，去說明事實的「可喜」。這些數字主要有二：第一，本年度財政收支赤字小；第二，稅收大增，據說這是去年香港經濟「迅速恢復很嘉觀」的反映。

財政司郭伯偉列舉數字說，本年度（一九六六年四月一日起到一九六七年三月卅一日止）預算赤字原來估計有一億九千四百萬元，現經修訂的赤字只有一千七百萬元，比對說減了一億七千七百萬元。在郭伯偉看來，赤字縮減幅度這麼大，自然是很「可喜」的事了。其實，這一個「可喜」的數字，是由於稅收大增而得到的。本年度的全部修訂收入多達十八億二千八百餘萬元，比上年度（一九六五年—六六年）實收總增一億九千七百萬元。在香港經濟仍然很困難的去年，為什麼港府歲入還會有那麼大的增加？我們說最主要的是因為加了為數很大的稅。

反映經濟困難

昨今兩年拘困難

「樂觀」與「繁榮」

不加稅的內幕

再加稅，來源匱……

本報特稿

工商園地

（逢星期日出版）

匯豐年報點滴談

·思進·

經濟隨筆

在匯豐銀行年報中，匯豐銀行董事長桑達斯一方面承認去年中國大陸情勢的影響，但另方面又硬說去年後期香港物價上升，「大概是由於中國大陸來貨增加」，這是非常荒謬的，且亦不能自圓其說。

不久前港府出版的一九六六年香港年報，曾說過中國大陸去年仍是香港進口貨品最大的供應者，它供應了香港全部進口食品百分之五十六。進口數值亦比去年增加。就是今年一月內地貨物的數值，也比去年同月增近三成。這些數字亦反映了今天我們祖國的無產階級文化大革命形勢好得很，和「抓革命，促生產」已取得了日益巨大的輝煌成果的鐵一般的事實。

又，據年報中透露，英國一家最大的無綫電器製造廠商，去年在香港開設了分廠。它製造分廠的「生產效率」，可以與美國總廠相等，結果就把香港分廠的投資額增大一倍。

桑達斯卻以誇耀的口吻說，這是香港電子工業生產效率高的一種表現。但許多工商界人士的看法卻並不如此。實際上，這是英美資本加緊滲入香港工業的一種表現；也是英美資本家利用香港廉價勞動力榨取利潤，和逃避在英國國內生產要納重稅的一種結果。一般華商工廠所受到的排擠，傾軋就會越激烈，都是毫無疑義的。

美國擴大棉品限制

—關於明日開鑼的日內瓦棉品會議

·向東·

「國際關稅及貿易總協定」屬下的「棉織品委員會」，已定期（二十）日在日內瓦開會，討論有關棉織品貿易情況。中心議題據說是「國際棉織品貿易長期協定」（又稱日內瓦協定）的存廢問題。

美在會前大做手腳

「國際棉織品貿易長期協定」，是在以美國為首的國家施加壓力下弄出來的一件「合法限制外衣」。這個協定，是利於棉織品輸入國而不利於輸出國的。在協定存在的四年多時間內，美國援引協定條文，作有利於它自己的解釋，先後對十多個國家和地區（包括香港）的棉製品進口，加以限額限制。英國和其他一些西方棉織品輸入國，也是如此。這些國家，自然希望協定在今年九月期滿後，繼續存在。會前，美國已經大做手腳，促使協定有效期展延。歐洲「共同市場」國家最近亦支持協定展期三年，即延至一九七〇年九月底。

利益受損害的棉織品輸出國家和地區，是不願意協定繼續存在的，至低限度亦希望協定中的某些條款作一些修改，使棉織品輸入國不能永遠為所欲為。它們會不會在美、英等國壓力下屈服，現在正面臨考驗。

香港先行延期

香港在去年年中，已分別和英、美兩國訂立了棉織品輸出、入貿易新的雙邊協議。協議規定，香港棉織品對英輸出限制，有效期由一九六六年一月一日至一九七〇年十二月三十一日。對美國的輸出限制，有效期由一九六五年十月一日至一九七〇年九月三十日。香港棉織品輸出繼續受限制，已在這次會議之前先成事實。日內瓦會議將來如果通過……化或中止執行的可能。去年八月，代表美國當局與香港簽訂棉織品輸出入貿易新協議的駐港美總領事，致工商處函件中，透露了幾項要點，其中包括：「如果香港政府認為本協議內列載之限額結果，使香港在與一第三國相對被置於一不公平的地位，則香港政府可要求與美國政府舉行協商，以便採取適當的補救行動，例如對本議定作一合理的修訂。」「雙方政府中的一政府可終止本協議，但須在該協議年度終止前至少九十天以書面通知對方政府，其終止在該協議年度終止時生效。……」

如果對香港更不利

「國際棉織品貿易長期協定」有效期延至一九七〇年，香港對英、對美輸出棉製品，看來不致再受新影響，但其他國家則可能援例要求續約，要求繼續限制香港棉製品輸去，反之，情形又有不同。

如果「國際棉織品貿易長期協定」在棉織品輸出國堅決反對下有重大修改，或期滿結束，則現已執行中的港英、港美新協議，卻有變……然在發現「國際棉織品貿易長期協定」有了變化，而使自己相對地處於更不利地位時，是完全有權利提出改變現狀的要求的。

混紡織品問題

除了協定的存廢問題外，日內瓦會議可能討論的另一可知問題，是人造纖維織品問題。西方若干國家已顯示出，它們有將日內瓦「國際棉織品貿易長期協定」的使用範圍，擴展到人造纖維甚至羊毛織品方面的意圖。它們援引協定中對「具有直接競爭性的棉織代用品」加以管制的條文，以使它們的目的得以實現。

近數月來，美國要求提高人造纖維織品的進口稅，甚至限制這類織品進口的呼聲比前更高。對毛織品的進口，美國也有設立進口限額的說法。英國貿易部長幾天前在國會發表聲明，宣佈要成立一個紡織品進口委員會，以監視天然及人造纖維織品的進口。這些言論，不能僅看作是一種姿態，它一旦付諸實現，對輸出者來說，是斷然不利的。可以說，是「日內瓦協定」存在、棉織品輸出受阻促成的一種結果。香港出口的人造纖維織品，多數是用進口布料加工成的成衣，人造纖維紗、布還很有限。香港人造纖維紡織工業現在尚在襁褓階段，正因為如此，那些國際限制協定一旦存在，很容易把香港人造纖維織品的生產和輸出窒息。就是毛紡織工業，也不易抵受一而再的沉重打擊的。

人造纖維，英、美、西德、日本等是生產較多的國家。限制人造纖維織品輸出、輸入所引起的矛盾，和限制棉織品略有不同，因此這次日內瓦會議對限制人造纖維織品貿易問題能否達成協議，一般尚存疑問。

外論選譯

西歐「外七」推測

英國難入共同市場

—原載倫敦「觀察家報」—

西歐今天遇到的一個重大問題，就是仍然存在着「內六」和「外七」，即共同市場六國和自由貿易區七國的分裂。自由貿易區本月份在瑞典首都斯德哥爾摩舉行了部長級會議，但是會後，分裂形勢仍然繼續下去，統一的美夢看來無法在短期內解決。

這次會議以英國外交大臣布朗的報告為中心。這個報告談到英國對加入共同市場的試探結果。布朗為英國熱心於加入共同市場辯論，但是，自由貿易區某些會員國（特別是瑞士和丹麥）認為，自從法國於一九六三年否決英國的申請以來，法國並未根本改變它反對英國加入共同市場的態度。唯一不同的是法國總統戴高樂將採取更加巧妙的辦法，來反對英國的加入。

布朗的報告給人的另一個印象是：他和英國首相威爾遜最近對共同市場各國首都的訪問，得到了若干「令人鼓舞」的結果。但是共同市場各國顯然不願改變他們很不容易才達成的協議。例如共同市場已經確定的農業政策，就沒有那一個會員國願意重新談判了。這就表示，縱使是那些比較肯定地說願意英國加入共同市場的國家（如荷蘭、比利時和意大利），到了英國真正提出申請的時候，實際上也不會有什麼大幫忙。

自由貿易區是一九六〇年成立的，成員國是英國、挪威、瑞典、丹麥、奧地利、瑞士、葡萄牙，隨後，芬蘭也作為「外七」之稱的聯繫國加入。當初自由貿易區成立的目的，是要抵制共同市場，並準備把「外七」臨時組織起來，進行互助，並準備在這些時候，談判加入共同市場。但是現在看來，自由貿易區是半長期性質了。區內所有關稅已經取消了。不過，大家對自由貿易區今後如何發展，都沒有明確的主意。為了替未來的行動提供一個動機，斯德哥爾摩會議一般地談論了「進一步的合作」，但是只限於次要的問題，例如有關法律的統一規定，自貿區任何一國的專利，適用於區內其他國家，而不必重新申請。他們把這叫「平行發展」，所謂「平行」，係指對共同市場的同一類行動而說，目的在於確保自貿區內的發展，盡量模仿共同市場，以便在一旦實現「統一美夢」的一時，減少「過渡」的痛苦。

但是在主要問題上，特別是在政治發展上，共同市場和自由貿易區仍然是截然不同的兩個世界。例如自由貿易區只是一個鬆懈的自由貿易組織，而共同市場已經是一個組織緊密的聯盟，不僅資本和勞工可以自由流通，而且有着很大的野心和政治的一體化。在自貿區內，雖然英國、葡萄牙、挪威和丹麥，都是北大西洋公約組織的會員國，但奧地利、瑞士、瑞典和芬蘭，卻是不結盟國家。在加入共同市場的問題上，各國興趣也大不相同，例如丹麥最感興趣（因為它的農產品依靠西德市場），而瑞士卻最不熱心（因為它怕加入共同市場後會影響到它的中立國的立場）。

布朗在會上說，一般來說，英國願意參加共同市場，但是關於是否提出申請，何時申請，以及用什麼方式提出申請，他一點也沒有提到。因此，斯德哥爾摩的說法：英國政府還沒有打定主意，英國很可能不會提出申請，但是自由貿易區其他各國的申請都認為，英國的申請極不可能取得成功。（作者雅爾·亨特·斯德哥爾摩陳尼簡譯。）

股市窺望

股市牛皮

·泗維·

上週股市總的來說是匯了一些，其中煤氣股全週共成出五萬多份，居首位。城市股全週成出近四萬份，居次位。油蔴地和九龍倉股，也在醞釀轉旺。以上四項市價均上升，幅度最大之為煤氣股，每份漲三個價位，油蔴地股每份漲一元，九龍倉和城市股，漲幅稍為微些。但是上週股市除這四個項目之外，別的項目卻平平無奇。

煤氣股價之旺，主要是派息比較高，因為該公司宣佈本期派息六毫，全年便共有一元一毫，這本來比上一期息的一元一毫多了……

（股票表刊明日經濟版）

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
蘇馬利	SOMALI(下午一時)	英國	海厦	鐵行
東京丸	TOKYO MARU(上午)	日本	A33	日郵
奧比雷	OLE BRATT(上午)	上海	A25	華夏
東穆	EASTERN MUSE(上午十時)	新加坡	A24	渣甸
邊摩	BENMHOR(下午二時)	歐洲	九龍倉橋	[illegible]
天星	STAR ALCYONE (下午)	新加坡	A 5	福來
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON(下午)	日本	A34	[illegible]
奧加弟	ORCADES(上午九時)	澳洲	海厦	鐵行
維多利亞	VICTORIA(上午九時)	意大利新加坡	海厦	天祥
大福山	TAI FOOK SHAN(上午十時半)	曼谷	B 7	順昌
恒茂	MAUI POMARE(下午)	印尼	油蔴地	澳洲
大寶石	TAI POO SEK(下午)	黃埔	A27	順昌
香港生產	H.K.PRODUCER (下午四時)	美國	A32	港郵
馬厚	MAHOUT(下午六時)	美國太平洋	九龍倉橋	多利順

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK(上午)	美國	A 3	捷成
福星	STAR BETELGEUSE(下午)	波斯灣	A21	福來
山竹丸	YAMATAKE MARU(下午)	馬尼拉	B 2	東方
仙那班	SINABANG(下午)	印尼	B11	渣華
多倫	TOULA N (下午)	新加坡	B10	華夏
奧加馬士基	OLGA MAERSK(下午)	西南非	A26	捷成
寶樹雲	BOISSEVAIN(上午十一時)	日本	A 4	渣華
東穆	EASTERN MUSE(下午)	日本	A24	渣甸
伊利珍尼絲	EURYGENES(下午)	美國	A 7	英迅
開鋒	PIONEER MIST(上午)	美國	北角橋	美輪
東京丸	TOKYO MARU(下午)	印尼	A33	日郵

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
桑光丸	SOKO MARU	日本	B	大[illegible]
福加	FOLGA	日本	A	[illegible]
大寶來	TAIPOOLOY	新加坡	油蔴地	順[illegible]
海雄	HERO	大連	B12	多[illegible]
京灣	KING BAY	印尼	油蔴地	[illegible]
寶根維利	BOUGAINVILLE	舊金山	A	銀[illegible]
聯順	LUEN SOON	印尼	油蔴地	聯[illegible]
利恆	NURJEHAN	新加坡	A	日[illegible]
飛芬	FLYING FOAM	新加坡	A	和[illegible]
蘭利	RANEE	日本	九龍倉橋	[illegible]
阿美利加丸	AMERICA MARU	新加坡	A	大[illegible]
檀香山丸	HONOLULU MARU	新加坡	A	大[illegible]
昭南丸	SHONAN MARU	日本	B 2	東[illegible]
佛打力萊克	FREDERICK LYKES	高雄	九龍倉橋	[illegible]
高原	HIGHLAND	日本	A	太[illegible]
士打寶加	STRAAT BANKA	日本	A	渣[illegible]
漢嘉沙域家	HANKA SAWICKA	歐洲曼谷	A	天[illegible]
菲律賓熊	PHILIPPINE BEAR	馬尼拉	A	[illegible]
海皇	HOI WONG	新加坡	油蔴地	捷[illegible]
探險家	EXPEDITOR	CORINTO	A	和[illegible]

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
維多利亞	VICTORIA	意大利	海厦	天祥
格蘭依安	GLENEARN	上海青島新港	太古橋	渣甸
邊高	BENGLOE	日本	九龍倉橋	[illegible]
安慶	ANKING	基隆	西環浮頭	太古
荷生	HO SANG	山打根	B14	[illegible]
銅省州	COPPER STATE	美國	A11	海運
華盛頓	WASHINGTON	溫哥華美國	A31	渣甸
福家	FOLGA	東加拿大	A	大阪
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本	A	大阪
蘇馬利	SOMALI	日本	海厦	鐵行
天星	STAR ALCYONE	神戶	A 5	福來
士打菲明杜	STRAAT FREMANTLE	日本	A23	渣華
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡	A27	順昌

"N" LINE
REGULAR SERVICE
明達輪
M.S. BRENDA
三月廿六日收貨　廿七日開行
直放 乃羅婆庇亞

SEIWA LINE
正和海運株式會社
豐運丸
HOUN MARU
三月廿八日收貨　廿九日開行
直放 巫詩晉古
總代理：
海外聯合海運有限公司
皇后大道中一〇二號 萬宜大廈一〇二室
電話：四四五七〇九・四〇五九三四

通運航業有限公司
GENERAL MARINE CORPORATION
好年華 S.S. "DORINTHIA"
即日收貨　三月廿二日開行
直透 棉蘭 巴拿馬旗
大洲輪 S.S. "CONTINENTAL TRADER" 巴拿馬旗
即日收貨　三月廿二日開行
直透 椰加達
接洽處：榕星商行
萬宜大廈406室　電話：440510, 433643

「奧比雷」M.S. "OLE BRATT"
由上海來。
定於三月十九日晨抵港，泊A25泊。
「希麗娜」M.S. "HILDE IRINA"
由大連，青島來。
定於三月廿一日晨抵港。
三月廿三日開往星加坡，巴生港。
「雅典星」S.S. "STAR OF ATHENS"
由上海來。
定於三月廿一日抵港。
三月廿二日開往科倫坡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請到亞細亞行九〇八室
香港興華企業有限公司承接，電話：二三四〇八六五。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓　電話：二四〇一六一

惠康船務公司
WELCOME SHIPPING COMPANY
HONG KONG
TEL.235274 234067
京灣輪 M.V. "KING BAY"
船泊B4泡。
即日收貨　廿四日開行
直透：椰加達
鷹王輪 M.V. "KING EAGLE"
三月廿七日抵港　廿八日收貨　四月一日開行
直透：椰加達
接載電話：二三五二七四　二三四〇六七
印尼國家銀行
東京銀行
豐銀行 結批准貨提單
印尼總代理P. N. PELNI

海皇 M.S. "HOI WONG" 直航石叻庇能
三月廿三日落貨　廿四日下午開行
貨客接載付貨請到德輔道西二十九號永基大廈一〇〇二至四室
電話：433618 433684
捷順船務有限公司啓

香港代理
亞非船務有限公司
於仁大廈1586室　電話：242031（五線）
北達輪 S.S. "DJAJAPRATAMA"
由日本抵港　三月廿三日
廿三日落貨　廿四日啓行
直往：椰加達、泗水
印尼總代理：TRIKORA LLOYD P.T.
丹保娜輪 M.V. "GUNUNG TAMBORA"
由日本抵港　三月廿五日
廿五日落貨　廿六日啓行
前往：椰加達、泗水
印尼總代理：DJAKARTA LLOYD P.N.
接洽處：新盛船務公司
萬宜行大廈七〇四室　電話：433627　433644

大寶石 M.S. TAIPOOSEK
即日落貨　二十日下午開行（泊A廿七號泊）
直達 石叻、庇能
（最新型客貨輪約二十八海里速度接客）
大華山 M.V. TAIWAHSHAN
三月廿三，廿四日落貨　廿四日下午開行
直達 曼谷
大龍山 M.S. TAILUNGSHAN
三月廿四，廿五日落貨　廿五日下午開行
（最新型客貨輪時速十八海里接搭旅客及冷藏貨）
直透 石叻、庇能
大寶宮 M.S. HOI KUNG
三月廿五，廿六日落貨　廿六日下午開行
直達 石叻、庇能
貨客接載付貨請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽
電話：四四八〇二六　客務部四四五五一二　四四一二八一
順昌航業有限公司啓

惠刊廣告 請打電話 七二六九八〇

在美蔣殘酷剝削下　台灣工人叫苦連天

高杰

今日台灣

台灣內外

這些年來，台灣廣大工人受盡了美蔣反動派的壓迫和剝削，生活困苦不堪。即算是在被蔣幫吹噓為「待遇優厚」的高雄「加工出口區」工作的工人，也難得溫飽。

高雄「加工出口區」，是蔣幫專為美國等外資到台灣設廠而劃地設立的一個特殊地區。在這個區裏工作的工人，蔣幫宣傳待遇是「最優」的。然而，恰恰就是這些待遇「最優」的人，生活也最苦。

據本港一家蔣幫報紙報道，目前，在高雄「加工出口區」工作的工人，月薪低到二、三百元（新台幣八元合港幣一元，下同），折合港幣只有三、四十元。報紙報道說，在台灣，一個工人最起碼的生活費必須要七、八百元才能維持。報紙列舉了具體的數字：吃飯每月至少要三百元；租用破房子住也要一百元；交通費百餘元；零用及醫藥費百餘元。報紙說，「加工出口區」工人以如此微薄的二、三百元的收入，不能養家活口，就是自己一個人的生活也維持不了。

報紙指出，台灣工人工資過低，是美蔣勾結壓榨的結果。據透露，蔣幫的「加工出口區管理處」與美資廠商之間有一種「默契」，就是由蔣幫提供廉價勞動力換取美國壟斷資本家的「投資」設廠。

報紙說，由於「加工出口區」對工人的待遇刻薄，已引起台灣各縣市地方人士的不滿，及輿論的指責。某地方人士憤慨地說：「加工出口區的眼裏只有（美國）資本家，沒有工人；他們（指蔣幫）只管爭取（美國）大老板的光臨，工人的死活管他娘。」一些工人指出，蔣幫的「加工出口區管理處」，對工人的住、食、交通、醫藥、保險等問題，不聞不問，而「管理處處長」謝貫一為美國老板的住宿問題，數度到高雄縣大貝湖風景區擇地，「可見他眼裏也只有（美國）資本家沒有工人的」。

目前，「加工出口區」的工人叫苦不堪，然而，在台灣工人中，……

圖：張吉元（右一）和新從山東省回來後獲寬大釋放後，同在山東省一個農場工作。張吉元（右二）和農場工人一道上場打麥。（中國新聞社圖片）

自動聯合收割機添麥脫粒。

一個鉗工的慘死

替美蔣賣命十餘年難得一飽，終因貧病交迫死去，遺下白髮蒼蒼

孤苦伶仃的老母……

台北「自立晚報」本月八日刊登了一篇特寫，詳細地描述了在美蔣黑暗統治下，一個台灣工人的悲慘生活。儘管這則消息說的是一個被壓榨而死去的鉗工，然而這個鉗工的悲慘遭遇，事實上就是台灣廣大工人同胞的生活的縮影。

報紙說，在祖國大陸解放前夕，被美蔣反動派誘迫去台灣的鉗工趙率祥，山東日照人，三十八歲。他原在蔣幫兵工廠做鉗工，十多年前，隨着蔣幫兵工廠的遷移到了台灣。自此時起，他和他的老母就一直住在台北市貧民區的一間破舊木屋裏，過着貧困的生活。為了生活，趙率祥不得不日以繼夜地替蔣幫賣命，然而他儘管如此，也不能換來他們母子二人的一飽。一九六三年，他實在受不了蔣匪幫的壓榨而離開了蔣幫兵工廠，到三重市去當鉗工。但是在美蔣的殘酷統治下，台灣各地的工人都脫離不了被剝削、被壓榨的命運。

這時，趙率祥的七十餘歲的老母由於窮困生活的煎熬和營養不足已臥病在床。趙率祥為了想多賺點錢替老母治病，就加倍出賣勞力。但是他不但沒有餘錢給老母治病，自己也因此得了肺病，連生活都難維持，那裏還談得上治病。他明知自己染了肺病，仍舊不斷地做工，直到有一天口吐鮮血倒在床上動彈不得。母子兩人在那被當局不聞不問的小木屋裏忍受着疾病、飢餓的折磨，在死亡的邊緣掙扎。

三月初，在鄰居的幫助下，奄奄一息的趙率祥被送進醫院。可是此時趙率祥已病入膏肓，右肺已經完全潰爛了。他的老母——一個瘦弱帶病、孤苦伶仃的老婦撫摸着自己兒子的屍體，但她沒有哭，她已把眼淚哭乾了；她能說什麼呢？她能向誰訴？她滿肚子的苦水……

長輝

台報揭露「怪病」真相

飲了摻雜工業用酒精製成的土酒十一人死亡

李茹

台灣報紙承認人口販子猖獗

台灣三重縣……最近發生一宗綁架案。一個十七、八歲少女，在經過一小學門前時，突有兩輛小包車駛在她身旁停下，將她綁架上車，即高速開走。……台北「徵信新聞報」以「販賣人口販子猖獗……」透露，據此間有關人士說：「此間淫風熾盛，……」這宗綁架案是否與此有關，現正飭台北市街頭巷尾的搜尋……

被寬大釋放原蔣幫人員　張吉元等談感受

中國新聞社記者　洪祥

記者在山東省訪問了一些被寬大釋放後參加祖國建設的原台灣蔣幫人員，他們暢談了自己的感受。

祖國人民是真正的銅牆鐵壁

張吉元原是台灣蔣幫「山東省反共救國軍」獨立十二縱隊的「上校司令」。他受美蔣反動派派遣竄犯祖國大陸時，向我軍民繳械投降，人民政府於一九六五年十二月寬大釋放了他，給他安排了工作。

張吉元深深地感謝中國共產黨的寬大政策。他激動地對記者說：「祖國的一切，都在教育着我。不論經濟建設，還是國防力量，以及全國人民空前振奮的精神面貌，都是我過去從來沒有想到過的。過去一切都那麼落後的國家，僅僅十幾年的時間，就發生了這麼大的變化，取得了這樣驚人的成就，這不能不使人感佩萬分！」

他深有感觸地說：「世界上只有人民力量最強大。中國共產黨是真正為人民謀福利的。中國有全心全意為人民服務的共產黨，有萬衆一心的人民，什麼奇蹟都可以做出來，什麼敵人都能夠打敗。過去在中國大陸殲滅了用美械裝備起來的蔣介石集團的幾百萬軍隊；現在，在領導全國人民進行社會主義革命和社會主義建設，取得了極其偉大的成就，就是最好的證明。」他說：「這些，我在過去是全無認識的。」

「我在台灣時，有些人認為，祖國大陸海岸線那麼長，共產黨絕對不可能到處設防。因此總想會偷渡成功。事實證明，這是不可能的。可以說，不論祖國漫長的海岸線，還是廣大的內陸地區，都佈滿了人民的天羅地網，既有解放軍，又有用毛主席思想武裝起來的廣大民兵，真是銅牆鐵壁……」

王世武揭露美帝侵略陰謀

王世武原是台灣蔣幫「廣東省反共救國軍」獨立六縱隊的「上尉副司令」兼雷台台長。他獲得人民政府寬大釋放後，於一九六五年十二月回到山東省故鄉，和親人團聚。他現在在一家國營農場工作。他對記者說：「我過去對人民是有罪的，如今得到了人民政府的寬大，真是令人感動！」

王世武曾經受過美國特務機關較長時間的訓練，如今他對美帝國主義的毒辣手段和兇狠面目，已經有所認識和醒悟。他說：「從一九六零年起，我就在美國駐台灣的特務機關即所謂『海軍輔助通訊中心』受訓，那些美國特務總是花言巧語地向我們進行欺騙宣傳，以便叫我們為美蔣反動派賣命送死。美帝的企圖是很明顯的，它就是要想重新瓜分中國，奴役亞洲人民，把我們偉大的祖國變成它的殖民地，繼續喝中國人民的血，把亞洲人民永遠踏在它的腳下。這當然是絕對辦不到的。」

崔新暢談祖國農村大好形勢

崔新原是台灣蔣幫「山東省反共救國軍」獨立十二縱隊的「中尉副支隊長」。他獲得寬大釋放後，參加了祖國建設。

崔新的崗位是在一座國營農場。他說：「我們農場建設得很好，農業機器很多。農場近兩萬畝耕地，可以全部用電力排灌，農業生產不斷得到發展。」

他接着說：「據我和工人們談心知道，這裏在解放前是一片汪洋湖泊，可耕地很少，就是能種一點，也是十年九不收，農民常年過的是逃荒要飯的生活。解放後，人民政府大力發展農業生產，這片荒地才得到開發。這個農場是在一九五六年創建的，當時只有幾十個人，隨着國家投資的迅速擴大，這裏很快調來了大批拖拉機，使農場得到快速發展。現在已是具有一千多名職工，方圓三十華里，農、林、牧、副、漁全面發展，生產機械化程度很高的農場了。看到這些，再看看廣大人民羣衆歡欣鼓舞建設社會主義祖國的熱情，以及人民美滿幸福的生活，真是從內心裏敬佩中國共產黨和毛主席的英明領導！」

趙家雍為祖國強大歡欣鼓舞

趙家雍原是台灣蔣幫海軍「劍門」號軍艦上士，是一九六五年八月六日海戰中，蔣艦「劍門」號被我軍擊沉後被俘獲的。他現在也已獲得寬大釋放，回到家鄉參加了祖國建設。

……

生理變化產生肥胖

肥胖症的診斷，依靠手指捏捻皮褶厚度，胸部或腹部X線影片可看到皮下脂肪層陰影的厚薄，但主要是依靠望診。

醫藥（第三六期）

有一個朋友，因為身體過重，遵醫囑咐入院減肥，花了近二千元的醫藥費，結果只減輕二磅，於是朋友都笑他「身稿肉貴」，減肥一磅，價值千金。我的這位肥朋友對這次治療也非常不滿意。

肥胖是不是一種病態？不少讀者常常提出這樣的一個問題，他們把自己的體高、年齡、體重告訴我們，要求我替他們算出準確的答案。這很難料確判斷一個人有無肥胖症的，因為脂肪僅是體重的組成部分之一，體重亦受到骨骼的大小和肌肉的發達的影響。

防癌十誡

王醫生信箱

針灸血海穴位治婦科疾患、膝關節炎

針灸叢談

余永銳

抽血化驗傷身體嗎？

東日

醫藥常識：食鹽可以治病

藥物會抑制造血功能

影響骨髓造血機能減退

鐵質能製造血紅蛋白

紅血球不可缺的物質

宋盈

瘧疾破壞大量紅血球

煎中藥

藥效與煎法有關係

阿梓

木薯有毒

不明先生

愉星港場壘戰

雙方主將在養傷誰都不易取勝
港警港會角逐 巴東花墟交鋒

【本報訊】第十八屆甲組足球聯賽，今天共有三場分別上演，秩序是：愉園對星島（港府場）、港會對警察（港會場）、九巴對東華（花墟場），都在下午四時卅分開賽；在一場的預備組，則在下午二時三刻展開序幕。

在第一循環的時候，星島曾以五比一大勝愉園，警察以五比二輕取港會，九巴以五比〇淨勝東華，今天分別再次對壘，又由於接近決定爭標和跌班的階段，其中除了港、警之戰的勝負無足輕重外，至於愉園、星島之戰，雙方則要爲「坐亞望冠」而爭。九巴對東華雖屬強弱懸殊，但九巴爲了繼續鞏固其最高地位，非爭取兩分不可。不過，東華則因跌班危機極其重大，爲了護級，必努力與九巴一拚。

預料警察今天仍會再勝一仗，原因是港會簡直「有前無鋒」，沒有贏仗的本錢，想打和照看亦無可能。九巴的實力因比東華超出，照理也應取得勝利，不致陰溝翻船，東華雖然爲了護級而力拚，相信也不會拚得勝利來。

愉、星之戰，則爲今天最動人的戲碼，但雙方都因有主將在養傷中，應戰陣容都可能與上周相同，今天此仗的得勝者，便會爭得「坐亞」地位，至於會不會再有爭標機會，則須視九巴是否失分而定。所以，這場大戰，勝負關係頗大，而且雙方都未能以最整齊的陣容應戰，究竟左券誰操，也要看過才知。加愉園的演出有像上周和東昇之……可滿雪前次大敗之恥，因爲星島鋒線少了張子慧，攻力便打個折扣，要贏仗殊不容易也。

錄今天各個陣容如下：

愉園 — 星島 — 港會 — 警察 — 九巴 — 東華

愉園爲了準備迎戰星島，積極進行操練。圖爲愉園與青年軍作友誼賽。（本報攝）

銀牌女籃今決賽
大同再戰悠悠
悠悠技術較好 大同氣力充沛

【本報訊】今晚八時九龍伊館室內場有一場籃球好戲上演，由大同與悠悠爭奪本屆女子銀牌籃球淘汰賽錦標；此外，還有兩場乙組籃球聯賽四強決賽角逐。七時，少林對深友；九時，消濱對消防。門票收一元二角。

乙組籃球四強決賽今日角逐

今晚的一場女子銀牌籃球決賽，由勝方的悠悠對抗負方的大同。依照賽例，大同一仗，如悠悠贏波，便可奪標；如大同得勝，兩隊將要擇日再行決鬥，才決定勝負誰屬。

大同與悠悠在本屆內會兩次碰頭，悠悠在聯賽以四八比四一贏了第一仗，大同在銀牌複賽以四十比廿九勝了第二仗。今晚究竟誰能得勝，賽前是不易估計的。

悠悠是一支技術好、經驗豐富，氣力稍差的隊伍，該隊在銀牌複賽時，因有陳洪珍、楊瑤珊缺場影響了實力，另方面該隊若干球員技不佳，火氣盛，終於臨陣不保爲大同所敗。今晚悠悠如盡遣精銳登場，以巧制敵，以柔制剛，穩打穩紮，不是沒有取勝的機會的。不過，由於悠悠今戰許勝不許敗，今晚會不會過份緊張而影響演出，這是該隊成敗的關鍵。

大同是一支氣力充沛，速度較快而球技不見得如何凸出的隊伍，今晚如以技術來衡量，大同當然不是悠悠的對手，但如採取快攻快守，消耗對方的體力，這是可能取得較好的收穫。由於大同贏可奪標，敗亦有再決冠軍的機會，比賽時情緒可能較爲輕鬆，這是較佔便宜的。

錄雙方球員名單如下：

（悠悠）鄭詠琴、尹桂嫦、伍麗英、曾恩敏、甄穎嫻、楊瑤珊、陳笑梅、陳洪珍。

（大同）周淑芳、一雲、羅麗婷、蘇麗霞、倫婉兒、陳婉梅、譚美一、胡麗芳、麥美莉。

銀牌女籃淘汰賽演進表

悠悠……47 ／ 南華……36 → 悠悠29

中青……26 ／ 大同……54 → 大同40

南華……29 ／ 中青……31 → 中青39

悠悠……68

大同・悠悠（冠軍）（負方得勝重賽）

今日比賽秩序

甲組聯賽
- 愉園對星島 港府場 四時卅分
- 港會對警察 港會場 四時卅分
- 九巴對東華 花墟場 四時卅分

（預備組聯賽開二時三刻）

乙組聯賽
- 光華對就吏 跑馬地 三時卅分
- 嘉山對中華 跑馬地 五時正
- 警察對消防 跑馬地 五時正
- 天天對傑志 小柴灣 五時正

乙丙組聯賽
- 郵政對錫私 跑馬地 四時卅分

丙組聯賽決賽次仗
- 怡和對天天 跑馬地 三時正

荃灣環山跑賽今天舉行

【本報訊】荃灣體育會、中青會荃灣會所、社會福利署雅麗珊社區服務中心聯合主辦的荃灣區第五屆公開環山賽跑，定於今天上午十時在荃灣大河道舉行。

荃灣區第五屆公開環山賽跑，男子組賽跑路徑以荃灣大河道雅麗珊中心爲起點，轉出青山道，荃錦公路，再轉出水渠道，折回青山道，大河道原定起點爲終點。女子組賽跑路徑以水渠道爲起點，轉出青山道，轉入大河道爲終點。

參加本屆比賽的男子組計有一百四十人，女子組則有廿二人。男子組擁有黃鏡波、黃鏡泉等好手參加，女子組陳秀娟等參與角逐，到時將有劇爭。賽後即舉行頒獎。

昨日從西貢抵港
南越隊接見記者
西德教練總包辦
該足球隊全由軍佬組成 靠「磅水」才能到港比賽

【本報訊】南越足球總會今次派出足球隊來港參加「亞洲杯」中區賽也缺乏經費，後由英美煙草公司「磅水」才能成行。該足球隊一行廿人於昨天下午四時十二分，從西貢乘機抵港，在啓德機場接見記者，後下榻雅閣酒店。

南越足球隊抵啓德機場後要經過四十分鐘的行李檢查，然後由領隊陳文規、西德教練韋根、領隊、球員步出檢查室。

領隊陳文規，教練韋根，就在啓德機場接見記者時全由西德教練韋根包辦。韋根於去年五月到南越任教，他是被派到南越任一間學校工程系教師，在業餘時間訓練南越足球隊。

在談到南越隊來港參加「亞洲杯」分區賽事，韋根與領隊陳文規耳語一輪後才說是從二月初開始訓練，便毛遂自薦一番，認爲該隊有多種戰術，有力爭標。

南越足總近年經濟無着落，未有邀請過外隊到南越比賽，今次能派隊來香港參加「亞洲杯」分區賽，是由英美煙草公司「磅水」才能成行。

該隊球員認爲踢衛撞波不怕對手，而只是害怕被球踢起出場。

南越足球隊全是軍佬，由總參謀（陸軍）、稅關、警察組成。南越隊球員對記者說，西貢到處有槍聲、砲聲和炸彈聲，生命隨時有受死亡的威脅。美軍居住的酒店，旅館常常被南越游擊隊爆炸，而美國飛機在空中亂投炸彈，每天總有二、三百人死亡。

又，新加坡足球隊定於今天下午三時半乘馬來亞航機抵港，下榻於六國飯店。

公開田徑賽首天成績差

【本報訊】一年一度的全港周年公開田徑錦標賽，昨天在九龍界限街陸軍場首天舉行比賽，共有十四項決賽；今天下午二時半繼續在嘉山運動場舉行，共有十五項決賽。

今天的比賽項目是男子組：一百一十公尺高欄、標槍、二百公尺、持竿跳高、八百公尺、南里步行、三級跳遠、五千公尺、四百公尺接力賽。女子組：跳高、鐵餅、四百公尺、二百公尺、鉛球、四百公尺接力賽。

昨天十四項比賽沒有一項新紀錄，只有女子一百公尺的成績不俗，西青的許娜娜以十二秒八獲得冠軍。其次是女子標槍，西青的盛廉斯以九十四呎四吋又四分三的成績較爲接近大會紀錄，其餘的各項男女子決賽成績演出平平。老將彭冲、梁兆韜、黃漢光分別獲得跳遠、一百公尺和二百公尺低欄冠軍，但他們的成績卻令人失望。因此，大會方面寄望於今天的比賽，希望藉着嘉山場跑道及其他設備較佳，有助於運動員創立佳績。現將昨天十四項的比賽成績列下：

男子組：一百公尺㊀梁兆韜（西青）十一秒二；㊁依士文（西青）；㊂波拉頓（西青）。二百公尺低欄㊀黃漢光（消防）廿七秒；㊁關時景（南華）；㊂D．陳（消防）。四百公尺㊀威廉・希路（西青）五十秒六；㊁史勿夫（陸軍）；㊂符賜昌（南華）。一千五百公尺㊀威里（陸軍）四分廿八秒六；㊁梁宇強（西青）；㊂葉臣（消防）。四百公尺中欄㊀葉臣，五十九秒；㊁依士文（西青）；㊂彭兆芬。一千六百公尺接力賽㊀西青，三分卅三秒八；㊁消防；㊂南華。跳高㊀歐陽嘉駒（南華）五呎九吋；㊁霍特（西青）五呎五吋；㊂奧基頓（西青）；㊂貝理斯（西青）。跳遠㊀彭冲（南華）廿一呎八吋四分三；㊁鄭柏添（南華）；㊂麥花臣（西青）。鉛球㊀林國賓（南華）；㊁霍特（西青）；㊂彭士（西青）。鐵餅㊀霍特（西青）一百一十六呎五吋；㊁巴頓（陸軍）；㊂格蘭域（陸軍）。

女子組：一百公尺㊀許娜娜（西青）十二秒八；㊁碧卡（西青）；㊂史布頓（西青）。八十公尺低欄㊀周夢芬（南華）十三秒七；㊁劉淑嫻（南華）；㊂碧卡（西青）。跳遠㊀許娜娜（西青）十六呎一吋又四分三；㊁周采志（南華）；㊂劉淑嫻（南華）。標槍㊀盛廉斯（西青）九十四呎四吋又四分三；尹泉碧（個人）。

論壇
愉星勢均力敵

愉園因在上周曾拚和東昇，這足以支持他們的信心，將用上周下半場的陣容來應付今天的星島。雖然他們在第一循環曾以一比五大敗於星島的腳下，但如今天他們的演出有像上周下半場那末夠快夠活，便有機會雪前恥的。

星島因在上周受過九巴擊敗的教訓，今天雖然張子慧仍未能扶傷上陣「掛帥」，但相信他們將會調整鋒線，不會再用張耀國踢中鋒，更不會再調馮紀魂踢左翼吧！

「阿平」既未能上陣，星島究竟用誰「掛帥」？這將是與今天一仗的勝負有關的。因爲星島的鋒線少了一個擺衞撤射的「阿平」，就無異少了一個直指對方心臟的箭頭，加以張子慧和張耀國得球總是好盤好帶，拖慢推進時間，與雙翼快速切入不配合，假如今天他們的演出仍是「濕手巾」，那末，要贏愉園怕不容易了！

星島雖有郭錦洪復出，但守衛仍不可恃，已在上周敗給九巴之役可以看出了。所以，愉園的前鋒針對星島的守衛，非快傳突擊不爲功，但要知道，得到「中場波」的時候，不妨先作互傳，把星島若干守衛引空，一經到達禁區附近就快攻。這種踢法，在愉園來說是可以做到的。上周對東昇時，調吳添來上前便即衝亂了東昇的陣腳，終於不致敗局。故今天一仗，愉園仍須踢此一套，雖然不會再調吳添來上前，但郭榮和郭滿華可以合力作衝擊之舉，一定要做到衝亂星島腳的陣，才可收指臂之效。

同時，愉園的守衛，在比賽展開後，更須小心地觀察星島的前鋒如何演出，如果星島的前鋒不再「唱慢板」而踢快波，就要緊盯星島兩翼莫被切入，更不妨倣效上周九巴守衛的踢法，在禁區外的不是危險地帶，採用攔阻防守，寧界波過陌界人過，這亦是制肘星島前鋒一個辦法。不過，這並非有老練功夫的不容易這樣踢。

這一仗，星島的前鋒，如演出快些，則取勝機會仍然大些，因爲他們個個都可以埋門「搵食」，這條件實比愉園略勝一籌。然而，愉園如對戰略和戰術運用恰當，同樣有機會可以贏仗的。事實上，畢竟是「五五波」也。——西坡居士

甲組足球聯賽積分表
（截至三月十六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
九巴	一七	一一	三	三	四〇	一六	二五
東昇	一七	八	八	一	四四	二〇	二四
南華	一七	九	五	三	三九	二六	二三
星島	一六	一一	〇	五	六三	二五	二二
愉園	一七	一〇	二	五	二三	二七	二二
警察	一七	七	三	七	三四	二八	一七
流浪	一七	七	二	八	三五	三九	一六
陸軍	一七	六	四	七	三四	四一	一六
元朗	一七	四	六	七	三一	三九	一四
東方	一七	四	三	一〇	二六	五四	一一
東華	一六	三	三	一〇	二一	四六	九
港會	一七	一	一	一五	一五	六四	三

惠刊廣告請打電話七二六九八〇

烽火孤鴻 下期獻映 普慶 南華 珠江 南洋 高陞 國寶
聽吓本片播音 亦係假享受
朱虹 江漢 韋詩 石磊 鮑方 李嬙明 裘萍
商台今晚十點半起 麗的今早十一時半 吳楚帆 徐小明 李次玉 合演
鳳凰最新傳戰鬥智巨片

九龍城 國際 今天選映
邵氏發行 壯烈戰鬥彩色片
力敵萬人
虎臂猿膊力敵萬人 躍馬疆場征袍血染
維多利奧加士 菲立保維路士 主演
今日十點半早場 卡通巨片 尋母遇仙記
今日五點半餘映粵語片 通心樹 謝賢主演

大華 平安 城都 銀樂 九龍城 好世界 今天七院聯映
新馬仔話：解悶有我 想笑搵我 大家睇過笑呵呵！
新馬仔 拍拖被辱
新馬仔、李紅、高魯泉、鄭君綿、李香琴、劉明、洪紅、鍾碧霞主演

南華 普慶 珠江 高陞 南洋 假期請早
愛情諷刺大喜劇 橋段新鮮 笑料不絕
心上人
王葆真 傅奇 江漢 鮑方 李炳宏 主演
張鑫炎・李啓明 又導演一傑作
活捉死了名人 故事動人 笑中有淚 笑足二個小時！
好話來觀 普慶今停映明續映

國寶 鐵金剛勇破神秘島
邵氏兄弟電影公司聯合廣告
金都 國民 金陵 新舞台 金華 金國 全線報滿
倫敦 黃金 京華 樂聲 四院仍映
今天仍映 娛樂 荷李活 新都 金門 明聲

國泰 絕早滿瀉 狂風暴雨劫 芳蕾！
銀都 今早十時半 怪俠燕子飛 謝賢 江雪
今早十二時半 碧空銀花 曾敏 王芳
今早十二時半 海角幽蘭 吳楚帆 紅線女
今天正場 新馬仔拖被辱
南洋 今天十二時半早場 社會奇情片 雷雨 石慧・高遠 主演
明天早場 粵語故事片 三入閻王殿 白燕 李清 主演
今天正場 心上人
南華 今早十點半 三滴血 吳楚帆・白燕
今早十二點四 同心結 陳娟娟・李清
今天正場 心上人

明新花店 地址：水坑口十一號 電話：四二八六三四二
專門技術 百葉窗簾 到府修理
通用窗簾公司 地址：銅鑼灣洛克道495號地下 電話：761836 專營：百葉窗・傢俬布・路軌
買唱機攝我
中聯搬屋公司 港717922・708973 九631288 兼營：樓房裝飾・間格設計・工作妥善
遺失聲明 遺失聲明 聲明
大公報分類廣告 電話七二六九八〇

趙教文子醫館 英威 邵趙 X光檢驗跌打內外傷科
跌打虛弱 風濕・哮喘 久咳胃病
潘柏頑症 古方精製
國藥 安全貨倉 電話 225938 220350
招生 鳴康 數英 租賃

電療手術後之鼻喉症 皮膚 惡疾
蔡氏 易明痔科
古玉清 女若清 痲痘喉症 精醫

心跳 彰鐘 頭暈
中醫 鍾庸啓
錢永余家美針 聘請

春暖花開新葉嫩

——學影隨筆

敏子

週來天氣漸暖，木棉花早已盛開了。看枝頭柔枝吐嫩芽，樹木迷春，當又是一番欣欣向榮的景象。

早上，沐在和煦的朝陽裏，在植物公園、在叢林深處、在郊外，在花圃裏，在拍友們的面前，展示了萬紫千紅的美麗景色。給拍友們提供許多畫意的佳作。

最吸引我們的，要算是漫山紅遍的杜鵑花了吧。在半山區的叢林裏，我們常常會看到一叢叢火樣的花朵。這就是杜鵑花展開了笑臉向我們招手。在那些火紅的叢林裏，你可以用彩色照片充份顯出它的紅艷艷的美姿，拍下它的特寫。也可以藉它來襯托你底女伴的背脊——拍一幅富於季節性的戶外人像吧！如果你有這樣的打算，請接納筆者的勸告：馬上就要付諸實現。因為杜鵑花開得早也謝得早，不容等待。十天半月的時光，便已向自然界揮手告別了。最好是以彩色軟片去拍攝，假如以黑白軟片來表現它的顏色的話，你將大大吃虧的。繁茂的杜鵑花，可以是戶外人像照片的理想背景。揀一處疏密有致或相當繁密的花叢，讓你底女友在花叢之前，即使是穿着比較樸素的服飾，也一樣可使畫面洋溢着生氣的。我們更可以充份利用杜鵑花嫣紅的色彩，拍一張純然是暖色調的戶外人像作品。讓女友穿一襲與杜鵑花顏色有別的紅裝，圍一方嬌黃色的薄絲巾，淺抹紅唇……利用不同的紅色的變化，拍一張洋溢着青春美的戶外人像。既令你的女友激賞，自亦增添不少情趣。又可以利用比較強烈的色素，拍一張富有吸引力的人像作品：黃色與藍色，在杜鵑花樹叢中，是比較缺乏的，着時改穿一套黃色的春裝，戴一頂天藍色的帽子，利用背側光，並加上人工的補助光源。這樣一張色彩對比強烈的照片是不難獲得的。

紫杜鵑是杜鵑花中別具風格的，紅中帶紫，濃裝豔抹，也宜以彩色照片去表現。

日來開得正美的辛夷，又稱迎春花，它則大玉蘭花一樣，有着壯碩的花瓣，淡紫的色彩，粗大的花蕊，若揀取兩三朵，伴以疏枝綠葉，拍下它的特寫，遠觀近賞總相宜。

白木棉與紅木棉各以它英雄的氣概，報道春回大地，溫暖天氣的到來。木棉樹上，時見小鳥啄食花蕊，若用長焦距鏡頭拍攝，襯以藍天背景，又當是一幅天然的佳構。

山茶花像一位嫻淑的佳麗，靜處在公園的一角，它以白璧無瑕的麗質吸引着每一位遊人，白山茶花，更是這像的名種，不可多得。加一塊淺黃鏡拍下它的儀態吧！拍一張以黑白色素表現的茶花特寫，效果一定很好。

番薯花形像牽牛花一樣，有鮮明的色彩，在公園的花圃，隨處可見，矮矮的躺在地上。用俯瞰角度拍一張花圖的圖案吧！要不，讓你女友半躺在花旁，把它作為一塊色彩繽紛的背景。

紅紫荊、白紫荊，現時紫花正開遍枝頭，利用斜陽，採半側光或半逆光拍攝，便會把朵朵紫荊，像描上了明亮的邊光，十分悅目。無論是紅紫荊或白紫荊，由於色澤較淺，所以就算是用黑白軟片拍攝，都會有較好的效果。

公園水池附近，櫚草花遍地而開，大紅的，丹紅的，紫的，淡紅的……彩色豐富極了。正是極目數不清的春花，拍不完的優美的鏡頭。公園內，遊人之中，不乏業餘拍友，或喜於拍攝花朵的特寫，或愛好用花枝襯托走過的情侶，這些，只要運用心思，捕捉情趣的鏡頭，時常會有滿意的收穫。

意以為拍攝花卉，倘遇陽光照明情況不如理想之時，則隨身帶備小型的萬次閃光燈，往往可派用場。揀一些有形格而頗合構圖的花枝，用小型萬次燈，燈上加上一個紙圈，好讓萬次燈的光線集中照射你所需要拍攝的花枝（當然，這種拍攝方法有利於拍花卉的特寫），如遇用斜光或側後光，還需要避免燈光照射入鏡頭。並考慮到不致因萬次燈太近花枝而致曝光過度，這樣就要把光圈略為收細。

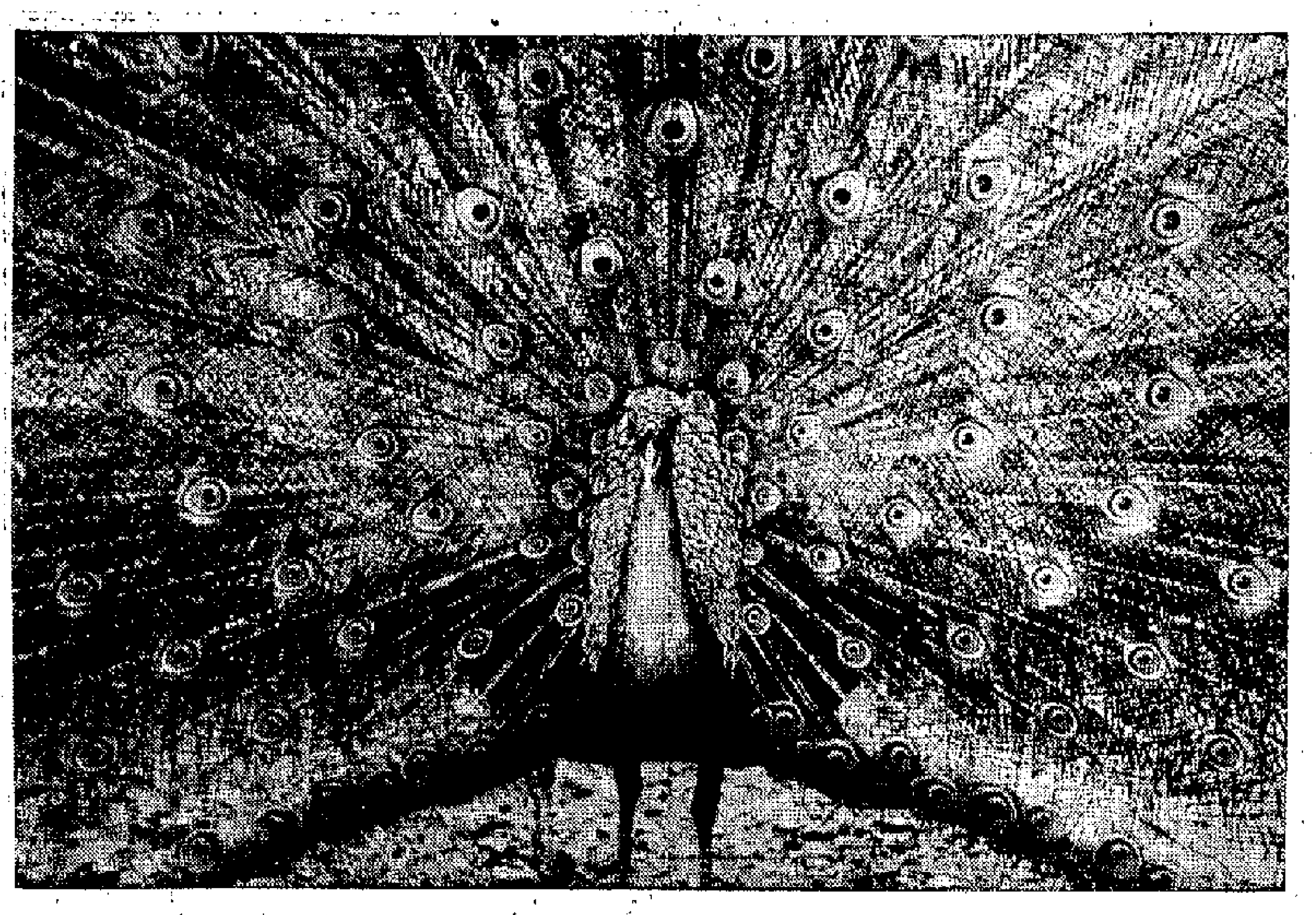
只要在樹木滋生的地方，際此春回大地之時，枝頭嫩芽初吐，透明的新葉以它嬌嫩的黃綠色彩，和代表着「新生」的意境，在向我們拍友招手。在早上，露水映着朝陽，發出點點晶瑩的光彩，襯上薄霧襯托着的遠山近樹，也就夠得上幾分詩意。新葉，是需要用逆光來襯出它與舊葉有別的姿態的，平光頗難突出新葉半透明的特質。所以，拍攝新葉，宜在早上及黃昏。如能遇上霧珠未散的大清早，拍攝新葉飽含甘露的照片，當然更好，但如到得太遲，或天氣影響，未嘗不可以用人工的方法——帶一個小型噴水壺，看準了要拍的新葉與新芽，噴灑水珠，讓新葉再在朝陽下顯出凝露的美態，這在拍友來說，正是一個簡單可行的辦法。

陌上正春回，楊柳蕭疏，其中有三數遊人垂枝，嫩芽初吐。垂柳如幾道拋物線形出現在我們的畫面上，生色不少，拍下垂柳嫩葉的國畫意味的照片，甚至可用柳絲作柳枝襯托人物，也是慣用的手法之一。垂柳遍。或偶出現在遠處的小徑上，或在柳岸上，垂枝無數，遠處風帆片片，又是一幅畫意天然的作品了。

拍攝新葉，為了突出新葉的形貌，除了用側光或逆光拍攝外，加用一塊黃綠濾鏡，會有很不錯的效果，如果為了加深天空的色份，就用一塊二號黃鏡吧！而其實，早上或是黃昏，用彩色軟片拍攝新葉的姿態，又令人有一番觀切悅目的感受。

拍攝春花新葉，正是時候了，拍友們，你還等待些什麼？

（日）篠山紀信



孔雀開屏　蕭曇

迎春花　馬櫨

中華攝影學會會慶　賓客滿堂會友如雲

本月十五日為中華攝影學會八週年會慶，是日下午五時起在該會會所舉行雞尾酒會，招待各界嘉賓，到會祝賀者，有各報界代表、社會名流、各攝影學會負責人，及本港攝影家，五時半已把整個中華會會所擠得水洩不通，會內擺滿鮮花籃，攝影佳作琳瑯滿目，美不勝收，該會長殷勤招待嘉賓，倍覺親切。

六時半壽禮開始由該會會長切生日大餅，隨後分派生日大餅及紅雞蛋，今年新加入該會會友甚為踴躍。

在會所雞尾酒直至八時，然後繼續到中國酒家舉行燈光人像攝影。九時半壽筵開始，大家舉杯互祝健康愉快。

香港卅五會辦時裝晚會

香港卅五會定於四月一日（星期六）假彌敦道美美酒樓十二十三樓，與本港珍妮女子剪裁學校舉辦一次時裝攝影活動晚會，由卅五會負責佈景燈光，屆時並由該校學生義務表演各式姿態供拍友攝影，據卅五會負責人稱：這是新的嘗試，過去會友大都着重畫意攝影，這類屬於應用攝影本來有很廣的範圍却被忽略，所以特意在這次推動大家向新方面發展，目前在積極籌備中，屆時將有一番熱鬧。

又本星期二晚在該會內有學術講座由郭熙良主講「彩色負片沖洗示範」。星期三晚有燈光攝影，由陳愛蘭小姐及其他生表演各式土風舞。

黑白

（第三八七期）

攝影講座

我們已經知道，顯影劑就是還原劑，但並非任何還原劑都可以作為攝影的顯影劑使用的。可以用來做顯影劑的還原劑必須具有這種性能，就是只將感了光的溴化銀還原，對於沒有感光的溴化銀則原封不動。

可幸的是很多化合物都具有這種性能的，雖然在化學和攝影的性能方面它們有很大的分別，而且作為是還原劑使用，顯影配方的構成對於它們有很大程度的影響。從化學的觀點，還原劑必須能滿足某幾項條件才適宜作為顯影劑使用的。芳香族有機化合物必須是具有兩個羥基的組羣，或是兩個氨基組羣，或者是一個羥基和一個氨基的組羣。只有鄰位和對位的化合物具有顯影作用，間位化合物則沒有。氨基組羣的氫原子可以被烷基組羣所代替，但不能被羥基組羣代替，由於後者會破壞顯影力的。但是，如果苯核的氫原子被烷基、鹵基或者是羥基、氨基所代替，那顯影力則不會降低，反可能會增加的。對於苯的衍生物，這一法則也是適用的，只是這一組羣中並沒有重要可用的顯影劑。

要判斷顯影劑的性能，下列幾點都是重要的，它們都是值得加以注意的：

一、可溶性

二、灰霧效果以及對非林和手指的污染

三、對溫度改變的反應

四、對溴劑份量的反應

五、與碳酸鹼和苛性鹼的配合效果

六、保存性能和消耗速度

七、對顆粒狀態的影響

美都和堅安

宋剛

以後我們就根據這幾點和分析一下現在流行使用的幾種顯影劑。

美都（Methy-paraminophenol sulphate硫酸甲基對氨基酚）極易溶於水，而且便於配製濃縮的儲藏液，美都對於溴劑的反應良好，而且是十分乾淨的顯影劑，對非林和手指都不會污染。低溫度的話，對於顯影能力有輕微的影響，就算增加了溴劑，減弱的程度也是輕微的。

單純美都和碳酸鈉或鉀配合，可得一快速的顯影液，如果這些鹼鹽是高度濃縮的話，用稀釋的方法就很容易控制顯影的速度的。

美都與苛性鹼是不宜合用的，這會引致過度的灰霧。

當不用鹼劑，只與亞硫酸合用，美都則是緩慢和微粒的顯影液。但與溫和鹼劑如硼砂合用，則會加速顯影的進度而不會使粒子增大。單純美都的顯影能力，在使用方面並不算廣泛，但與堅安配成的顯影方則可以說是最流行的配方。所有美都的顯影方都有良好的保存性能，而且消耗緩慢。

美都曾被指為可引起皮膚中毒，事實是並非由於美都本身，而係由於某些不潔物引起的。今天，良好品質的美都已沒有這些不潔物了，雖然有些人對於最純淨的美都還會引起敏感性。對氨基酚顯影劑就沒有這些煩惱，因此可以代替美都使用。當然，芬尼冬顯影劑則是更好的。

堅安（Para-dihydroxybenzene對二羥基苯）可溶於冷水，極易溶於暖水。一般說來它也屬於清潔的不污染的顯影劑。它的顯著性能是比之美都有更大的反差，溫度低過華氏五十度，它的作用就明顯地降低。它對溴劑的作用極端敏感。當與碳酸鹼混合，它的顯影速度即轉慢但反差則增強。當與苛性鹼混合，它的作用十分快速，而且有極高的反差。所以在技術工作中，特別是印刷業須要獲得極大反差的，它的應用就十分廣泛。當與苛性鹼配合之外，它對溫度就並不那麼敏度，而可以用於低溫顯影中的。

堅安顯影液的保存性能相當良好，消耗也是緩慢的。

在正常攝影工作中，堅安很少被單獨使用的，但與美都或芬尼冬合用，則是十分普遍的通用的顯影方，具有特出的價值。將堅安和美都的相對份量加以改變，和調整亞硫酸和碳酸的份量，幾乎可以獲得任何的反差效果，以及任何的顯影速度。這種配合還可以用作為微粒顯影方的。

更正：上期的「六重磷酸鈉」應更正為「偏磷酸鈉」。

拍禽鳥的經驗

蕭曇

進日天氣轉晴，香港公園裏的禽鳥也顯得心情愉快，不斷的在籠中飛翔歌唱。

許久沒有遊公園，原來一些飛鳥不見了，也增加了一批新的品種，如朱紅色的朱鸛，釣魚郎，灰鶴，山蔴沼鸛，錦雞、花頭雁、牛背鷺之類，總類不多，但總比冷清清的好。

那天剛好帶上了一個中距離的鏡頭，把單鏡反光機迫近了鐵籠的網眼在拍攝，把討厭的網眼避免遮鏡，但一般標準鏡頭，就沒有這種方便了。

要拍籠鳥的特寫鏡頭，最理想是準備兩個不同的遠攝鏡頭，一〇〇毫米的中距，一〇〇毫米，和一三五或一八〇毫米的。揀個位置，等待機會去拍攝。

當然，這也不一定會絕對的準確，但多拍兩張，總會拍得好的。

園裏一對孔雀，其中一隻羽毛特別的豐滿，同時最愛鬥靚，只要有穿上彩色衣服的女性站在旁邊，牠往往就把羽毛展開，那天我們只站了大半個鐘頭，就看到牠不只一次的「開屏」，而且一發起了尾屏，就起碼有廿多分鐘的時間供你拍攝。

中距離鏡頭，1/12秒快門，F8光圈。

為了避免禽鳥後邊的鐵網，光圈不宜太細（如鐵網不入鏡頭則屬例外）。

朱鸛一般都愛站在枯枝上，往往顧盼自從，擺頭弄姿，最容易拍攝。

飛翔中的禽鳥最難拍，原因是把捉不易，往往對好了光，位置又移動了。要把牠拍得好，一定要先觀察牠飛翔的動作規律，根據牠習慣的飛翔動作，找出了牠在某一個位置姿態最好，先把距離對準那一秒。

簡覆影友

譚冰實影友：彩色正片（幻燈片）是可以製作出彩色照片來的。但要經過翻印負片的手續。用普通彩色負片（例如柯達CX彩色負片），採用反光式攝影機，是可以自行翻印的。簡單辦法如下：例如用一三五單鏡反光機，配能攝取一比一景物的鏡頭。（短焦距鏡頭加伸縮風箱），把要翻攝的彩色正片固定在支架上，光線（强光聚光燈色溫四千五百度K），照射在正片後的一塊白晧紙上，從正片的背後投射，較正一比一的畫面，校準距離。用能測微弱光線的測光錶（測光錶內裝有電池的一種）測定正片的光線，計準曝光時間進行拍攝。拍得的負片，便可以如普通彩色負片一樣放大出彩色照片來。此外，用彩色正片直接放大出彩色照片，也是可以的，不過要選用另一種正色性的彩色像紙（膠片）來放大，但效果不及用翻負片的辦法好。

周穎影友：拍夜景，在海面上出現許多明亮的光線，這是輪船走過時所生成的，並不是黑房放大時的加工，更不是用筆繪劃上去的。當拍夜景時（如果要拍得較闊的海面，就應用高角度拍攝）把相機固定在一個牢固的三腳架上，用長時間的曝光（光圈可盡量收細）一般的曝光時間可由數分鐘至半小時之間，並可用較慢性的軟片。例如，你要拍得的光的線條較長，而且錯綜複雜地在海面上出現，當你在開始拍攝時，可留心觀察那些在海面上駛過的輪艇，在畫面的適當位置，便可先確定曝光的時間（一般有十分鐘的時間便夠了）然後用光圈來配合，使底片不致因長時間的曝光而過厚。用同樣的辦法，也可以拍攝夜間城市街道中穿梭往來的汽車的軌跡，使畫面有動的感覺，也增加了畫面的優美感。

初明影友：底片的塗紅與修飾，是利用人工的方法，把底片上未如理想的部份改良，使放大出滿意的照片來。塗紅，是利用像紙對紅光感應遲鈍的特性，把一層很稀薄的紅色塗在底片上，塗上了紅色顏料的部份，放出來的效果就是變淺了。塗的紅色越深，底部份的色份就越淺。塗紅的顏料可到攝影器材店購買透明水彩顏料。用毛筆蘸上紅色，輕輕地塗入深地塗上，就覺塗得太深或不滿意時，還可把底片浸入清水中，待其褪色後盡放乾再試。以塗紅的基本技術為基礎，進一步可隨你的愛好把底片塗改，如繪畫般改良底片，為繪底。至於修飾底片，這就是一般人稱之筆，是利用削得很尖的鉛筆，輕輕地，有條不紊地畫在底片較淺色的部份，使放大出來的效果變得淺色些。一般影樓人像的底片大都需要進行修飾。你如有興趣，是可以自己試做的。但無論是塗紅或修飾底片，最好能有一個修底箱，使光線從底片下面照射，底片就放在磨沙玻璃片上。如果沒有修底箱（或修台），用曬相箱也可以。

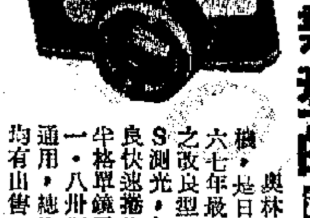
一敏影友：拍夜景的曝光時間，是沒有一定的。遇到拍攝環境光線充份的時候，甚至可用三、五秒鐘，三秒鐘光圈，ASA八十度彩色軟片）拍攝（ASA八十度彩色軟片），也有適當的曝光。但遇到燈光較不充分時，甚至要十數分鐘不等。你所問及的拍攝區夜景（全景），若用的是彩色正片ASA八十度）可用F8光圈，二分半鐘的曝光。若用的是彩色正片（ASA一二五度）可用二分鐘的曝光——僅供參考。（敏）

出讓

茲有祿來可得（ROLLEICORD）相機一部，九成新，連附件，能拍十二、廿四、卅六幅，願以七折出讓，有意者請來函約時面洽。

最新型的單鏡頭半格機

奧林巴斯PEN-FT型單鏡頭反光半格小型機，是日本OLYMPUS OPTICAL公司一九六七年最新型的出品（見圖），該機為PEN-F的改良型，重量廿二盎司，採TTL鏡後CDS測光，加裝了自拍器和新型的微粒測距，快速搭片等裝置，為世界上最小型理想的單格單鏡反光機，配有F一·八卅釐八標準鏡，一切附件可與PEN-F通用，總代理大通公司，港九各攝影器材公司均有出售。



始創1919年世界最大顯微鏡廠之一
OLYMPUS 奧林巴斯
卅五毫米半格相機之王！銷量佔世界第一位！
1967年新貢獻：Pen-F改良型Pen-FT面世！
TTL鏡後電子測光成為十全十美的單鏡反光半格型相機
改良快速搭片
加裝自拍器
快門1秒至1/500秒B
閃燈可用1/500秒
TTL鏡後電子測光
改良微粒測距器
配F1:4（$545）或F1.8（$495）標準鏡，全機僅重22盎司
各種長短焦距鏡ZOOM鏡及一切單鏡反光機之配件均齊
Pen-D型F1.9 32m鏡 $210
Pen-D3型F1.7 32m鏡 $250
CdS電子測光快門1/8至1/500秒
Pen-EE型F3.5 28m鏡 $135
Pen-EES型F2.8 30m鏡 $160
電眼自動快門1/30至1/250秒
Pen-S型F3.5 28m鏡 $105
快門1/8秒至1/250秒B
全機僅重13盎司
Quickmatic-EES F3.5 $155
Quickmatic-EEM F2.8 $251
用新式126菲林全部電眼自動
35-LC型卅五毫米相機 $280
F1.7 42m鏡1至1/500秒自動
CdS電子測光連動測距
Pen-EM型F2 35m鏡 $330
最新電子快門1秒至1/500秒
電力自動搭片、自動捲片
香港總代理：大通公司

戶外人像　（日）高田二也

從殖民主義者廁所到「香港國」

蕭劍如

在中國第一個原子彈爆炸聲中下台的赫魯曉夫，最近在莫斯科的選舉投票站露了面。據說諸位現代修正主義的「紙做的」比他的「徒弟」柯西金還更受「歡迎」。

他的出現使人記起了他說過的一些話，那是有關香港和澳門的：

「在中國沿海離珠江口不遠的地方有個澳門。這是一個小地方，甚至在地圖上很難找到它。還在十六世紀中葉葡萄牙人就租借了這塊地方，並在一八八七年使它完全脫離了中國，把它變為自己的殖民地。那裏還有英國的殖民地香港。它位於西江三角洲，緊靠着廣州這樣一個重要城市的心臟。從這些地方發出來的氣味一點也不比殖民主義在某地方發出來的味道好聞。

「但是，難道有人會因爲殖民主義的殘餘沒有被觸動而責備中華人民共和國嗎？倘使中國採取它認爲不合時宜的行動，是不正確的。如果說中華人民共和國政府容忍澳門和香港，那麼，看來這是有着有分量的原因的。因此，指責它，說什麼這是遷就主義，這是荒唐的。」

他一再拿印度收回果阿的事情來做對比之後說：

「由於許多情況，有時候不得不生活在不是芬芳的玫瑰花叢中，而是在帶刺薔薇的包圍裏，而有時甚至在離殖民主義者的廁所不遠的地方。」

這是一九六二年底他在蘇聯最高蘇維埃會議做報告時說的。他用了大量的言詞，替他在古巴問題上對美國的投降辯護。

北京「人民日報」後來在「評美國共產黨聲明」的社論中指出：

「我們很知道，你們當然也知道，你們提出香港、澳門這類問題，拆穿來說，不過是企圖拿它們當作遮羞布，掩蓋你們自己在加勒比海危機中做下的醜事……」

就在赫魯曉夫假惺惺地不「讚賞」中國對港、澳的政策之後八個多月，「消息報」就又拿港、澳問題大做文章。一周之內兩次做文章了：

「以官銜拜殖民主義的中共領袖們不幸並未採取任何步驟，取回被殖民地壓制的三百萬中國人……」

「何以中共領袖們作反對殖民主義的慷慨演說，卻不做些消算他們領土上的殖民主義的事情？人們的邏輯不能解釋這一類政策，除了他們的煽動演說外，不再能夠用現實的眼光看世界的中共領袖們，不想注意這城市寄生物令人作嘔的臭味。」

不僅「讚賞」，而且是嚴加「譴責」。儘管那時候赫魯曉夫還沒下台，他認爲如果對這一個問題而「讚賞」中國就是「荒唐」，但蘇聯政府的機關報卻恰是許了這樣的荒唐事。這當然不僅僅是「消息報」的荒唐，也是赫魯曉夫的荒唐。

而赫魯曉夫下台後，他的「徒弟」也繼續這樣的荒唐事，不時演出這樣的荒唐戲。

到了去年，他們的荒唐就更有新的發展。

去年五月，在國際紡織、服裝、皮毛工人代表會議時，他們竟設法在會議的基礎文件中，把香港和台灣都列入亞洲「國家」裏。去年十一月，在國際農林、種植園工人第五次代表會議上，他們又設法在會議總報告中把香港稱爲「國家」。

與其說變——他們又變了，變得不但捏中國收回香港，而是支持香港「獨立」於中國之外，自成一「國」了。

從惺惺作態的「讚賞」「支持」中國的港、澳政策，到處心積慮的「譴責」中國港、澳政策，以至於公然不諱以香港爲「國」，前後三變，卻都是一次自我揭露：無恥。

在港、澳問題上，在他們的言論中，所發出的味道恐怕比「殖民主義者的廁所」更不好聞吧。

談藝錄

清明上河圖

徐益壽

我國繪畫中能反映一些民間實際生活的，首推宋代張擇端的清明上河圖。清明上河是北宋的東京（今開封）風俗。張擇端是何時人，無可考，從各家跋語及畫的風格來看，大約是南宋初期的人，追摹他所見的故都遺事。正如南宋孟元老所著的「東京夢華錄」，一用文字，一用繪畫，都能提供部分有關中世紀市民生活的史料。

北宋的京城，經周世宗擴建以後，在一百六十年中又增加了許多建築，形成高度繁榮的局面。特別是東南各地的人物商貨，通過運河入汴，集中於此，是個典型的中世紀政治經濟中心。圖名上河，就是指的汴河。清明又是一個娛樂的節日，居民出城掃墓也是遊樂盛行的習俗。作者特別選取東門外的「虹橋」作為畫的中心，與「東京夢華錄」所載：「東門外七里曰虹橋，其橋無柱，皆以巨木虛架，飾以丹雘，宛如飛虹。」形象完全符合。其他如所載：「凡京師酒店門首皆縛綵樓歡門。」以及「正店七十二戶，其餘皆謂之腳店。」細按圖中酒店上果然寫有「腳店十千」和「正」字。也可見這些細節的真實性。因爲宋代的酒店歸官酤，所以法定的酒店稱爲正店，其餘就作為附帶的營業。其他商店，在圖中也有詳細標出字號的，如「劉家上色沉檀」、「孫羊店」，這與「東京夢華錄」所載「李家香鋪」、「曹婆婆肉餅」之類也相符合。當時各行各業的經營，都還只用家族作標誌。「老學庵筆記」所載有「王防禦契聖眼科」、「隨宜人遇仙風藥」、「東京石朝議女壻樂駐泊藥鋪」、「西蜀費先生外甥寇保義卦肆」，以及「楓窗小牘」所載有「鄭家油餅」、「王家乳酪」等。這種習慣在舊時的北京還部分保存着，如「王麻子剪刀店」。大約明代中期已經有用堂名的，所以北京的古老店舖招牌，如「西鶴年堂」、「六必居」，相傳是嚴嵩的手筆。這說明商業資本擴充到較大的範圍了。

圖中有一處類似官署的建築，牛欄的門上寫着一個「解」字，這是指示投遞公文，交納稅款，押送囚犯，在此受理。唐宋時代，外州縣送應考的人入京稱爲發解，不經解送的稱爲拔解。清代還沿稱鄉試中式的第一名爲解元。在宦場中用得最多，各省收來的稅款，鑄成元寶，裝入銀鞘，派官員護送交到戶部，稱爲解餉，因爲主要用作軍餉。犯罪的人驅逐出京，稱爲遞解回籍。這些都是圖中文字可以解釋的。

橋頭的大道是從郊外的河流遠遠而來，是河兩岸，斷續成行，河邊泊有一隻小船，樹陰底下有一羣牲口，再往前就有村莊野店，田野中有人耕種，將清明的節令點明。然後寫出漸寬的河道，漸密的船隻，行走的船有撐夫拉縴，停泊的船則有扛抬的人紛紛搬運貨物。到了橋頭，來了兩頭馱着大袋糧食的驢子，有人慌張地把小孩從路上拉開，倚在橋邊看熱鬧的人，有的回轉身揮動手臂，有的離得遠些，就只回頭看看。另外又有兩個人慌忙向橋邊走去，指手畫腳回頭同身後一人說話，卻沒有注意到馱子即將從面前走過可能相撞的危險。臨河的酒食店中，有人坐着談笑，有人憑欄外望。從一扇半敞的窗戶中，還可以看到剛從樓梯口探出半個身子的人，手裏把着酒壺，另一個人伸手去接，身體卻被一扇窗遮住，只看見他的面部和伸出的手。這些細微的描繪，使畫幅充滿了生氣。

再向前就是城門洞，有一頭駱駝露出半身，城裏還有兩匹正在跟着。城內的房屋更稠密，人物更複雜。有騎馬的官員，有坐轎的士女，有算卜的術士，有賣弓的武師，有賣刀剪的鐵匠，有做車輪的木匠，有賣花賣雜貨的各種攤子。充分寫出了各階層各行業在街頭上的動態，從而使一千年後的人恍如目睹這個古城的原狀。

有人統計全圖所畫的人五百五十餘，牲畜約五六十，房屋三十餘，車轎船各二十左右。全卷長達五百二十五公分，在古人物畫中是僅見的繁複作品。

這畫是清宮所藏，見於「石渠寶笈」三編。卷後有金世宗大定二十六年（公元一一八六）張著的跋，這是有關的最原始記載。以後元代的楊準、明代的李東陽各有續記。其經過大概是這樣的。金兵破汴京後，宮中文物都被北運，所以張著能首先發現。到了元代，據說也收入內府，而被裝潢的官匠以臨本換去，所以又爲楊準所得。李東陽得此圖後，不久又歸了嚴嵩，嚴嵩敗後，下落不明，清乾隆時，爲畢沅購得，才入了清宮。

但是也要注意到清明上河圖這個名稱，應當是宋代所通行的，宋代必只有張擇端一個人獨自作畫，爲自題名，不過現在所知道的只有這一種罷了。就是這一種也可能有不少的複製本。王世貞的「四部稿」就說有真假兩本，兩本他都見到，真的歸了嚴嵩，假本爲吳人黃彪之所作。可是很多筆記說，王世貞的父親王忬藏有此圖，嚴嵩的兒子嚴世蕃問他討，他捨不得，作了摹本送去，被一個姓湯的裱工揭穿了，世蕃大怒，因此藉口王忬疏失邊防的罪名，陷以死罪。這樣的傳說頗爲盛行，又似乎不應該是毫無影響的。總之，這種故事性的繪畫，人人喜愛，富貴人家出錢請人臨摹，是不奇怪的事。古畫本來沒有署名落章，題款也可以移彼就此，宋鐘、宋錦、宋綃在元明間都不是難得的東西。由於此圖的現實性，即使是摹本，也仍然有其內容的價值，又可以資料廣泛的流傳，所以辨偽的問題不是很重要的。

香港爲瘟神加油（說唱詞）

牛甘撰

香港年年有奇事，
近年兩奇生兩奇，
究竟奇事指哪些？
先揀一件告訴你：
此事皆因英國鬼，
竟將香港作基地；
美艦美兵頻頻來，
來往之多不勝記！
有人話佢來休假，
這種講法係放屁！
有人話佢來「鬆骨」，
這種比擬更卑鄙！
請問美艦何處來？
多從南越向港開；
開來香港幹何事？
除了好事樣樣來……
國的瘟軍係乜人？
都係美帝劊子手；
天空地面亂殺人，
殺罷來港把氣抖。
艦隻瘋狂兵吞夠，
又向越南下毒手。
事實擺明一字咁淺——
香港爲瘟神加油！
這樣還不算出奇，
難道有事更荒謬？
港英海軍基地喊關門，
你估邊個係度守？
理所當然係英兵，
大謬不然，否！否！否！
不是英兵又是誰？
竟然換上花旗佬！
難道司令係美軍？
咁又未實布易手，
兩者看來仍不同？
總係唔稱做一齊。
美帝捐助人人惱，
而今係盤戰艦首！
港英是否做幫兇？
牛皮燈籠點未透？
美帝瘋狂大反華，
海空挑釁時時有，
炸我漁船殺我人，
罪惡如山難恕宥！
打倒美帝心一條，
必須打垮兼搞臭！
港九同胞共斥之，
中國人民在怒吼！
帝國主義窮抵死，
見硬就怕見軟欺，
你若彎腰佢張牙，
你挺胸頭佢搖尾；
中國強大誰能侮！
中國人民不可欺！
唔信搭船過澳門，
請教一下「打風髀」。

大公園

多·愁·善·病

曾予

張君瑞見到崔鶯鶯，自稱「多愁多病」；這四個字倒包含了一定的道理，說明了人的精神狀態同健康之間的關係。這兩者之間，顯然交替發生作用：多愁自容易致病，而消病也會使人憂鬱。紅樓夢裏的林黛玉，就很難說是因爲她自小多病而變得這樣悲觀，還是因爲她心情始終不開朗而不到成年就已氣息奄奄。

最近一家英國報紙上也提到這樣一個例子：一個五十歲的人，以往身體一直健康，只是冬天時常咳嗽。他的兒子是個阿飛，專門交結一班不務正業的青年，在公園裏同他們胡玩。有一次，一個正在拍拖的男子要趕走他們，他們就把他打了一頓。這個阿飛因而被捕。就在他受審時，他的父親在法庭上突然發了哮喘病，藥石罔效，隨後又轉成肺炎，過了十二個月之後一命嗚呼。

這是一個精神狀態影響身體健康的極突出的例子。

西方的醫學，自從細菌學的發現以後，一直到種種成藥以至抗生素的出現，一方面固然是進步，而另一方面卻發展了頭痛醫頭，腳痛醫腳的片面觀點，這種觀點顯然是很不科學的。

這個傾向，一直到近來才在西方被人發現；在醫學科學上出現所謂精神病理學（Psychosomatics），也是近來的事。手邊有的一九六二年校訂過的兩本頭「較短牛津字典」，和一九五一年的「簡明牛津字典」第四版只在補遺中列上這個名詞，一直到一九六四年修訂後者印行第五版時，這個名詞再列入正文。

根據這門新科學的研究，精神失常可以致下列病症：氣喘、哮喘、枯草熱、神經性及其他型頭痛、冠狀動脈栓塞、狹心症、胃及十二指腸潰瘍、消化不良、肥胖症、某些類型的濕疹及其他皮膚病、腺分泌失常和某些月經及性功能的失常。這一切恐怕還只是這門科學的開端。

至少在這一方面，中醫臨證很是比西醫科學化；好的中醫一直不主張頭痛醫頭，腳痛醫腳，而是把病人的心理和生理當作一個整體來處理；在醫治一個病人時，不但注意到他的症狀，而且也注意到他的氣質、心境、以至氣候及其他環境條件，然後對症下藥。

特別有意思的是針灸。在這裏，讓我先談兩個我親身見到的事例。

第一個事例是我認識的一位西報記者。有一年夏天，他在滑水時跌傷了，手臂痛得不得了。醫生替他看過，照過X光，認爲骨頭和肌肉都沒有受傷，可能是神經受了震動，沒有法子，只有等它自行復元。但是，兩個星期之後，他還是痛得厲害。有一晚，我們碰到一起，他問我有沒有好醫生，我當時隨口說了一聲：也許針灸可以治好他的手臂。他笑一笑，也沒有說什麼。第二天早上，他打電話來說，實在痛得厲害，什麼他都肯試。我給了他一位針灸醫生的地址。兩個星期之後，我在街上碰到他，他一再謝我。據他說：第一天經過針灸，痛楚就完全消失了；兩天之後，又感到痛，又針灸了一次，從此痛楚就沒有再發。

另一個事例是一位法國朋友和他的中國太太，結婚六七年了，始終沒有小孩子。那對夫婦到一個地方就找當地最有名的內科和婦科醫生檢查，結論都是：兩個人生理都很正常，找不到不育的道理。後來，這對夫婦遊歷到北京，照樣，他們去看了中國最有名的內科和婦科醫生，所得結論也是一樣。不過那位婦科醫生給了他們一線希望，她說：不育不一定完全是由於生理上的原因，也可能是由於心理上的原因。她建議那位太太試試針灸。那位太太接受了一位在北京的老針灸醫生的治療，每天去針一次，一共針了八天。一個月後她發現懷孕了，現在她那個兒子已有三歲了。

爲什麼針灸有類似這樣效力，而且可以治療各種各樣不同的病症呢？到現在爲止，科學上還沒有一個肯定的答案，但顯然這和神經系統有關。朝鮮的一位科學家則認爲在神經系統之外，還有一個經絡系統，而針灸則是通過這個經絡系統發生作用的。不過，據一位英國名生理學家告訴我，他在上海看到中國生理學家在進行一項研究，設法使一些猴子感染上腸炎，然後把半數猴子的交感神經切斷，再對全部猴子進行針灸治療。結果發現，針灸對沒有切斷交感神經的猴子有顯著的療效，而對已切斷交感神經的猴子卻不發生影響。由此可見，針灸通過神經系統發生作用，大概是可信而有徵的。

神經系統本來是人體的中樞，它控制着一個人的全身的器官和機能。這個系統也控制着人體內的各種內分泌的多少等。因此，神經系統的暫時性的失調都可能影響健康，更不用說較長時期的失常了。喜怒哀樂同樣也可以通過神經系統影響人的內分泌和某些器官的功能，而終於影響人的健康。

西方的精神分析家一般只看到心理因素和精神病的關係，而且採用心理分析及排解的辦法；因此，施行的範圍很小，而且療程長，收效不顯著，缺乏事實的證明。

針灸的特點是通過物質（金針或艾火）去影響神經，再使神經去影響其他各部門，因此，許多由心理狀態引起的各種疾病都可以用物質去影響神經，使它恢復正常，而達到治療許多疾病的效果。

當然，人的心理、人的精神面貌，不可能與社會因素隔絕。城市和農村，就可能對人的健康發生不同的影響，許多城市中常見的病在農村中就比較少。至於不同的社會制度，以及在同一社會中不同的地位，則對人的健康的影響就更大了。

舉一個例：在資本主義社會，兩處敗落，不管是一個人下一餐飯從何處來的問題，到手裏大把鈔票怎樣運用的問題，都可能引起焦慮，影響健康；在社會主義社會裏，只要能「立公破私」，儘管人還是可能有焦慮，但那是爲了公眾利益的焦慮，所必須考慮的問題，是可以通過大家商量，共同解決的問題，沒有必要憋在一個人心裏，以致影響健康。

獨門菜色

初翁

偶然想起一味製作簡單而土氣十足的家鄉菜色，不妨作爲星期日的家庭節目。這菜色，似乎有很多年未曾動過了，連兒女們也感到印象模糊。說將出來，並無奇味。

這菜色的製作程序，與任何「消夜品」無異，一隻鍋，一個元蹄，僅加上蓮子、龍眼、紅棗各十餘枚，一同納入燉盅，絕不另加任何配料或調味品，慢火燉到盅裏積由水蒸汽而還原的蒸餾水，將到滿溢爲止，大功即行告成。除了多消耗一點燃料之外，人力方面，特別節省。

恰是牙齒已失作用的老大哥與老大嫂不期而至，自用而兼款客，尤爲得計。

廚房裏先飄出一陣清香，不濁不膩，已先能誘發食慾。連我自己也認爲甚是難得。一般燉品，多以「薑」類相輔，老早變成了千篇一律的嗅覺習慣，即使是上等貨色，濃香撲鼻，也往往因「香」而知「味」，不過如此而已。忽而換上一股「村」氣十足的味道，先使嗅覺爲之一變，「村」也成爲「新奇」了。

這一變，好評潮湧，都以爲膩而不膩。其實是油膩很重，卻被嗅覺蒙騙了味覺，嗅覺佔了先入爲主的優勢。蓮子、龍眼所發出的那股味道，是很少與油膩聯繫在一起的，年青人對菜色的品評，多屬「莫名其妙」一類，因爲他們多是不附於「味覺」上的咀嚼；反之，嗅覺與視覺佔了很高的估價。所以，品評的內容，勢非「莫名其妙」不可。兒女們像第一次嚐到異味一樣，也第一次發覺自己的老家，居然還搬得出一點上等貨色。雖說老家作何情狀，他們根本一無所知。

老大哥吃得很開心，老大嫂戴上眼鏡，找到拍紙簿，使出了她三十年前作記者的姿態，向太太「訪問」菜色作法。我連忙向太太一使眼色，制止她的發言，並且搶着道：「這是敝鄉的獨門菜色，還是由我親口傳授，才算得真傳。」除了太太笑不可仰之外，其餘諸人，無不以為我是有心成理。洗耳恭聽，老大嫂的眼睛，由老花眼鏡的鏡框上面射過來，預備振筆疾書，擺着寶刀未老之概。

我飲了一口湯，慢把故事說下去：「想到『關懷』，太太可忍不住了：「大嫂，千萬不要聽他胡說，這是最簡單的菜。」老大嫂似乎覺得太太過於謙遜，應道：「家鄉食譜，總會有點道理的。」事在期待我的詳盡說明。向老大哥開玩笑，數十年如一日，正想預備一個「哥爾」，試一試老大嫂的記錄能力。太太已三言兩語道破了全部法寶。老大嫂徐徐摘下眼鏡，望着我道：「你的故事編好沒有？」西洋鏡拆穿了，連忙找上一頂高帽子：「大嫂果然還是一樣的精明能幹。」

瑣聞一束

握手總統

……可稱「握手總統」，因爲他在一九〇七年元旦締造了一項世界紀錄——當天，他在白宮跟八千五百一十三人行握手禮。

天皇薪俸

日皇裕仁是最高待遇的人，每年他從日本國庫支取相當於三百萬……

子宮癌的預防

徐迪

關於子宮癌，美國有個周丁博士曾做過一番調查統計工作，據他的外表所述，現在將它簡單整理如下：

一、子宮癌最怕清潔衛生。在美國，窮人們沒有條件講究清潔衛生，而來自墨西哥的移民則佔百分之九十是窮人。

二、生活有規律是子宮癌的大敵。都市婦女生活較不正常，所以易患子宮癌。

發生率高的是：一、貧窮的人；二、都市的婦女；三、患過性病的人；四、從墨西哥來的移民。

發生率低的，乃是：一、生活有規律者；二、生活有規律者；三、回教女性。

因此得出結論：要預防子宮癌，首須注意清潔衛生和生活正常，當然，這些結論也並非完全科學的。

軍閥別傳

害民之馬

陳少枝

一九三五年，中國工農紅軍北上抗日，當他們正路過四川邊城時，蔣介石即撥出十萬火急的電報，嚴令馬步芳設法狙擊，並要他依期提出作戰計劃，不得貽誤。

馬步芳既怕紅軍進入他的地盤，又怕實力損失對自己不利，但同時又不得不向蔣介石交差，於苦思焦慮之後，只得由其參謀長馬德涵擬具了三道防線的方案：（一）由玉樹經果洛白玉寺至甘肅的臨潭，爲第一線；（二）由大河壩經貴德、循化以至甘肅的新城，爲第二線；（三）由湟源經西寧、東路至黑咀子爲最後防線。他一面打電報給蔣介石，說「絕對川青邊界之交，布置防務」，而實際上則住在貴德縣城的南海殿，考慮如何乘機擴充勢力，藉以自固。

他的辦法是：命令各縣在保安處的統一指揮下，展開大規模的拉丁派款，並進行反動的軍事訓練，提出「軍事民眾化，民眾軍事化」的口號，企圖做到所謂「全省皆兵」的目的。

當時，馬步芳所施行的軍事訓練，名目甚多，計有「國民兵訓練」、「壯丁訓練」、「公務員訓練」、「警察訓練」、「學生軍訓」、「窩子軍訓練」、「蒙藏救護訓練」以及「喇嘛、尼姑、道士訓練」等八種之多。按期集中訓練後，再發給「軍訓證」、「壯丁證」、「畢業證」、「僧道證」、「身份證」。因此，所有全省軍、警、公、教人員及男女學生、宗教徒等等，都被強拉硬迫地編入馬步芳的組織網中。與此同時，馬步芳爲解決軍餉、給養和裝備問題，又厲行派款，在黃河、湟水流域一帶，更強迫各族人民放棄生產，自帶工具糧食，在敵人監督之下，修築碉堡，挖掘戰壕。因此怨恨之聲，卒前未有。

紅軍在一九三七年到達甘、新交界的甘邊地帶之前，曾與馬步芳的部隊及其他的反動軍隊作過多次的交鋒，使馬步芳的軍隊遭受重創，並將其新式裝備的憲兵團殲滅。馬步芳曾以最大的兵力，達七萬三千餘人，在衆寡懸殊的情況下，紅軍亦受了不少的損失。但西行的左翼紅軍，在哈密附近一戰，終與新疆的部隊會師。

馬步芳野心很大，對於新疆也垂涎入之。但那時候的新疆是盛世才的天下，馬想把力量伸進去卻進不去。也是一九三七年，盛世才正排擠以「哈密王」自居的堯樂博士，馬步芳認爲有機可乘，乃與堯約結，支持他到南京去進行倒盛活動。馬認爲只要把堯拉過來，就等於自己在新疆一樣，因此把他邀到西寧，殷勤招待，堯也樂得把馬引爲後盾，以鞏固自己的地位，所以關係日密。但盛世才倒台，吳忠信奉蔣介石之命出任新疆省政府主席時，力主調馬步芳的武裝去協助維持局面，馬的勢力才得進入新疆。（三六）

清明上河圖（部份）　宋·張擇端

水能醉人

不久以前，澳洲有兩名少婦因飲水而發生醉酒的現象。這似乎是不可思議的，但有些醫生說，這是相當有可能的，如果在短時間內飲下大量的水，體內的鈉會被稀釋，結果，頭痛、嘔吐和四肢抽搐等現象可能發生，情形宛如醉酒。（何解）

無私不發公論？

聞一鳴

日來報上又見一片議員之聲；若說那是代表「民意」，我想大抵分市民會說：「關我乜事？」

譬如此中有一位議員，一切不談，專談「停車政策」。如欲停車，乃可在此，乃對如何「停」私家之「車」，這總然大成問題，爲之傷腦筋者，只是有車階級，完全事不干己，若問其階級，當不呼也罷。

據說議員建議到：現行的停車政策，頗有損於中等人士及乘用私家車之權，這對實施措施的絕大多數市民來說，根本不是問題；所謂中等人士若因此而放棄用私家車，我看反爲「德政」；讓他們不必再爲燃油，乾脆斷了石油公司荷包之念，從此賣掉私家車，不再打腫臉充胖子，會輕鬆得多。

若因而逼得大批中等人士放棄私家車，則對「中等以上人士」如議員們，同樣也是「德政」；試想到那時候車輛減少，大把車位讓給議員們去泊，則現行的停車政策，就「無所可駁」了。

「中等人士」賣掉了私家車，從此收視步行，自不可能，勢必擠入中等「以下」人士的行列，搭巴士，搭電車去。九九歸原，搞好公共車輛，那才是當務之急，也才是公益，否則，「關我乜事」呢？

前此港督的演說中，談到本港交通問題，曾示表此下去，似有限制購車可能；有一位做汽車經紀的朋友聞之，以爲此議一旦實行，受打擊最大的將屬汽車公司。

我嫌朋友的看法還浮面，若深一層，受惠的只有汽車公司。因爲一旦嚴格實行，大批二手車、老爺車均遭淘汰，勢非另換新車不可。而且那時候，有錢人爭購新汽車，反有掀起一股購車潮的可能。

倘若限制私家車或泊車問題，對多數市民全無瓜葛；議員是有車階級，此亦所謂「無私不發公論」歟？

百樂門·麗斯
今天五場續映　劫後英雄傳（全新印本）　狄高梅七彩巨片
今天五場續映　野戰雄師
今早十一時半正映　越南浴血戰
今早十一時半正映　遊擊特務戰

麗聲·皇后·皇都
今天三場 2.30 5.45 9.00　票價略增
大鋼鐵！大堆頭！大場面
創世紀

新華·豪華
今天獻映
獨行俠江湖伏虎

普慶·珠江
心上人
普慶今天三場　歌舞劇藝綜合演出

總統·大華·皇宮
第二週五場放映
女煞星

樂聲·新聲·國泰
香港女伯爵

利舞臺
今天四場 2:30 5:15 7:30 9:45
情海波瀾

石懸指揮影聯會婦女組的大合唱

（影聯會歌舞劇藝大匯演節目之一）

陳靜波不會方城戲

娛樂手記　　辛妮

去年由於嗓子老出毛病，講話有困難，趁機就偷懶，不進片廠，在心理上還振振有詞地爲自己辯護——不能說話嘛，進廠幹嗎呢？其實用眼睛和用耳朵，同樣可以找材料的。正是人欲偷懶，何患無辭。

如今毛病已好，想想也實在不應再偷懶，打定主意，無論如何的忙，每週也得趁隔週進廠一次，多找點手記材料，以饗讀友。

上個星期進廠，正值「尋親記」和「珍珠鳳凰」：這個星期進廠呢，「長城」的戲卻在換佈景，只有「鳳凰」在拍「還珠傳奇」和「春自人間來」在配外景對白。

在配音間裏，是孩子們的世界，也是女將們的世界。場記若冰，副導演李嬙、朱楓和陳嫻嫺，導演任意之，演員王小燕。配音的姜紹英，由媽媽蜜穀陪着，站在一張椅子上，才夠得着「咪」的高度，跟任意之的胖兒子，在銀幕上放出來的畫面，有板有眼地配着對白。李嬙的小女兒，雖沒有工作，卻偎依在李嬙身邊，乖乖地不言語，嚴格地遵守配音間的工作規矩——不亂動，不說話。

看她們配完一段戲，悄悄地溜出來，跑進搭成船艙模樣的佈景裏去看拍「還珠傳奇」，只見朱虹、梁珊正跟劉戀、余婉菲在爽打四方城呢！

看樣子，導演陳靜波大概是不會打麻將的，只見他安排朱虹自摸一張八筒，和了一副滿貫之後，就繼續下令朱虹，要她作出對劉戀和余婉菲讚她手氣好的反應表情，而雙手卻不停地去洗牌。兩遍戲試下來，燈光對了攝影師的要求，四位演員的表演也符合了導演的要求，後面的臨時演員們也沒出差錯，就只等導演一聲「正式」，就可以開拍了。

可是這當兒，劉戀突然發現有點什麼不對勁，原來牌桌上的人，根本忘了一件事——那就是朱虹和出了牌，沒有人給籌碼，這哪像在賭錢來着？

經劉戀提醒，這才關照搞道具的人員，馬上去把籌碼找來，這一個鏡頭才算完成。

因此我猜陳靜波可能不會打麻將，不然的話，就不會把這些不可缺少的小程序給忘了哟！

傳奇在「迎春花」中

愛情與叛逆

——談「情海波瀾」（The Rebel Generation）

西窗閒話

這是部舊片，愛情片。也不算太舊，是七年前在香港首映的。不過，也可以說很舊了，因爲，片中的愛情，已經很老式了。片中的年青一代的「叛逆」也很老式了。

片中，納妲莉，活因怕擺窮，就不肯嫁給羅拔·韋納，儘管她是愛他的，而且腹中也已經有了他的孩子。後來，她嫁了個富家子之後，得到了物質享受，卻忘不了舊情人，於是搞出了一些悲劇情節了。影片借此批判了納妲莉·活對愛情的不忠。

羅拔·韋納因爲得到了黑人歌女的幫助，成爲有名的喇叭手，他不再窮了。他爲了向納妲莉·活報復，就和納妲莉的小姑蘇珊·高納結婚，於是，又釀成了一些悲劇情節。影片沒有太責備羅拔，卻認爲納妲莉·活才是禍首。同時，借羅拔的口，大大稱讚那黑人歌女。因爲，那歌女被愛人欺騙了之後，就傷心得不想活，只在醞酒中等死。

在這段情節裏，影片對許多是是非非，很是混淆不清，但是，對那個「情」字與「忠」字，卻是一味肯定的。

蘇珊·高納是個富家女，很放縱、很胡鬧，但嫁了羅拔之後，就表現得很忠於對丈夫的愛。於是，這人物就得了超昇，編導再不計較她過去的胡鬧了。

佐治·咸美頓是個富家子，蘇珊的哥哥，影片寫他對納妲莉，眞是一往情深，即使後來知道被納妲莉所騙，但還是原諒了她，要她抱着別人的孩子回家團圓。

兩男兩女外加一個黑種歌女，影片借他們的故事，宣揚了對愛情忠心的精神。儘管這「情」的內容與「忠」的內容很庸俗，很值得商榷。但是，也到底有「情」有「忠」，絕不像今天的愛情片那樣，「情」也沒有了，「忠」也沒有了，剩下的就只是「性」、「性」、「性」，獸性的「性」吧了。

這部影片也講年青一代的「叛逆」，但是，主要還只是表現在婚姻上不受家長控制。但是，今天美國銀幕上的「叛逆」卻有如脫韁之馬，奔向虛無與頹廢。

對於不合理的一切，是應該有叛逆的精神，但叛逆之後的美國青年，卻往哪裏去了呢？他們跑向墮落，頹廢，色情放縱，今朝有酒今朝醉，他們瘋狂了。

羅拔·韋納在影片裏說：「要懶得堅强一些，堅强得可以不愛任何人，因爲，混世界越來越冷酷了。」黑人歌女唱道：「富者越來越富，貧者越來越貧。」

美國社會是越來越冷酷了，也怪不得青年們在絕望中瘋狂了。

言之書

新舊之間

唱片

辛子

假如，有一種設備，能將一二十年前錄音的舊唱片，甚或二三十年前的殘舊唱片或聲帶，翻一翻新，變成爲一張立體效果的唱片的話，則整個唱片工業便立刻會起一種無法預料的巨大變化，許多舊唱片，爲了已不適應今日的播唱設備，全部變成廢物。許多演奏家，他們的演奏或演唱，至今也成了絕響。原因就是當日錄音的唱片，相信不止唱片公司會高興，即使愛好音樂者，也或者會感到興趣。如果能將那些唱片給予新的生命，效果低劣。

音樂有別於電影戲劇——例如電影之類的時代背境與服飾，以及所表現的人物，都應該便無法有所改變。音樂不受這種影響，因爲一首樂章，一經寫在五線譜上之後，便成爲公式化，任何一位演奏家，都不可能隨意加以改變（除非是有意創新立異）。因此，同一樂章在五十年前的演奏，到五十年後的演奏，基本上是相同的。最大的障礙，僅是數十年前的錄音技術，和今日的錄音技術比較，有着很大的距離。到現在技術上仍無法將這個距離拉近。

是否任何過氣的演奏都無法翻新，不，並不如此！我只不過是說無法將技術上的距離拉平，而不是說距離毫無辦法縮短。例如十年前錄音的普通效果的唱片，在技術上加工一下，便會出現變化，變成一張嶄新面貌的立體效果的唱片；這種例子是舉不勝舉的。

音響在某種技術處理之下，是完全有可能將之分路。雖然，其效果不如新錄音的唱片佳，但總比還二三十年前的唱片毫無辦法可想好得多。

CAPITOL公司出品的「STRINGS BY STARLIGHT」，這張唱片，如果我不記錯，則這張唱片在年前已經出版過一張普通效果的唱片，但現在我聽到的卻是一張立體效果的唱片，演奏者是FELIX SLATKIN指揮的HOLLYWOOD BOWL SYMPHONY ORCHESTRA，很可能現在所聽到的一張，就是當時的那一張。不過效果已完全不同了。我所以提出這張唱片的原因，是這張唱片，當時相當的暢銷，到了現在，將這張唱片放在錄音機上播唱，仍然覺得不錯。

這張唱片僅錄有六首樂曲，計BORODIN的夜曲，BACH的AIR FOR THE G STRING，柴可夫斯基的SERENADE FOR STRINGS, ANDANTE CANTABILE，BARBER的ADAGIO FOR STRINGS，再加上一首LONDONDERRY AIR，合成六首，爲了這六首相當流行的樂曲，將普通效果的唱片製成爲立體效果，是有其一定的理由的。其次，這張唱片對一般欣賞者而論，其新鮮感，和第一次出現時，可謂並無二致。

歌舞劇藝滙演　影聯今天重演

紅星

影聯會的歌舞劇藝匯演，今天又在普慶戲院加演三場，節目一如上星期演出的三場一樣。

今天加演三場，完全是爲了滿足觀衆的需要。這個充滿革命激情和閃耀着毛澤東思想光輝的演出，是那樣成功而突出，無怪乎門票那樣緊張了。

記得上星期日（十二）演出的三場，早上是影聯會姊妹們自己內部慶祝「三八」節演出，下午和晚上，則是公開演出。一天演出三場，以劇台演出來說，是相當吃力而不容易的事。尤其是主持演出的以女將爲主，更是不簡單，但是演出的結果，成績美滿，反應甚佳。而幕後安排，也指揮若定。比方在幕後的每一處當眼點，都貼着一張一張的節目演出時間表，這個表開列得很詳細，把每個節目演出所佔的時間和換景的時間，以及下那一重幕等等，都清清楚楚地列出來，使所有參加演出的工作者都能心中有數。在每個節目的演出中，演員都按時準備好，這個節目還未演完，下一個節目的演員便已齊集後台，即使再下一個節目的演員，亦已經整裝待發，不管舞台監督何時拉場，演員都可以隨時應聲而上場的。

演出的節目，雖然一個連一個，好像都是獨立的，但是演起來，卻一個接着一個，不斷的只是舞台的二道幕，對表演者無甚影響，所以等於表演仍然在進行，除了中間休息幾分鐘外，其實由頭到尾，都是一氣呵成！

這樣的處理，既對整個演出加强了節奏，而且也不會讓觀衆呆等，節省了不必浪費的時間。在幕前由於演出的節目具有强烈的思想感情，因此觀衆反應非常熱烈，博得了如雷的掌聲。

卓別靈和羅倫蒂斯

週日銀幕

田良

這一週，普慶線上映的「心上人」，雖是也經過上映過的影片，但風格十分清新，而且言之有物，是一部相當不錯的諷刺喜劇片。由傅奇、江漢、王葆眞等主演。這一部影片，因時於戲院排期的關係，影期不可能太長，要先睹爲快，免錯過。

粵語片院線，僅得兩部新片，一是太環線的「新馬仔拍拖被劈」，主演的自然是新馬仔了，另外中港線上映「飛賊紅玫瑰」，是時裝打鬥片。

娛樂線和京華線，本週推出「邵氏」勝人的兩部維偉特務西片「特務奇遇記」和「特務海空殲謀」，快樂線放映的「玉女迎春」，由仙蒂拉·蒂和唐納許主演；利舞台線映「情海波瀾」，由納妲莉·活主演。兩片都是舊片重新發行。寰樂上映的「狂風暴雨戰芳劫」，則是希臘的小公司出品。

作爲演員的蒂利·羅倫，卓別靈很有名氣；作爲製片的羅倫·蒂斯也很有名氣。卓別靈被美國政府宣佈爲不受歡迎的人物後，隱居瑞士，蟄伏多年，不免靜極思動，自編自導，自製了一部「香港女伯爵」，雖然也參加演出了幾個鏡頭，但主要的戲卻落在其他的演員身上。羅倫·蒂斯則盡自己的資力，和「霍士」公司合作，拍了一部「創世紀」。這兩部影片，都正在香港上映。

「香港女伯爵」在樂聲線上映，由蘇菲亞·羅蘭和馬龍·白蘭度主演。據說在倫敦首映時，曾受到倫敦的影評家譴責，使卓別靈這位老頭大爲光火。而說實在話，這的確是卓別靈從影來較差勁的一部影片，失去了當年的辛辣和鋒利。

「創世紀」在豪華線上映。據說這部影片的投資很大，曾使羅倫·蒂斯大傷腦筋。雖改編自「聖經」故事，在此放映的拷貝，是經過刪節的一種。「聖經」故事，拍下來都不免沉悶，「創世紀」片也不例外。羅倫·蒂斯大張旗鼓拍製這部影片，除了經濟上賺錢（有教會的支持）外，難道沒有政治上的原因嗎？

慧劍心魔

梁羽生著　雲君圖

第三回：豈惜芳拳遺遠者　只傷夜氣壓重樓

段克邪納罕道：「他們是些什麼人？」心想：師兄天不怕地不怕，還能怕誰？

空空兒笑道：「是你的師嫂和周幫主他們一大幫人來了。」段克邪失笑道：「哦，原來師兄是害怕師嫂。」

空空兒道：「不是，不是。我是怕他們纏我。我最怕應酬，他們一來，咱們就不能清靜了。華老兄，你我找一個僻靜的處所，躲個三兩天，也好切磋切磋武功。」

說話之間，那幫人已經走得比較近了，段克邪縱目遙觀，只見來的果然是周同、辛芷姑、鐵鏵、南夏雷兄妹，與及展伯承等人。段克邪是尚未知道展、鐵二人來到揚州的，見了他們自是喜出望外之喜。

空空兒不由分說，拉了華宗岱便跑，周同遠遠的叫道：「空空前輩，慢走，慢走！老前輩既然來到了揚州，豈能不容我稍盡地主之誼？」辛芷姑也叫道：「爹爹，你去那兒？」

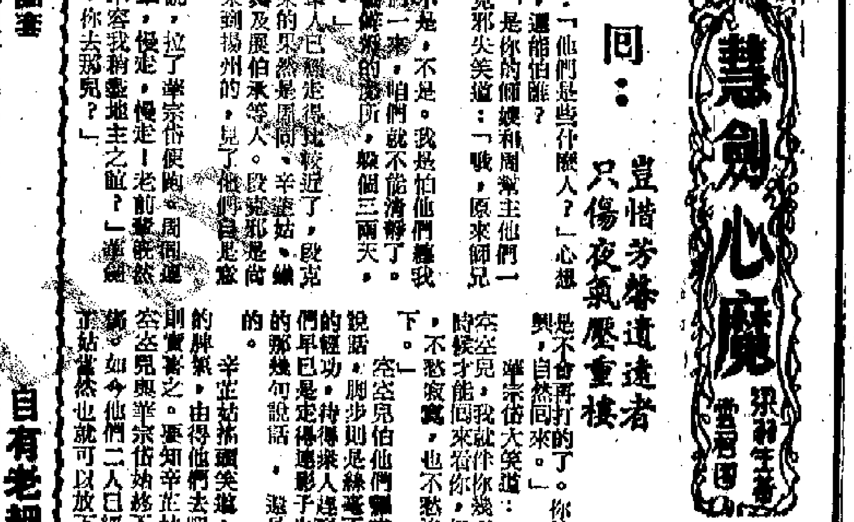
華宗岱大笑道：「人生難得一個知己，好，是不會再打的了。你替我照料徒弟吧。我就得與，自然回來。」

空空兒道：「周幫主，你的寃恩我早已明白了，你放心，要是你和竇元還驚人打架的話，我空空兒定必不請自來。如今我卻要和好朋友談論武功去了。芷姑，你也放心，我和宗岱打成了平手，以後也決不打了。」

空空兒，我就伴你幾天。虹兒，爸爸或許要過些時候才能回來看你，好在你也結識了許多新朋友，不愁寂寞，也不愁沒人照料，我倒可以放心得下。」

空空兒怕他們糾纏，他拉着華宗岱跑，口中說話，腳步則是絲毫不緩的。他們兩人是何等樣的輕功，待得衆人趕到來與段克邪相會之時，他們早已是走得連影子也不見了。華宗岱說到後來的那幾句說話，還是用傳音入密的內功傳回來的。

辛芷姑搖頭笑道：「他們都是一般瘋瘋癲癲的脾氣，由得他們去吧。」其餘若有所思，其實心則實寄之。要知辛芷姑平生最大的心事，就是怕空空兒與華宗岱始終不和，更怕他們鬥個兩敗俱傷。如今他們二人已經盡釋前嫌，結成好友。辛芷姑當然也就可以放下這重心事。



十一、圍辜　自有老相負責

這一回程卓如到周家，連他的父母也一週來了，穿得整整齊齊，手挽禮物，十分鄭重的樣子。

周太太一時沒準備，幸好谷嵐在身邊，幫着……

春天的旋律

小說林

一角

勁草

關於糾正錯別字問題

博為

形狀不正確的字，人們都管它叫錯別字。細言之，筆畫不對，錯得不成字的是「錯字」；該寫甲字，因為筆畫寫錯了，誤寫成乙字，則叫做「別字」，廣東人習慣稱之為「白字」。

文字是書面的交際工具，錯寫錯誤，不但達不到交流思想的目的，而且還可能引起語言上的混亂，所以要糾正錯別字。漢字結構複雜，同音字很多，客觀上帶來了難寫、難認、難讀、難記等困難，這就更增加了糾正錯別字的課題，增加了它的必要性。

寫錯字有種種的現象：

一、增加了筆畫（括號內的是正字，下同）。例如：策（策）：受「東」字寫法的影響。執（執）：受「執」、「熱」等字的影響。

二、減少了筆畫。例如：達（達）：受「幸」字的影響。

三、筆畫長短不合適。例如：直（直）：受「且」字的影響。搖（搖）：受「愛」、「搖」、「采」等字頭部影響。

四、把字的某一部分的位置擺錯了。例如：恋（志）：受「士」字等影響。

五、把字的某一部份形狀弄錯了。例如：慮（慮）：受「思」字下部的影響。遷（遷）：受「導」字的影響。窗（窗）：受「囱」字的影響。協（協）：受「快」字等的影響。

六、受上下字的「類化」影響而寫錯了。例如：模糊（模糊）：「模」字受「糊」字影響，誤把「木」旁寫成「米」旁。鳳凰（鳳凰）：「凰」字受「鳳」字影響，誤把「几」寫成「凡」。

其實，上面幾種，都是因為想要寫的字的某一部分與其他字的某一部份相似，平時不夠留心，沒有細心辨識，寫的時候便糊裏糊塗來個「張冠李戴」，所以形成了錯字。

此外，還有兩個原因：一是受有關文字的口頭語的影響，如說「人則俞」、「口天吳」、「雙口呂」、「木易楊」等等，寫的時候，很容易寫成了「俞」、「吳」、「呂」、「楊」，這就不對了。另一是受碑帖的影響。這一點是一般人不注意的。六朝碑刻常有錯字，是較多人知道的，就是以規範著稱的唐代書家歐陽詢所寫的「九成宮醴泉銘」，而寫錯的字亦不在少數。

至於別字的現象，常見的有：

一、因為形體相近而誤寫（括號內的是正字，下同）。例如：鬼祟（鬼祟）：「祟」與「崇高」的「崇」不同。貶眨（眨眼）：「眨眼」的「眨」與「貶低」的「貶」不同。

二、因為讀音相同而誤寫。例如：秘密（秘密）：「密」與「蜜蜂」的「蜜」不同。刻苦（刻苦）：「刻苦」的「刻」與「克服」的「克」不同。

三、因為形體和讀音相近而誤寫。例如：急燥（急躁）：「暴躁」的「躁」與「乾燥」的「燥」不同。會悟（會晤）：「晤談」的「晤」與「覺悟」的「悟」不同。

四、因為音同義近而誤寫。例如：煩重（繁重）：「繁多」的「繁」與「麻煩」的「煩」不同。耗廢（耗費）：「浪費」的「費」與「廢棄」的「廢」不同。

五、受上下字的「類化」影響而誤寫。例如：恣態（姿態）：「姿式」的「姿」與「恣意」的「恣」不同。忘想（妄想）：「狂妄」的「妄」與「忘記」的「忘」不同。

六、因不了解成語的本義而誤寫。例如：好高驚遠（好高騖遠）：「騖」是追求的意思，「鶩」是鴨子。成語用的是前者。一股作氣（一鼓作氣）：「一鼓作氣」源出春秋時代齊國的曹劌，意思是打仗時擊第一次鼓就要一直衝殺過去；作「股」便費解了。

上述是別字較常見的幾種，從分類中也可以探出造成別字的原因。

若干寫別字另外還有兩種情況：一種是因為方音致誤，如「保存」，廣東人因為「存」「全」同音，有時會誤成「保全」；把「少數」寫成「小數」，這也是廣東人因方音致誤的常見的例子。上海話「聲明」「申明」同音，所以把「聲明」誤寫成「申明」也是可能的。另一種是把合成詞顛倒了而致誤。如把「界限」寫成「限界」，「歡欣」寫成「欣歡」，「乒乓」誤成「乓乒」，「孑孓」誤成「孓孑」，還更是屢見不鮮的事。

除此之外，把「莫名其妙」（說不出它的妙處）寫成「莫明其妙」（不知道它的妙處），把「名副其實」（名聲配得上實際）寫成「名符其實」（名聲符合實際），雖然與原義有出入，但意思還大致可通，習非成是，似乎就算不得為別字了。

寫錯別字，雖有各式各樣的類型，但歸根到底，主要是對字的形、音、義缺乏明確的認識。錯字全是形體的問題，別字則與音、義關係較密切些。所以，要糾正錯別字，得「對症下藥」，從下面幾點加以注意：

第一、分辨字的形旁和聲旁。漢字形聲字佔百分之九十以上，注意了形聲問題，對解決錯別字很有幫助。形旁也可作為分辨字義的標誌；聲旁可作為限字音的標誌。……

第二、嚴格區別形近字。……

第三、弄清詞語的本來意義。常常是因為不了解它的本來意義，前面所舉的把「會晤」錯成「會悟」，把「好高騖遠」錯成「好高驚遠」，把「一鼓作氣」錯成「一股作氣」，……都是由於對詞語中的「驚」、「鼓」等字在詞語中缺乏必要的理解，才會有這樣的或那樣的錯誤。

第四、注意方言容易相混的字。……

第五、發音、查字典的習慣。……

端正對漢字學習的態度是第一條。能夠認真地學習和使用漢字，重視它的規範化，這樣，錯別字就可以逐步減少以至消滅了。

談改文章

秉清

曾國藩與楊修書云：「世人之著述不能無病。僕嘗好人譏彈其文，有不善者應時（即時）改定。昔丁敬禮常作小文，使僕潤飾之，僕自以才不過若人（那人），辭不為也……」

詞的感情色彩

方亮

詞的本身沒有什麼感情，也沒有什麼色彩，但說話或寫文章的人，就有一定的立場、一定的是非觀念、一定的愛憎情感，所以他所說的話、所寫的文章就有感情色彩。……

古代民歌的語言結構

方東

初七及下九

典午

由鷄聲茅店月說起

周行

銘的體裁

逸生

三江五湖

江聲

英雄鑽井隊新郵發行 魯迅紀念票已運到港

今年三月十日，我國郵電部發行「英雄鑽井隊」紀念郵票三枚，編號「紀一二二、一二三、一二四」，面值均八分。……

集郵

世界郵訊